

Rapport annuel

Du 1^{er} avril 2002
au 31 mars 2003

Préparé par

Françoise Armand, directrice

avec la

collaboration de

Tuyet Trinh Thi, coordonnatrice

(30 avril 2003)

Table des matières

1. PRÉSENTATION DU CENTRE.....	1
1.1 L'équipe et ses chercheurs	1
1.2 Objectifs.....	1
1.3 Structure de gestion et modes de fonctionnement	2
1.4 Champs de recherche.....	4
1.5 Catégories de projet et type de financement	6
1.6 Appuis institutionnels	7
2. ACTIVITÉS 2002-2003.....	10
2.1 Recherche	10
2.1.1 <i>État d'avancement de la recherche</i>	10
2.1.2 <i>Publications et activités de diffusion des résultats de recherche</i>	21
2.2 Liens nationaux et internationaux.....	23
<i>Au plan national</i>	23
<i>Au plan international</i>	24
2.3 Partenariat et réseautage.....	24
2.4 Formation des étudiants.....	25
3. PROSPECTIVES	27

LISTE DES ANNEXES

1. PRÉSENTATION DU CENTRE

1.1 L'équipe et ses chercheurs

Immigration et métropoles, le Centre de recherche interuniversitaire de Montréal sur l'immigration, l'intégration et la dynamique urbaine est le fruit d'un consortium de recherche composé de l'Université de Montréal (UdeM), de l'Institut national de recherche scientifique-Urbanisation, Culture et Société (INRS-UCS) et de l'Université McGill (McGill). Conscients des défis que posent aujourd'hui, au Québec, au Canada et dans le monde, l'immigration et l'intégration au sein des grandes métropoles, ces institutions ont convenu d'associer et d'intensifier les efforts de recherches, de soutien à la prise de décision et à l'intervention qu'ils mènent déjà dans ces domaines. *Immigration et métropoles* constitue l'un des quatre centres d'excellence canadiens soutenus par le CRSHC et un consortium de partenaires fédéraux, dans le cadre du projet national et international Metropolis, qui vise à assurer un meilleur arrimage de la recherche aux besoins des usagers.

L'équipe de chercheurs 2002-2007 s'inscrit dans la foulée de l'équipe 1999-2002. Le degré d'engagement de l'ensemble des chercheurs d'IM dans des projets précis demeure, comme durant les six années précédentes, fonction de l'arrimage de leur expertise aux priorités de recherche du Centre et de ses volets. Suite à un examen préliminaire des liens entre notre actuel programme de recherche et les nouvelles priorités fédérales (voir annexe 7), nous avons recruté et continuerons le processus de recrutement dans les domaines de la criminologie (8), de la macro-économie (9) et du droit international (10), tout en associant davantage de chercheurs issus du secteur communautaire (12). Nous continuons également à assurer la relève dans des secteurs que nous avons traditionnellement bien couverts, au fur et à mesure que le besoin s'en fera sentir, suite à l'émergence de nouvelles attentes des partenaires ou à la non-disponibilité de certains chercheurs de longue date dans ces domaines. Le processus d'examen et d'approbation des candidatures de ces nouveaux chercheurs suit les règles que nous nous sommes données, durant la Phase I de Metropolis, tant en ce qui concerne les chercheurs universitaires que les chercheurs sans affiliation institutionnelle.

En somme, le Centre constitue donc un réseau de près de 70 chercheurs, dont près d'une cinquantaine participe activement au programme de recherche en 2003-2005. Ces chercheurs proviennent principalement du Centre d'études ethniques des universités montréalaises (CEETUM) et de ses groupes de recherche affiliés, le Groupe de recherche sur l'ethnicité et l'adaptation au pluralisme en éducation (GREAPE) et le Groupe d'étude Ville et immigration de l'INRS-UCS (GEVI) ainsi que du Centre d'études appliquées sur la famille (McGill), mais également d'autres institutions universitaires québécoises [(Université du Québec à Montréal, (UQAM), Université de Sherbrooke, Université du Québec à Chicoutimi, (UQAC)] et canadiennes (Université d'Ottawa, Université Carleton) ainsi que d'institutions publiques [Statistique Canada, CLSC Côte-des-Neiges, Direction de la santé publique (DSP) de Montréal-Centre, Conseil supérieur de la langue française (CLF)]. Il est également important de souligner que quatre des cinq titulaires des Chaires d'études ethniques financées au Québec par le ministère du Patrimoine canadien (MPC), non spécifiquement axées sur un groupe ethnique particulier, participent au programme (UdeM, McGill, UQAM et UQAC).

1.2 Objectifs

Les objectifs poursuivis par *Immigration et métropoles* (IM) sont les suivants :

- 1) intensifier les échanges et les collaborations entre les trois institutions en matière de recherche sur l'immigration et l'intégration, et d'encadrement des étudiants gradués;

- 2) promouvoir le développement d'une recherche novatrice et multidisciplinaire sur ces enjeux dans le contexte canadien, et plus spécialement québécois;
- 3) développer des études comparatives avec d'autres métropoles, du Canada et du monde, choisies en fonction de leur pertinence respective dans l'étude de problématiques ou d'interventions ciblées;
- 4) intensifier ou formaliser les liens qu'entretiennent déjà plusieurs chercheurs ou établissements avec des partenaires publics ou non gouvernementaux dans ces dossiers;
- 5) assurer une diffusion plus large et plus efficace des résultats de recherche auprès des décideurs, des intervenants et de l'opinion publique.

De plus, en 2002-2007, dans le contexte de la Phase II du projet Metropolis, l'accent est mis, d'une part, sur la prise en compte des thèmes prioritaires tels que définis par l'ensemble des chercheurs et partenaires et, d'autre part, sur le développement des études comparatives canadiennes et internationales.

1.3 Structure de gestion et modes de fonctionnement

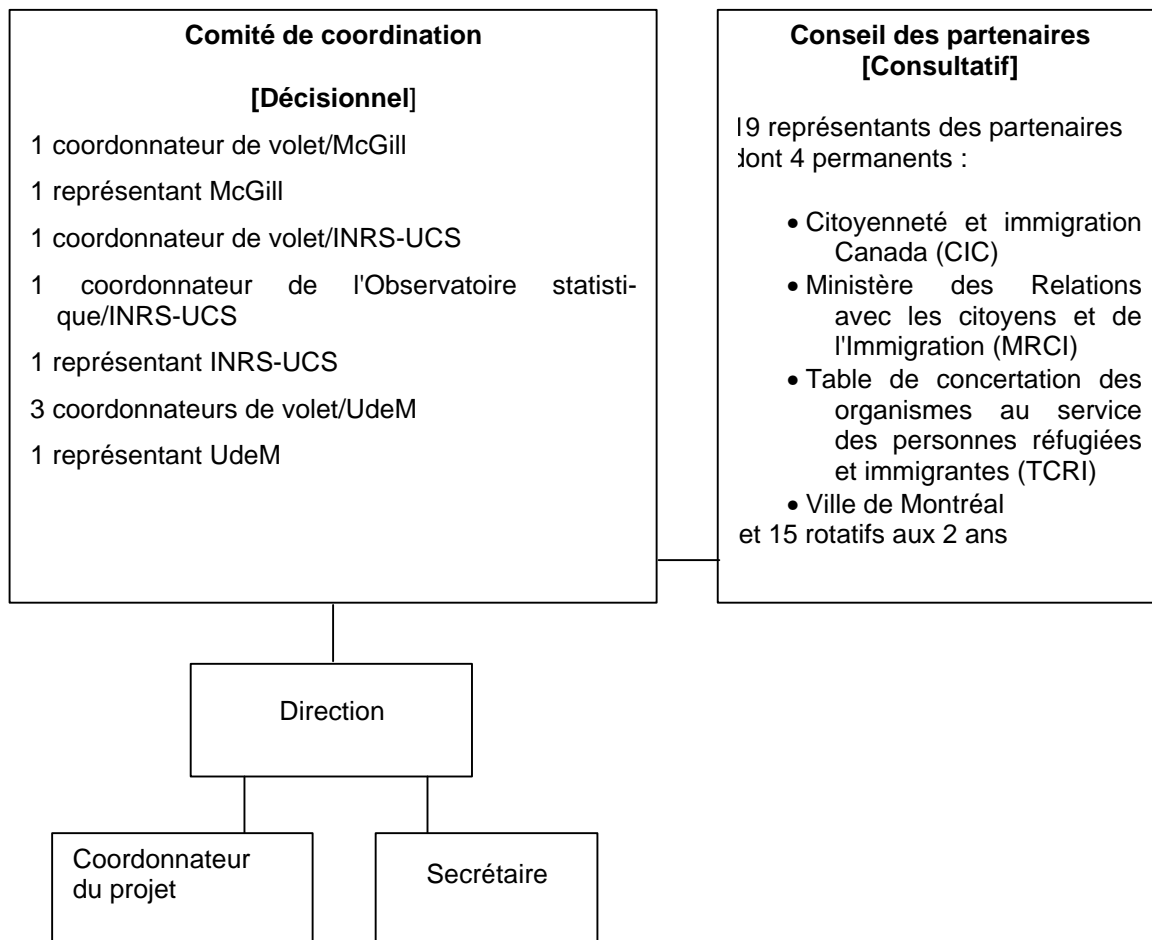
Le Centre constitue une entité distincte de chacune de ses composantes ainsi que des institutions membres du consortium. L'Université de Montréal est responsable de l'administration de la subvention une fois attribuée par le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH) et Citoyenneté et Immigration Canada (CIC). L'infrastructure permanente du Centre est logée au CEETUM mais dessert l'ensemble des chercheurs. Une infrastructure plus réduite a été établie à l'INRS-UCS et à McGill.

Le **directeur** d'IM est responsable de l'orientation des activités intellectuelles et de la direction des activités quotidiennes. Il voit, notamment, à assurer la permanence des liens et de la synergie entre les membres du consortium et avec les partenaires. Il est soutenu dans ces fonctions par les coordonnateurs de volet, dont la tâche plus directe consiste à assumer la fonction d'animation auprès des chercheurs participant aux activités du volet.

Le **Comité de coordination**, constitué d'un représentant par institution membre du consortium, des coordonnateurs des cinq volets et de l'Observatoire statistique, est l'instance décisionnelle du Centre. Il se réunit au moins quatre fois l'an. Il a le mandat de discuter et d'approuver, après avis du Conseil des partenaires, les plans de recherche annuels proposés par les coordonnateurs. Il décide aussi de l'allocation des enveloppes budgétaires de recherche et de rayonnement, dans le meilleur intérêt du Centre en fonction des orientations générales du programme, des priorités exprimées par l'organisme subventionnaire ou les partenaires, et des opportunités stratégiques émanant du milieu. Les critères d'allocation de fonds aux projets, qui guident les volets lors de l'établissement de leur plan de recherche et le Comité de coordination dans son examen des propositions, sont les suivants : (1) l'équilibre et le réalisme du plan de recherche et de sa stratégie de financement, (2) le caractère multidisciplinaire et inter-institutionnel, (3) la prise en compte des thèmes prioritaires de la phase II de Metropolis, (4) la dimension comparative et les liens suscités au niveau national et international, (5) la continuité et la complémentarité du nouveau plan par rapport aux réalisations antérieures, et enfin (6) la correspondance avec les besoins identifiés par les institutions siégeant au Conseil des partenaires. Au niveau des projets, quatre critères s'appliquent : (1) la qualité scientifique, (2) les retombées en matière de politiques, programmes et interventions, (3) la qualité des partenariats développés, et enfin (4) la prise en compte des thèmes prioritaires, ce dernier critère étant considéré comme un atout.

Le **Conseil des partenaires** d'IM est composé de représentants des partenaires. On y compte quatre organismes ayant un statut permanent : Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), le ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration du Québec (MRCI), la Ville de Montréal et la Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes (TCRI). Une quinzaine d'autres partenaires y siègent, soit à titre de membre rotatif, nommés pour un mandat de deux ans par le Comité de coordination après consultation de la direction et des volets, soit à titre d'observateur. La nomination de représentants des partenaires se fait, dans la mesure du possible, en visant une représentativité équilibrée des divers niveaux gouvernementaux (fédéral, provincial, municipal) et communautaire ainsi que celle des intérêts des volets (voir liste en annexe).

ORGANIGRAMME



Le Conseil des partenaires se réunit au moins deux fois par an. Il a pour mandat de se prononcer sur les orientations d'ensemble du Centre, en particulier ses priorités et ses stratégies de dissémination des résultats et de présence active dans la communauté, et de réagir aux plans de recherche proposés par les coordonnateurs de volet. Les partenaires impliqués dans des projets particuliers, que ce soit par un apport de ressources financières, humaines ou organisationnelles, ou par l'accès qu'ils permettent à diverses institutions ou organismes, sont membres de plein droit des volets. Ils participent à ce titre à l'élaboration des plans de recherche ainsi qu'à celle du calendrier d'activités de diffusion.

1.4 Champs de recherche

Tel que présenté dans la demande de renouvellement soumis au CRSH, le programme de recherche 2002-2007 couvre cinq volets et s'inscrit dans la foulée du cadre général présenté dans la demande de 1995, qui contenait une problématique, des états de situation relatifs aux connaissances et aux politiques dans chacun des six domaines sélectionnés à l'origine par le projet Metropolis ainsi que l'identification préliminaire d'axes de recherche. Depuis, le Centre a restructuré son programme sous cinq grands volets dont plusieurs ont également reformulé leurs axes, suite à l'évolution des activités de recherche locales ou nationales.

La perspective du renouvellement a amené chercheurs et partenaires d'IM à s'engager intensivement, durant l'année 2002, dans des activités à caractère prospectif, notamment dans la définition des thèmes prioritaires pour la phase 2 de Metropolis. C'est dans ce contexte d'examen de la dynamique et de l'équilibre des volets ainsi que de leur arrimage avec les thèmes prioritaires que le comité de coordination d'IM, lors de la réunion du 15 mars dernier, a proposé le maintien de la structure des cinq volets de recherche, à l'exception de l'axe « Transformations identitaires, jeunes, familles et rapports sociaux » du volet 5 dont les études relatives au genre ont été rapatriées dans les activités déjà menées au volet 2 sous l'angle des réseaux sociaux et de l'intégration sociale. Le comité a également proposé la création de deux projets stratégiques trans-volets portant sur les politiques internationales d'asile et sur le rôle des ONG, correspondant aux deux thèmes prioritaires fédéraux que notre structure actuelle n'accommoder pas. Toutefois, étant donné que l'ampleur de l'augmentation budgétaire a été moindre que prévu, le projet portant sur les politiques internationales d'asile est pour le moment mis sur la glace. Par ailleurs, un autre changement à notre programme de recherche 2002-2007, qui devrait contribuer à resserrer encore davantage nos liens avec les partenaires, tant fédéraux que locaux, est à signaler. Il s'agit de la transformation du Comité de données en un *Observatoire Statistique de l'Immigration* à caractère permanent, regroupant des chercheurs de tous les volets. Les travaux du Comité de données depuis 1996 ont, en effet, connu une ampleur remarquable, s'avérant, de fait, un véritable projet de recherche transvolet ainsi qu'un instrument important de diffusion des données relatives à l'immigration auprès des partenaires et du grand public.

Ces orientations ont été entérinées par le Conseil d'orientation d'IM lors de la réunion de bilan annuel et de prospective du 15 mai 2002. Cette structure du programme est présentée à la page 9.

➤ Volet 1 Aspects démographiques, économiques et linguistiques de l'immigration

Parmi les facteurs qui sont à l'origine des politiques d'immigration canadienne et québécoise, les motifs démographiques et économiques sont fondamentaux. Plus spécifiquement au Québec, les aspects linguistiques ne sauraient être ignorés. C'est pourquoi ce volet étudie les impacts démographiques, démolinguistiques et économiques de l'immigration dans le contexte de la région métropolitaine, ainsi que l'intégration des immigrants au marché du

travail. Ces phénomènes sont étudiés selon quatre axes : la contribution de l'immigration à la dynamique démographique et démolinguistique, l'impact économique de l'immigration, le processus d'établissement et d'insertion au marché du travail des immigrants ainsi que le rôle de la langue dans l'intégration.

➤ ***Volet 2 – Vie de quartier, trajectoire résidentielle, réseaux sociaux et gestion des équipements collectifs***

L'insertion des immigrants dans l'espace résidentiel reflète et conditionne la dynamique plus large de leur intégration. Ce processus est étudié en quatre thématiques : les conditions de cohabitation entre les groupes ethniques et leurs interactions dans les lieux publics ainsi que dans les activités des institutions et associations de quartier ; la mobilité résidentielle à moyen et à long terme analysée à travers des trajectoires résidentielles ; l'importance des réseaux sociaux dans l'intégration sociale, notamment pour les femmes immigrantes, allant des rapports de voisinage à des liens associatifs formels ; la gestion des équipements collectifs, qui englobe à la fois des interrogations reliées à la distribution spatiale, à la vitalité des quartiers centraux, aux demandes en équipements collectifs et au marché de l'habitation.

➤ ***Volet 3 – Éducation et formation***

Les institutions d'éducation et de formation jouent un rôle majeur dans l'intégration des immigrants qui tient notamment à l'ampleur des fonctions de transmission de connaissances, de sélection et de socialisation qu'elles assument au sein des sociétés modernes. Quatre domaines de recherche sont identifiés, correspondant aux enjeux de recherche soulevés en maintes occasions par les partenaires, les milieux de décision et également par les chercheurs : (1) la réussite scolaire et la mobilité sociale des élèves d'origine immigrante; (2) l'apprentissage des langues, la francisation et les habiletés langagières tant des jeunes élèves que des adultes immigrants; (3) l'éducation à la citoyenneté dans un contexte pluraliste; (4) l'adaptation des institutions à la diversité, notamment la question d'évaluation des programmes institutionnels de formation aux relations interculturelles.

➤ ***Volet 4 – Santé et services sociaux, sécurité publique, justice***

Le rôle des institutions des secteurs de la santé, des services sociaux, de la sécurité publique et de la justice dans le soutien à l'insertion des populations d'origine immigrante est déterminant. Les recherches menées dans ce volet visent d'une part la connaissance des clientèles d'origine immigrante ainsi que leurs besoins en matière de santé et de services sociaux et l'évaluation des pratiques et des modèles d'intervention qui tiennent compte de la diversité culturelle. D'autre part, un deuxième axe de recherche aborde les questions reliées à la sécurité publique et à la justice.

➤ ***Volet 5 – Citoyenneté, culture et climat social***

Ce volet étudie l'interaction complexe entre les immigrants et nouveaux citoyens et la société d'accueil sous l'angle de l'impact de la présence immigrante sur la redéfinition de la société d'accueil et de son «identité» et sur l'impact de la société d'accueil sur l'identité immigrante. Les travaux menés au sein du volet sont organisés selon 4 axes de recherche. L'axe

1 vise le problème de la discrimination envers les immigrants et les minorités, tant au niveau des attitudes et comportements individuels ou de groupe qu'au niveau systémique des politiques et pratiques publiques. L'axe 2 porte sur les leviers institutionnels de l'intégration des immigrants, notamment en ce qui a trait à la participation politique et civique de ceux qui sont devenus citoyens. L'axe 3 vise à alimenter la réflexion sur les analyses culturelles et médiatiques et la reconnaissance de la diversité. L'axe 4 examine la politique d'immigration en relation avec la question d'asile humanitaire.

➤ **Observatoire statistique de l'immigration**

Il analyse les tendances de l'immigration et mène des projets de recherche en prise directe sur les données (portrait dynamique de l'immigration). Il diffuse les résultats de ses analyses auprès des chercheurs, des partenaires et du grand public. En outre, il facilite aux chercheurs l'accès aux données et poursuit des activités de réflexion sur l'évolution des besoins en matière de données sur l'immigration.

Le projet stratégique sur les organismes communautaires est mis sous la responsabilité scientifique conjointe d'Annick Germain (INRS-UCS), qui en assume la responsabilité administrative, et de Stephan Reichhold (Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes). Il touche, entre autres, au rôle des ONG à la fois comme fournisseurs de services et comme lieux de participation civique ainsi qu'à l'impact des politiques gouvernementales sur leur fonctionnement.

Lors de la réunion conjointe du Comité de coordination et du Conseil d'orientation du 15 mai 2002, les chercheurs suivants ont été nommés coordonnateurs pour la période 2002-2005 :

- Marie-Thérèse Chicha (École de Relations industrielles, Université de Montréal) pour le volet 1;
- Annick Germain (INRS-Urbanisation, Culture et Société) pour le volet 2;
- Marie McAndrew (Département d'administration et fondements de l'éducation, Université de Montréal) pour le volet 3;
- Jacqueline Oxman-Martinez (Centre d'études appliquées sur la famille, Université McGill) pour le volet 4;
- Michel Pagé (Département de psychologie, Université de Montréal) pour le volet 5;
- Jacques Ledent (INRS-Urbanisation, Culture et Société) pour l'Observatoire statistique.

Nous nous inscrivons, à cet égard, à la fois dans la continuité et dans le renouvellement. En effet, alors qu'un seul des coordonnateurs 1999-2002 (Jacqueline Oxman-Martinez) demeure en place, quatre des nouveaux coordonnateurs (Annick Germain, Michel Pagé, Marie McAndrew et Jacques Ledent) ont déjà exercé cette fonction ou d'autres fonctions administratives à IM.

En plus de ses activités de recherche, le Centre est engagé dans de nombreuses activités de dissémination novatrice des résultats et de participation au débat public et d'activités *ad hoc* (conférences, séminaires, participation à des comités consultatifs, entrevues dans les médias) organisées par la direction, les coordonnateurs des volets ou les partenaires du Centre.

1.5 Catégories de projet et type de financement

La contribution qu'apportent le CRSH et CIC à IM est un soutien d'appoint permettant d'atteindre les objectifs du projet Metropolis et non de financer l'ensemble des activités de recherche, les-

quelles sont soutenues par des contrats et des subventions de sources variées. D'une façon générale, on peut donc classer nos projets en cinq catégories : des recherches autonomes et autosuffisantes; des bilans ou des initiatives de diffusion s'appuyant sur des recherches déjà réalisées; un soutien à l'ajout d'une dimension répondant aux objectifs de l'initiative Metropolis dans le cadre d'une recherche dont le financement est déjà assuré par d'autres sources; un soutien d'appoint au développement de nouvelles recherches dont le commanditaire principal est déjà identifié et son engagement largement assuré; un soutien d'appoint au développement de nouvelles recherches dont le financement fera l'objet de demandes ultérieures à des organismes subventionnaires.

Dû au retard qu'a connu la finalisation de la lettre d'entente avec le CRSH, CIC et le consortium des partenaires fédéraux, la phase II du projet Metropolis qui devait commencer officiellement en avril 2002, n'a véritablement démarré qu'à l'automne 2002, notamment avec la réunion du comité de coordination du 15 août 2002, où plusieurs décisions concernant la mise en place de la nouvelle programmation de la recherche, ont été prises. Le programme de recherche 2003-2005 a effectivement démarré en janvier 2003, après l'approbation des plans présentés par les coordonnateurs de volet au Conseil des partenaires le 22 novembre 2002 et leur adoption finale par le comité de coordination le 6 décembre 2002.

Pour 2002-2005, le budget total disponible pour chaque volet, exception faite pour l'Observatoire statistique qui se voit attribué une somme forfaitaire de 20 000\$ par an, est de 101 000\$. Par ailleurs, le projet stratégique trans-volet sur les ONG bénéficie, à même les fonds de recherche, d'un budget de 15 000\$ par an. Les directives de planification budgétaire ont été adoptées par le comité de coordination à la réunion du 15 août 2002 et approuvées par le Conseil des partenaires à la réunion du 22 novembre 2002. Les coordonnateurs de volets doivent :1) élaborer un plan global de 2 ans et 3 mois (janvier 2003 à mars 2005); 2) réserver de 15% à 25% du budget total pour des projets potentiels à dimension comparative, si possible en relation avec les thèmes prioritaires, à proposer à l'automne 2003 et à réaliser en janvier 2004-mars 2005 (1 an 3 mois).

Enfin, reconnaissant les exigences en temps et en énergie de la fonction de coordonnateur de volet, une somme de 4500\$ par année est accordée à chacun des coordonnateurs de volet afin de leur permettre, par un dégagement de leur charge d'enseignement, de mener à bien diverses tâches inhérentes à leurs fonctions d'animation et de coordination auprès des chercheurs et partenaires.

Comme de par le passé, notre stratégie de financement partagé des projets de recherche s'avère une formule gagnante. Alors que plusieurs projets inscrits dans la nouvelle programmation venaient de démarrer, cette stratégie a permis de générer 928 680 \$ provenant de subventions d'organismes de soutien à la recherche universitaire ou de contrats de nos partenaires. En plus de ces sommes, dont l'obtention a été étroitement liée au soutien d'appoint consenti antérieurement ou dans le cadre du plan de recherche 2003-2005 aux chercheurs, il faut également souligner, dans une logique inverse, l'obtention de quelques 1 827 145 \$ en contrats et subventions qui sont venus plutôt appuyer les recherches en cours à IM, permettant notamment de réaliser un ensemble de sous-analyses des données générées par de telles initiatives. Par ailleurs, la direction d'IM a reçu 60 550\$ de sources variées pour la poursuite d'activités diverses.

1.6 Appuis institutionnels

L'Université de Montréal accueille le Centre dans ses locaux, gère les subventions de recherche et offre un dégagement (à demi-temps) au chercheur qui en assume la direction. L'Université McGill prête, elle aussi, des locaux, une photocopieuse et fournit les services du commis en ad-

ministration. L'INRS-UCS, pour sa part, prête des locaux, offre des services de secrétariat et les services d'un commis en administration. Les institutions concernées gèrent l'allocation des fonds aux projets des volets (trois à l'UdeM, deux à l'INRS-UCS et un à McGill), s'occupent de l'encadrement des étudiants qui participent à la réalisation des projets de recherche et fournissent, au besoin, des salles de rencontres. Nous bénéficions également de notre association étroite avec le CEETUM dont la subvention FCAR-Centre apporte un important appui en matière de bourses et de mobilité pour les étudiants dirigés par les chercheurs membres. Cette année, en ont notamment bénéficié trois étudiantes IM pour leur participation à la Sixième conférence nationale Metropolis à Edmonton en mars 2003. Cette situation devrait changer quelque peu à partir de 2003-2004. En effet, le CEETUM a entamé des démarches pour l'obtention d'une subvention d'infrastructure auprès du Fonds québécois de recherche sur la société et la culture, dans le cadre du programme des Regroupements Stratégiques-Volet Centre. Cette demande vise à renouveler la subvention FCAR-Centre. Dans le cadre de ce renouvellement, la collaboration entre les deux centres, qui se manifeste à travers l'organisation d'événements conjoints ou le soutien aux étudiants, et qui a aussi pris, par le passé, des formes très concrètes telles que le prêt de personnel, sera davantage renforcée au moyen de nouvelles ententes. L'acceptation de la candidature de nouveaux chercheurs d'IM en vue du dépôt de la demande de subvention marque cette volonté d'un arrimage plus étroit encore entre les deux centres. Dans les faits, la plus grande majorité des chercheurs oeuvrant sur les problématiques reliées à l'immigration font maintenant partie de l'un et de l'autre centre. Ils sont ainsi en mesure, du côté d'IM, de s'appuyer sur les réseaux de partenaires établis de longue date et officialisés par la présence active d'un Conseil des partenaires comme sur les réseaux de chercheurs issus des autres centres Metropolis à travers le Canada et ailleurs. Avec le nouveau CEETUM, ils pourront bénéficier, entre autres, d'une infrastructure bien établie facilitant la recherche de nouveaux financements auprès d'organismes subventionnaires ou encore le soutien aux étudiants (bourses, frais de déplacement aux conférences).

STRUCTURE DU PROGRAMME

<p style="text-align: center;">VOLET 1</p> <p style="text-align: center;">ASPECTS DÉMOGRAPHIQUES, ÉCONOMIQUES ET LINGUISTIQUES DE L'IMMIGRATION</p> <p>Axes de recherche :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Contribution de l'immigration à la dynamique démographique et démo-linguistique • Impact économique de l'immigration • Processus d'établissement et insertion au marché du travail • Rôle de la langue dans l'intégration 	<p style="text-align: center;">VOLET 2</p> <p style="text-align: center;">VIE DE QUARTIER, TRAJECTOIRES RÉSIDENTIELLES RÉSEAUX SOCIAUX ET GESTION DES ÉQUIPEMENTS COLLECTIFS</p> <p>Axes de recherche :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cohabitation entre les groupes ethniques, interactions dans les lieux publics, dans les activités des institutions et des associations de quartier • Trajectoires résidentielles et mobilité résidentielle • Réseaux sociaux (rapports de voisinage, liens associatifs formels) et intégration sociale • Gestion des équipements collectifs
<p style="text-align: center;">VOLET 3</p> <p style="text-align: center;">ÉDUCATION ET FORMATION</p> <p>Axes de recherche :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Réussite scolaire et mobilité sociale des élèves d'origine immigrante • Apprentissage de la langue et littératie • Éducation civique et éducation à la citoyenneté dans un contexte pluraliste • Adaptation des institutions à la diversité et formation interculturelle 	<p style="text-align: center;">VOLET 4</p> <p style="text-align: center;">SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX, SÉCURITÉ PUBLIQUE, JUSTICE</p> <p>Axes de recherche :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Connaissance des clientèles d'origine immigrante et de leurs besoins en matière de santé et de services sociaux • Modèles de prise en compte de la diversité et évaluation des interventions • Questions reliées à la sécurité publique et à la justice
<p style="text-align: center;">VOLET 5</p> <p style="text-align: center;">CITOYENNETÉ, CULTURE ET CLIMAT SOCIAL</p> <p>Axes de recherche :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Attitudes interethniques, discrimination et opinion publique • Citoyenneté, pluralisme et participation civique • Analyses culturelles et médiatiques et reconnaissance de la diversité • Politique d'immigration et asile humanitaire 	<p style="text-align: center;">OBSERVATOIRE STATISTIQUE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Analyse (tendances de l'immigration) et recherche (portrait dynamique de l'immigration) • Diffusion des résultats d'analyse auprès des chercheurs, des partenaires et du grand public • Promotion des données (accessibilité des chercheurs aux données brutes, réflexions sur l'évolution des besoins en matière de données)

2. ACTIVITÉS 2002-2003

2.1 Recherche

En 2002-2003, les activités qui auront monopolisé l'essentiel de l'énergie de la direction et des chercheurs d'IM sont celles qui entourent d'une part la finalisation des projets inscrits au plan 2001-2002 et, d'autre part, l'élaboration et la mise en place du plan de recherche 2003-2005. En témoignent les publications et activités de dissémination des résultats des recherches déjà menées (voir annexe 3) et la présentation de quelques 70 projets inscrits à ce programme de 2 ans et 3 mois, allant de janvier 2003 à mars 2005.

Afin d'assurer une couverture maximale des priorités fédérales énoncées dans la lettre d'entente, les balises pour l'élaboration et l'approbation des plans de recherche en vigueur au Centre depuis 1999 (voir annexe 8) ont été redéfinies au comité de coordination du 15 août 2002 avec l'ajout d'un critère, le coordonnateur devant justifier que son plan accorde bien 50 % ou plus de son budget total à des objets figurant sous les priorités fédérales. De plus, afin de promouvoir davantage la dimension comparative dans la foulée des travaux comparatifs existants, aux niveaux tant local que pan canadien ou international, chaque volet se devait de garder une réserve budgétaire (de 15 à 15%) qui permettra de proposer, à mi parcours, à l'automne 2003 quelques nouveaux projets (2004-2005) à dimension comparative, advenant des intérêts éventuels des partenaires.

Les sections qui suivent présentent les objectifs visés par les plans de recherche par volet, une description globale de l'ensemble des projets et, le cas échéant, les développements préliminaires des projets qui ont démarré en janvier 2003. Les résumés de tous les projets inscrits au programme 2003-2005, dont le démarrage s'est échelonné au cours de la période visée, se trouvent dans l'annexe 1. On notera que la grande majorité des projets sont des nouveaux projets, qui répondent aux besoins de développement de la phase II. À l'étape de mise en oeuvre de ce plan 2003-2005, la pertinence politique est avant tout très clairement définie par le fait que l'ensemble des projets présentés touche minimalement à l'un des six champs d'étude (et la plupart du temps à plusieurs) à l'intérieur d'un ou de plusieurs thèmes prioritaires. Au fur et à mesure de l'avancement des projets, réalisés pour une grande partie d'entre eux en contact étroit avec des partenaires, seront plus explicitement précisées les formes que prendront les manifestations de cette pertinence en termes de retombées pour les politiques.

2.1.1. *État d'avancement de la recherche par volet*

Volet 1 Aspects démographiques, économiques et linguistiques de l'immigration

Les objectifs poursuivis par ce plan de recherche s'inscrivent dans la continuité des plans précédents à savoir: 1) accorder une large place aux priorités de recherches identifiées par les partenaires; 2) favoriser le partenariat entre les chercheurs du volet; 3) encourager la collaboration entre les chercheurs et les partenaires; 4) prioriser la recherche comparative; 5) contribuer à la formation des étudiants.

S'organisant autour des quatre axes qui traditionnellement structurent la dynamique de recherche du volet (soit : Démographie et démolinguistique; Économie ; Marché du travail ; Aspects linguistiques), le plan propose d'explorer des pistes de recherche relativement nouvelles, qui concernent principalement les questions reliées à l'insertion en emploi des immigrants. Dans certains cas, ces projets s'appuient sur des données ayant été compilées lors de la phase 1 et

qui font l'objet d'une analyse plus approfondie lors de la phase 2. D'autres projets découlent de travaux réalisés précédemment, mais dont les résultats soulèvent de nouvelles questions. C'est le cas notamment des projets des axes Marché du travail et Aspects linguistiques, qui exploitent en majorité les données de l'Enquête sur l'établissement des nouveaux immigrants (ENI) pour appréhender la dynamique d'établissement en emploi des immigrants. D'autres encore s'appuient sur des perspectives nouvelles jusqu'alors peu développées par les chercheurs du volet, telles que : l'insertion en emploi des jeunes, l'entrepreneuriat ethnique en région, la question des travailleurs temporaires, les stratégies de gestion de la diversité dans les entreprises. Enfin, plusieurs envisagent de travailler sur les banques de données récentes telles que le recensement de 2001 ou l'Enquête longitudinale auprès des immigrants au Canada (ELIC), autant dans le domaine de l'intégration économique que des aspects linguistiques.

Par ailleurs, afin de répondre au besoin de développement de plusieurs thèmes prioritaires couverts par le volet 1, le volet a accueilli une nouvelle chercheuse au sein de l'équipe: Annick Lenoir, chercheuse post-doctorale, qui propose d'explorer la problématique de l'exclusion sociale selon une perspective économique.

Ainsi, au total, 17 projets sont proposés pour les années 2003-2005, dont quatre en consolidation et 13 nouveaux. Cinq projets ont effectivement démarré.

En ce qui a trait aux thèmes prioritaires de la phase II, les chercheurs du volet s'étaient déclarés intéressés à travailler sur sept des douze thèmes prioritaires, soit les thèmes 1 (intégration urbaine); 2 (jeunes); 4 (langue); 5 (discrimination); 6 (intégration économique), 9 (macro-économie) et 11 (flux migratoires). De ce fait, le plan de recherche proposé est structuré autour de ces priorités de façon à s'assurer que chacune d'elles était bien prise en compte. Quinze des dix-sept projets présentés touchent au moins un des sept thèmes prioritaires que les membres du volet ont estimé être en mesure de couvrir. Sept projets en couvrent deux. (Voir annexe 6)

Plusieurs des projets présentés permettront de donner à la recherche une dimension comparative, notamment au niveau pan-canadien, dans la mesure où les données utilisées (Recensements, EDTR, ELIC) sont des enquêtes dont l'envergure est nationale. Soulignons qu'étant donné la spécificité des aspects linguistiques qui caractérisent le marché du travail au Québec, cette possibilité de développement de dimension comparative pan canadienne avec les nouvelles données est bien accueillie, tant par les chercheurs que par les partenaires concernés. (Voir annexe 6)

En matière de partenariat, outre l'implication de quelques nouveaux partenaires, tels Condition féminine Canada (CFC) et Option'Elle, un organisme de service communautaire, notons que le partenariat dont jouit le volet et qui s'est consolidé au fil des temps, se trouve avant tout dans la fourniture et/ou la facilitation à l'accès des données de Statistique Canada et du MRCI.

Parmi les projets ayant démarré ou actuellement actifs, on en compte deux sur la thématique de la régionalisation. Le projet en consolidation *Bilan des études sur l'immigration en région* (M. Simard, INRS-UCS) est une revue des écrits commencée en 2001 actuellement en cours de finalisation et dont la remise du rapport final ne saurait tarder. *Entrepreneuriat immigrant et régionalisation* (S. Paré, UQAM) vient de démarrer et vise une perspective comparative de plusieurs régions du Québec. Étant donné l'intérêt de plusieurs partenaires (MRCI, CIC) pour cette question, ainsi que de l'implication dans ce dossier d'une chercheuse du volet 2 (M. Vatz-Laaroussi, U. Sherbrooke), des discussions ont été établies notamment au niveau de la direction, afin d'amorcer des partenariats ainsi que des collaborations intervolets et intercentres. La nécessité et la pertinence de ces partenariats et de ces collaborations intervolets constructives et positives ont été soulignées lors de la réunion du comité de coordination du 6 décembre 2002 et ce souhait a été retransmis par la direction aux chercheurs et aux partenaires concernés.

Parmi les projets de l'axe Marché du travail qui ont démarré, on compte *Analyse systémique de l'insertion des travailleuses immigrantes professionnelles dans les entreprises : obstacles et bonnes pratiques* (Chicha, UdeM). Un déblocage de collaboration conclue avec l'organisme Option'Elle et la confirmation récente du soutien financier de CFC ont permis la planification des travaux conjoints. *Stratégies de gestion de la diversité et insertion des immigrants membres des minorités visibles dans les entreprises québécoises : examen de l'efficacité de différents modèles* (Chicha, UdeM) fait l'objet d'un mémoire de maîtrise et s'inscrit dans le cadre de l'enquête effectuée par la chercheuse sur les programmes d'accès à l'égalité en emploi. Enfin, *L'emploi des immigrants au sein de leur communauté ethnique* et *Le rôle des compétences linguistiques sur la mobilité professionnelle de nouveaux immigrants : une analyse longitudinale* (J. Renaud, UdeM) sont deux projets utilisant les données de l'ENI, dirigés par J. Renaud dans le cadre de deux mémoires de maîtrise. Les deux étudiantes impliquées, K. Bégin et H. Maheux, ont présenté des résultats préliminaires d'analyse respectivement sur l'effet propre du temps, l'effet des caractéristiques démographiques, socioprofessionnelles et culturelles ainsi que sur l'évolution de l'effet de la langue sur la mobilité professionnelle.

Volet 2 Vie de quartier, trajectoires résidentielles, réseaux sociaux et gestion des équipements collectifs

Les objectifs définis par le volet pour le plan de recherche 2003-2005 sont les suivants : 1) axer les recherches sur quatre thématiques : la régionalisation de l'immigration, la gestion municipale et locale de la diversité, la question de la correspondance entre zones de pauvreté et zones de concentration immigrante, la question de l'établissement des immigrants en banlieue; 2) poursuivre les contacts établis avec des chercheurs des autres centres et avec le Migration Policy Institute (Washington, DC); 3) intégrer davantage les étudiants et en recruter de nouveaux.

Comme les membres du volet ont convenu de limiter le nombre de projets pour éviter l'éparpillement, quatre nouveaux projets traitant des thématiques mentionnées précédemment sont proposés dans le cadre du plan 2003-2005. Les projets sur la gestion de la diversité et sur les espaces de pauvreté et d'accès au logement visent l'analyse des besoins et des prestations de services, répondant ainsi aux préoccupations actuelles des partenaires, en particulier au niveau local et plus spécifiquement dans le contexte actuel des fusions municipales. La question du logement au sens large, que ce soit l'accès au logement, la discrimination, la concentration géographique ou l'exclusion, demeure une préoccupation majeure tant pour les chercheurs du volet que pour les partenaires.

Dans l'ensemble, chacun des projets apporte un éclairage à la question de la capacité d'accueil et d'intégration des immigrants et des réfugiés dans les villes canadiennes. Cette préoccupation est inscrite comme priorité (1) de la phase II du projet Metropolis. De plus, chaque projet répond de façon plus spécifique à une priorité en matière de pertinence sociale et politique : les conditions d'établissement en région des immigrants, problématique qui intéresse les partenaires institutionnels au niveau provincial; l'intégration sociale des jeunes, en termes de participation aux activités et organismes de sport et loisirs, de performance scolaire et de mobilité (priorité 2); les effets de la discrimination dans le domaine du logement (priorité 5); l'incidence de la pauvreté chez les personnes d'origine immigrante (priorité 6).

Répondant aux besoins de développement, le volet a recruté un nouveau chercheur : Philippe Apparacio (INRS-UCS), qui apporte son expertise en matière de systèmes d'information géographique. Cette approche méthodologique est notamment pertinente pour l'appréhension des questions reliées à la géographie résidentielle, à des espaces de pauvreté ou d'exclusion et des espaces de concentration de populations immigrantes.

En ce qui a trait au développement de la dimension comparative, elle se présente sous de bonnes augures dès le démarrage de ce plan. Deux avenues ont été ouvertes, l'une avec Toronto (sans oublier les collaborateurs de Washington et Stockholm) dans le cadre du projet comparatif sur les politiques d'intégration et les immigrants en banlieue; l'autre avec Toronto et Vancouver dans le cadre du projet intitulé *A Geomatics Approach to Immigrant Settlement Service* portant sur l'accessibilité des services aux immigrants, projet qui sera financé par GEOIDE (La **Géomatique pour des Interventions et des Décisions Éclairées**). Par ailleurs, une partie du projet de Michèle Vatz-Laaroussi consiste aussi à établir des perspectives communes entre les chercheurs s'intéressant à la régionalisation de l'immigration à travers le Canada. Enfin, des échanges avec Bob Murdie (CERIS) et Dan Hiebert (RIIM) ont été amorcés autour de l'utilisation comparée des données de l'enquête ELIC et des données gratuites de Statistiques Canada.

Même si les nouveaux projets n'ont pas véritablement démarré en termes de collecte de données, quelques développements majeurs en ce qui a trait au réseautage et à l'obtention de soutien de financement méritent d'être signalés. Depuis janvier 2003, les deux subventions qui avaient été sollicitées pour des projets impliquant des chercheurs du volet 2 ont été obtenues. Le premier projet intitulé *Policies and Practices of Immigrant Integration in Cities: Comparing Canada, Québec, the United States and Scandinavia* est dirigé par Brian Ray du Migration Policy Institute (Washington DC) et a reçu une subvention de la Fondation suisse BMU (Bevolkerung Migration Umwelt). Il apparaît dans le plan de recherche 2003-2005 sous le titre *Politiques et pratiques d'intégration des immigrants dans les villes: le cas des immigrants en banlieue*. En outre, le volet 2 va présenter un nouveau projet qui constitue la partie montréalaise du projet mentionné ci haut, financé par GEOIDE. Ce projet, dirigé par Lucia Lo (York University) et Myer Siemiatycki (Ryerson University), porte sur l'accessibilité des services aux immigrants.

La conférence nationale Metropolis Edmonton en mars 2003 a été l'occasion pour deux chercheurs non seulement de faire des présentations relatives aux nouveaux projets mais également d'établir de nouveaux contacts ou de renforcer des liens déjà existants, respectivement dans deux champs de recherche : régionalisation (M. Vatz Laaroussi, U. Sherbrooke) et diversité religieuse (A. Germain, INRS-UCS).

Enfin, dans le cadre du projet sur la gestion municipale et locale de la diversité, deux rapports ont été déposés, l'un, auprès du ministère du Patrimoine canadien, porte sur l'aménagement des lieux de culte, l'autre, au Plan Construction Aménagement et Urbanisme du ministère français de l'Équipement, des transports, du logement, du tourisme et de la mer, sur les pratiques municipales de gestion de la diversité en matière de loisirs, d'aménagement des lieux de cultes et d'accueil dans les HLM.

Volet 3 Éducation et formation

Le plan de recherche 2003-2005 du volet s'inscrit dans la foulée des réalisations 1996-2002 qu'il vient consolider et développer, notamment par une prise en compte plus étroite des priorités fédérales telles que définies pour la phase 2. La structuration en quatre axes – 1) Réussite scolaire et mobilité éducationnelle des élèves d'origine immigrée; 2) Apprentissage de la langue et littératie; 3) Éducation civique et éducation à la citoyenneté; 4) Adaptation des institutions à la diversité et formation interculturelle – correspondant à un alignement de longue date des activités menées dans le domaine de l'éducation dans les quatre centres canadiens a été maintenue, d'une part, pour sa pertinence et, d'autre part, pour les possibilités de recherche comparative qu'elle permet.

Afin de renforcer les axes 1 et 4, le volet a accueilli quatre nouvelles chercheuses. Nicole Carignan (UQAM) viendra enrichir le volet dans un domaine, l'intégration de l'interculturel dans diverses didactiques, que le volet n'a pu développer jusqu'à maintenant. Marie-Louise Lefebvre (UQAM) apportera son expertise à deux questions spécifiques : l'attraction et la rétention des minorités dans la profession enseignante et l'adaptation des services à la petite enfance à la présence multiethnique. Denise Lussier (McGill), dont l'expertise est reconnue dans les domaines de la didactique des langues chez les adultes, permettra de renforcer la dimension *population immigrante adulte*. Monique Ouellette détient une vaste expérience dans le domaine de l'éducation des adultes et de la formation à l'interculturel, où son expertise est reconnue nationalement et internationalement. La présence de cette dernière viendra enrichir le volet 3 relativement à un thème, la formation interculturelle dans l'entreprise privée, où IM n'a jamais été en mesure de faire des percées significatives par le biais de chercheurs universitaires.

La nouveauté dans la continuité, c'est ainsi que se caractérise de façon remarquable le nouveau plan du volet, lequel comprend 16 nouveaux projets et deux initiatives de diffusion et de développement. Signalons plus particulièrement le développement des axes 1 et 4 par l'exploration de nouvelles thématiques, à savoir la fréquentation de l'école privée par les élèves d'origine immigrée ainsi qu'une approche de la socialisation familiale en lien avec la mobilité scolaire, l'introduction de la dimension interculturelle dans les diverses didactiques, le statut et la position professionnelle du personnel scolaire issu des minorités visibles, l'impact du pluralisme culturel sur les pratiques quotidiennes des agents de l'éducation. De plus, l'adaptation des services de garde constitue une problématique presque entièrement nouvelle alors que celles de la formation interculturelle et de la place de la religion à l'école sont abordées, dans le premier cas, dans un contexte différent, celui des entreprises privées et, dans le second, non plus à partir des positions des acteurs sur les orientations souhaitables mais sous l'angle de l'évaluation des mesures effectivement mises en œuvre.

L'introduction des priorités fédérales n'a pas impliqué de bouleversements majeurs au volet. En effet, la presque totalité de ses activités 1996-2002 s'inscrivait sous l'une des quatre priorités nous interpellant particulièrement (respectivement les thèmes prioritaires 2, 3, 4 et 5 : Jeunes, Citoyenneté, Langue et Racisme), sans compter l'excellente adéquation entre ces dernières et les expertises des chercheurs, d'une part, et les intérêts des partenaires locaux, d'autre part.

En ce qui concerne les initiatives visant le développement de la dimension comparative, il est d'ores et déjà assuré que deux projets associant les quatre centres seront sérieusement amorcés l'an prochain. Dans le premier cas, il s'agit de *Réussite et mobilité scolaires des jeunes d'origine immigrée*. Soumis à CIC par Marie McAndrew (UdeM) qui agit comme coordonnatrice nationale, le projet vise essentiellement à réaliser une évaluation critique de la pertinence et de la comparabilité des données déjà disponibles en vue de développer une étude comparative pan-canadienne. Il a été discuté et largement accepté lors de la Conférence d'Edmonton par une équipe plus large de chercheurs et de partenaires. Un second projet intercentres, coordonné par Mehrunnisa Ali du CERIS qui a l'intention de préparer une demande à cet effet au CRSH à l'automne, concernerait la formation initiale des futurs maîtres à la prise en compte de la diversité culturelle et religieuse et, notamment, le rôle des stages à cet égard. Outre Fasal Kanouté (UdeM) pour IM, le projet devrait impliquer le Centre de formation initiale des maîtres (UdeM) ainsi qu'une équipe de Mc Gill. Au-delà de ces deux initiatives associant les quatre centres, deux développements concernant Montréal et Vancouver sont également prévisibles. Il s'agit de l'extension au RIIM du projet *L'éveil aux langues et au langage au niveau primaire en milieu pluriethnique* (F. Armand, UdeM) et, d'autre part, de la possibilité de réaliser à Montréal, à une échelle plus réduite, un terrain exploratoire s'inspirant du projet *Pedagogical models for inclusion and equity in diverse school communities* en cours à Vancouver (Simon Fraser University).

En ce qui a trait au partenariat, mentionnons en premier lieu la présence continue de trois grands partenaires : le MEQ qui envoie des représentants à la fois de la Direction des services aux communautés culturelles et du Programme de soutien aux milieux défavorisés, l'*École montréalaise*; le MRCI représenté actuellement par la Direction de la planification et des relations avec les citoyens et la Direction des Politiques et programmes de francisation ainsi que la Ville de Montréal. Par ailleurs, plusieurs développements significatifs, tant en termes de collaboration que de soutien financier sont à signaler. Pour le projet *La place de la religion dans les écoles pluriethniques*, le devis de recherche a été développé en collaboration avec le partenaire le plus directement concerné, le Secrétariat aux affaires religieuses, auquel s'est ajouté le Conseil des relations interculturelles. Un contrat est sur le point d'être signé pour la réalisation de cette étude qui associe désormais M. Milot (UQAM), F. Ouellet (U. Sherbrooke) et M. McAndrew (UdeM). Dans le cadre du projet *L'accueil et l'intégration des enfants ou de familles immigrantes dans les services de garde : une recension des écrits* (McAndrew et Lefebvre), dont les travaux s'appuient sur un important contrat du ministère de la Famille et de l'Enfance vont bon train, le partenariat avec plusieurs intervenants du ministère laisse entrevoir des collaborations futures.

Parmi les 16 projets inscrits au plan de recherche, cinq sur les huit qui devaient débiter en janvier 2003 ont effectivement démarré. Deux projets (*L'accueil et l'intégration des enfants immigrants ou de familles immigrantes dans les services de garde : une recension des écrits ; Diversité ethnoculturelle en entreprise et formation : un outil diagnostique*) et une initiative de diffusion (*Les recherches relatives aux relations école/communauté en milieu pluriethnique : comment peuvent-elles être utiles aux parents ?*), prévus en 2003-2004, ont soit vu leur démarrage avancé ou ont connu des développements significatifs sans que les fonds demandés à IM ne soient sollicités.

À l'axe 2 Apprentissage de la langue et littérature, les deux projets sous la responsabilité de F. Armand progressent tel que prévu. Pour *Étude des pratiques de littérature familiale d'enfants immigrants allophones nouvellement arrivés au Québec*, on en est à l'étape d'entrée des données complémentaires issues du questionnaire et d'analyse des premiers résultats. Quant à *L'éveil aux langues et au langage au niveau primaire en milieu pluriethnique*, on note des développements appréciables. La recension des écrits prévue a été réalisée et on aborde maintenant l'étape d'élaboration des instruments de mesure. À l'axe 4 Adaptation des institutions à la diversité et formation interculturelle, *Stratégies d'enseignement et d'apprentissage des mathématiques dans une perspective d'éducation interculturelle*, progresse tel que prévu, avec la réalisation de la revue des écrits. Par ailleurs, M. Ouellette a amorcé son projet *Diversité ethnoculturelle en entreprise et formation : un outil diagnostique* dès cet hiver. La revue de littérature de ce projet est en cours et des contacts préliminaires avec les responsables de trois comités sectoriels ont été effectués.

Finalement, dans le cadre de l'initiative de diffusion *Les recherches relatives aux relations école/communauté en milieu pluriethnique : comment peuvent-elles être utiles aux parents*, la collaboration amorcée entre F. Kanouté (UdeM) et D. Landry (Centre des Ressources de la Troisième Avenue) s'est avérée très positive, du point de vue des deux parties concernées. Le programme des deux journées prévues dans le cadre du programme d'été de l'Institut de développement communautaire de l'Université Concordia (juin 2003) est déjà bien avancé.

Volet 4 Santé et services sociaux, sécurité publique, justice

Les objectifs du plan de recherche 2003-2005 restent les mêmes et s'inscrivent dans la continuité des activités du volet lesquelles visent à : 1) renforcer la recherche comparative pancanadienne ; 2) développer l'axe sécurité publique et justice ; 3) intensifier la diffusion des résultats

de recherche par des moyens novateurs. Le volet est organisé comme de par le passé en deux axes : Santé et services sociaux et Sécurité publique et justice. Cependant, l'apport de nouveaux projets et de nouveaux chercheurs amène l'intégration de nouvelles dimensions, soit l'adaptation des services de santé aux immigrants et la recherche d'alternative à la médecine traditionnelle.

L'adaptation des services de santé aux immigrants est une thématique traitée par plusieurs projets, lesquels visent une meilleure compréhension des déterminants de la santé et une meilleure adaptation des pratiques, des attitudes et des services de santé aux besoins d'une clientèle immigrante et réfugiée, que ce soit au niveau des services de maintien à domicile par les auxiliaires familiaux en CLSC, des besoins immédiats des mères réfugiées après leur accouchement, des effets des préjugés, les stéréotypes des praticiens dans la prise en charge des patients immigrants atteints de tuberculose, ou enfin de la prévention des maladies transmises sexuellement. La recherche d'alternative à la médecine occidentale se retrouve particulièrement dans un projet plus englobant, *Groupe de réflexion pour une nouvelle médecine interculturelle*, visant à penser différemment une médecine moderne qui serait enrichie des apports, des savoirs et des savoir-faire des autres cultures (que la culture occidentale).

Le plan 2003-2005 du volet présente au total 18 projets, dont près la moitié constitue de nouveaux projets. Les projets en consolidation se poursuivent en général en prenant plus d'envergure, suite à l'obtention de fonds substantiels.

La plupart des recherches entreprises au volet répondent aux questions de recherche mentionnées dans les champs d'étude du thème prioritaire 7 portant sur la question santé, même si le principal partenaire fédéral intéressé, Santé Canada, s'est retiré du Projet Metropolis.

Le volet a accueilli deux nouvelles chercheuses. Marguerite Cognet, chercheuse boursière du CQRS, collabore déjà activement aux activités du volet 4 et y apporte son expertise sur les professions et systèmes de santé dans un contexte interethnique, notamment pour traiter des thèmes reliés à l'efficacité et à l'adaptation interculturelle des services, ainsi qu'aux répercussions de la restructuration du système de santé sur les immigrants et les réfugiés. Mylène Jaccoud (UdeM) possède une expertise en matière de criminologie et d'intervention dans les milieux minoritaires et ethniques. L'intégration de la chercheuse au volet 4 permet de renforcer l'axe Sécurité publique et justice et de traiter des champs d'étude figurant sous le thème prioritaire relatif au système de justice canadien.

La recherche comparative canadienne, qui a déjà constitué un objectif du volet dans les plans 1999-2002, continue à être largement priorisée. Ainsi, dans le nouveau programme 2003-2005, trois projets d'envergure reviennent en consolidation, à travers desquels les chercheurs concernés effectuent des comparaisons avec d'autres villes canadiennes. Tout d'abord, mentionnons le projet pan canadien bien connu sur la santé des jeunes (NCCYS) mené à Montréal par J. Oxman-Martinez. Ensuite, pour les deux projets d'envergure (*Needs of refugee mothers after pregnancy- early response services*, *Pregnancy and childbearing in refugees-Transitional health*) ainsi que pour un nouveau projet (*Knowledge, attitudes and practices of refugee women regarding HIV&STD prevention*) sur les besoins des femmes réfugiées, A. Gagnon (McGill) a obtenu des subventions substantielles pour les trois prochaines années de la part des Instituts canadiens de recherche en santé ainsi que du FQRS. En outre, un nouveau projet à dimension comparative s'est ajouté à la liste. Il s'agit de *Another Look at Trafficking : The LCP Program* (J. Oxman-Martinez, McGill), qui se réalise avec une chercheuse et un ONG, tous deux de Vancouver.

Le partenariat, tant en collaboration de recherche que en soutien financier, constitue de fait un des points forts du volet. Plusieurs projets du volet ont obtenu d'importants fonds de recherche d'organismes subventionnaires. En témoignent, entre autres, les subventions et contrats substantiels obtenus par plusieurs chercheurs du volet, tel que présenté dans le paragraphe suivant. De plus, le volet bénéficie d'un partenariat de recherche exceptionnel avec la participation de deux chercheuses affiliées à des organismes publics, tels la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Montréal-Centre (Sylvie Gravel) et du CLSC Côte des neiges (Marguerite Cognet). Signalons également l'implication du CLSC Plateau Mont-Royal, dans le projet de recherche sur la violence exercée sur les femmes des minorités ethnoculturelles. Le volet peut également compter sur la participation active d'un organisme communautaire, le Centre des travailleurs immigrants, et de diverses associations de femmes philippines qui participent notamment à la recherche sur le *Live-in Caregiver Program*, dans une formule innovatrice de recherche participative. Enfin, le développement de l'axe *Sécurité publique et justice* s'est concrétisé par la participation récente et active de M. Jaccoud (UdeM). *Les trajectoires sociopénales des groupes minoritaires*, que la chercheuse a proposé dans le nouveau plan, répond à la priorité 8 sur le système judiciaire du Canada et suscite l'intérêt des plusieurs partenaires fédéraux (Justice Canada, Solliciteur général et Gendarmerie royale Canada).

Parmi les projets en consolidation, trois sont terminés (*Les auxiliaires familiaux en CLSC : ethnicité, formation et insertion institutionnelle; Competing Conceptions of Conjugal Violence: Insights from an Intersectional Framework/ La violence conjugale et les femmes issues des minorités ethnoculturelles; Évaluation des savoirs des familles immigrantes en matière d'éducation familiale*) et ont fait l'objet de la publication de trois rapports de recherche d'envergure soumis respectivement aux organismes partenaires concernés (MPC et CLSC Côte-des-neiges). Le projet *Groupe de réflexion pour une nouvelle médecine interculturelle* (GRNMI) a démarré avec la constitution d'un groupe multidisciplinaire; plusieurs rencontres de travail ont eu lieu. Les deux projets portant sur les besoins des femmes réfugiées menés par A. Gagnon (McGill) sont à l'étape de développement d'instrumentation de recherche. La chercheuse et ses étudiantes assistantes ont cependant fait plusieurs communications de leurs travaux en cours, notamment dans le cadre d'une conférence internationale à Bangkok, en Thaïlande en février 2003 et à la Conférence Metropolis d'Edmonton. Le projet pan canadien sur les jeunes (NCCYS) auquel s'est ajoutée l'étude québécoise *Immigrant and refugee children and youth in Quebec*, dirigé par J. Oxman-Martinez, poursuit son cours malgré un démarrage relativement difficile, dû aux ajustements nécessaires entre diverses équipes. L'équipe montréalaise a finalisé l'étape de validation des instruments préparés par l'ensemble des équipes canadiennes. Le projet portant sur l'accès à l'indemnisation des travailleurs immigrants (Gravel et al, Santé publique) a commencé son étape de cueillette de données et les chercheurs prévoient que des résultats préliminaires seront disponibles en 2004. Mentionnons que le projet, initialement soutenu par IM et la Direction de la santé publique de Montréal-Centre, a obtenu un soutien financier substantiel de trois ans du Conseil québécois de recherche sociale (CQRS).

Parmi les nouveaux projets ayant démarré, *Immigration, maternité et acculturation : le rôle des institutions publiques québécoises* (Jimenez, McGill et al) a débuté avec la mise au point de l'instrumentation. L'équipe a d'ailleurs obtenu une subvention d'envergure du CRSH pour trois ans. Pour le projet *Cultural Constructions and Assessment of Depression in the Elderly from Diverse Ethnic/Racial Backgrounds* (J. Oxman-Martinez, McGill), la chercheuse a complété la revue des écrits et a obtenu une subvention du FRSQ.

L'intensification de la diffusion des résultats de recherche s'est concrétisée par divers moyens novateurs. Outre les communications scientifiques et publications mentionnées plus haut, le volet a organisé en octobre 2002 l'événement Lancement des Actes du séminaire *Statut pré-*

caire d'immigration, dépendance et vulnérabilité des femmes : les impacts sur leur santé, auquel ont été invités tant les médias que chercheurs et intervenants. Ce document, qui constitue la synthèse de deux ateliers de travail, tenus dans la foulée des activités de suivi du séminaire, contribue pertinemment à la sensibilisation des gestionnaires et intervenants dans le milieu. Dans le même esprit, le lancement des actes du séminaire et du rapport de recherche sur *Competing Conceptions of Conjugal Violence* aura lieu prochainement, le 22 mai 2003.

Volet 5 Citoyenneté, culture et climat social

Le plan de recherche 2003-2005 du volet 5 s'inscrit dans la foulée des réalisations 1996-2002 tout en répondant aux besoins de développement des recherches déjà effectuées au sein du volet, et ce en prenant en compte les thèmes prioritaires de la phase II de Metropolis et les besoins de développement d'études comparatives pan canadiennes et internationales.

De 1999 à 2002, le plan de travail du volet était défini en fonction des quatre axes de recherches, visant essentiellement à cerner l'impact de la présence immigrante sur la redéfinition de la société d'accueil et de son «identité». Cet objectif fondamental demeure, mais les axes de recherche ont été redéfinis afin de mieux refléter les projets de recherche proposés dans le nouveau plan de travail et de prendre en compte les priorités de Metropolis II. Les quatre axes du volet 5 sont désormais : Axe 1 - Attitudes interethniques, opinion publique et discrimination; Axe 2 - Citoyenneté, pluralisme et participation civique; Axe 3 - Analyses culturelles et médiatiques et reconnaissance de la diversité; Axe 4 - Politique d'immigration et asile humanitaire.

Le plan 2003-2005 compte 11 projets, dont 10 nouveaux, répartis entre les quatre axes, lesquels délimitent une programmation de recherche qui s'intéresse à divers aspects de la problématique de l'accès des immigrants à une citoyenneté égalitaire au Québec et au Canada. Plusieurs projets visent à orienter les politiques publiques afin de contrer les attitudes négatives et la discrimination envers les immigrants et les minorités (priorité 5). D'autres permettent de comprendre le rôle des politiques publiques dans la promotion de l'intégration sociale et culturelle des nouveaux arrivants et des minorités, le rôle des médias ethniques dans le développement d'un sens de la participation civique chez les immigrants et des pratiques de la citoyenneté (priorité 3), et enfin les facteurs juridiques et culturels influençant le processus de demande d'asile humanitaire au Canada (priorité 10).

En ce qui a trait à la dimension comparative pancanadienne, plusieurs projets du volet annoncent des possibilités de développement en ce sens, qui sont explorées au fur et à mesure que se précisent les intérêts des autres Centres. Ces collaborations intercentres en vue d'études comparatives pourraient s'effectuer sur des thématiques reliées aux relations des services municipaux avec les minorités musulmanes (D. Helly, INRS-UCS), sur la participation civique des nouveaux citoyens (M. Pagé, UdeM et C. Simard, UQAM) via le projet pan canadien de recherche du Political Participation Research Network, sur le rôle des médias dans l'intégration civique (K. Karim), ou encore sur la prise en compte de la diversité religieuse et ses effets sur la culture publique (M. Milot, UQAM).

Quant au développement de partenariat, des efforts exceptionnels ont été faits par le coordonnateur du volet afin de relever le défi de s'assurer la collaboration soutenue et régulière d'un ensemble de partenaires. À cet égard, une rencontre réunissant partenaires et chercheurs a eu lieu le 28 mars 2003. Les échanges et discussions ont permis l'arrimage des intérêts de part et d'autre. Étaient présents Jean-Claude Delorme et Yolande Frenette du MRCI, Mary Farrell du secteur citoyenneté et identité du MPC (régional), Diane Manseau de CFC et Sophie Therrien du Conseil des Relations Interculturelles (CRI). En attendant les retombées positives de cette réunion, il convient de souligner que le volet ne manque certainement pas de soutien financier

externe venant appuyer les projets inscrits au programme. Plusieurs chercheurs ont en effet reçu ou recevront dans un avenir proche des subventions substantielles, qui leur permettront d'envisager des recherches de grande envergure. Pour *Étude de demandes d'ouverture ou d'agrandissement de mosquées à Montréal* (D. Helly, INRS-UCS), la chercheuse vient d'obtenir une subvention du CRSH-IDR de deux ans pour une recherche sur les défis de l'intégration des personnes de culture islamique au Québec et au Canada. Travaillant sur la même thématique au niveau des médias, K. Karim (U. Carleton) qui collabore avec D. Helly, a aussi obtenu une subvention CRSH pour le projet *Islamic Reform in Diaspora : A study of the Responses to the emergence of Muslim Scholarship in Canada, the U.S. and the U.K.* Ces financements contribueront donc à l'avancement des études proposées à IM. *Les religions minoritaires, le droit et la citoyenneté* (M. Milot, UQAM) a également obtenu une subvention CRSH 2003-2006, de sorte que si les fonds alloués par IM permettent le démarrage du projet et la préparation des devis de recherche et d'analyse, les nouveaux fonds du CRSH permettront de donner à la recherche l'ampleur prévue en fonction des objectifs formulés. Enfin l'équipe de F. Crépeau (UdeM) a obtenu, en avril 2003, une subvention du CRSH pour un projet sur « L'influence du commissaire unique dans le processus décisionnel de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié », qui est complémentaire aux activités en cours à IM sur la question d'asile humanitaire.

À l'axe 1, le projet *Orientations d'acculturation, menace identitaire et comportements intergroupes : études comparatives canadiennes et européennes* (R. Bourhis, UQAM) va bon train avec la collaboration de deux équipes de recherche européennes (en Espagne et en Italie). Les résultats de cette étude ont fait l'objet d'une communication lors du 5^{ème} colloque pour étudiants et jeunes diplômés à l'Université de Montréal en février 2003. À l'axe 2, en ce qui concerne *La représentation politique des groupes ethnoculturels et des minorités visibles dans les nouvelles villes fusionnées : candidats et élus* (C. Simard, UQAM), la collecte des données relatives aux résultats des dernières élections municipales dans plusieurs villes du Québec est réalisée. Quant au projet *La participation civique de nouveaux(elles) citoyen(ne)s originaires d'Amérique latine* (M. Pagé, UdeM), les travaux réalisés depuis janvier 2003 ont permis de raffiner l'objectif de la recherche ainsi que sa méthodologie. Mentionnons à ce propos la possibilité d'intégrer cette recherche dans un projet d'envergure à dimension comparative pancanadienne sur la participation politique des immigrants, à soumettre au ministère du Patrimoine canadien. Enfin, à l'axe 4, dans le cadre du projet *Analyse transdisciplinaire du processus décisionnel de la CISR* (F. Crépeau, UdeM), de janvier-avril 2003, plusieurs groupes de discussion (*focus groups*) ont été organisés à Montréal, Toronto et Vancouver, avec des acteurs du système de détermination du statut de réfugié : avocats, ONG, groupes mixtes, etc... De même, des entrevues individuelles y ont été réalisées avec d'anciens commissaires de la CISR.

En matière de diffusion, mentionnons le projet *Comparaison des conceptions de la citoyenneté de jeunes néo-Québécois et de jeunes néo-Albertains* (M. Pagé, UdeM). Il s'agit d'une recherche initialement soutenue par les fonds du volet 3 d'IM, qui apparaît dans deux projets de diffusion inscrits à la programmation du volet 5 sous forme d'articles. Le premier destiné à un numéro spécial de la Revue canadienne d'études ethniques est actuellement en préparation, en collaboration avec Karen Phalet (Université d'Utrecht) et Marc Swyngedow (Université de Loewen). Le second article qui sera réalisé en 2003 présentera une comparaison directe des sous-échantillons de néo-Canadiens provenant des deux échantillons québécois et albertains.

L'observatoire statistique d'Immigration et métropoles

L'Observatoire statistique remplit trois fonctions : 1) d'analyse et de recherche liée en grande partie aux données fournies gratuitement par l'échelon fédéral et en particulier Statistique Cana-

da au projet Metropolis ; 2) de dissémination tenant à la diffusion des résultats issus de ses activités d'analyse et de recherche ; et 3) de promotion des données sur l'immigration auprès des membres (chercheurs et partenaires) d'Immigration et métropoles (IM).

Aussi le plan d'activités 2003-2005 se subdivise-t-il en trois axes où chaque axe correspond à une des trois fonctions énumérées ci-dessus. Dans le cadre du présent bilan, il est surtout question de l'avancement des activités de l'axe 1, c'est-à-dire des travaux axés sur l'analyse et la recherche. Il s'agit d'une part, de terminer le Portrait de l'immigration à Montréal amorcé par l'ex-Comité des données sur la base des profils de populations cibles issus du recensement de 1996 puis de le mettre à jour sur la base de profils similaires issus du recensement de 2001 ; d'autre part, d'entreprendre une analyse plus approfondie de l'immigration et de l'intégration des immigrants à Montréal en faisant appel à des sources de données diversifiées. Tout d'abord, en ce qui concerne l'achèvement du Portrait au milieu des années 90 et plus particulièrement du profil statistique de la population immigrante, la première série de feuillets selon le lieu de naissance a été finalisée avant d'être rendue disponible sur le site Web de l'Observatoire. Quant aux autres séries, leur préparation se poursuit à un bon rythme de sorte que ce projet devrait se terminer dans le courant de l'été. En second lieu, pour ce qui est de la mise à jour du Portrait à l'aube du nouveau millénaire, la possibilité de mener à bien les deux projets envisagés tient étroitement à la disponibilité des données de base issues du recensement de 2001 que Statistique Canada s'est engagé à fournir au Projet Metropolis au titre de sa propre contribution à ce projet. Or, la définition de ces données dans laquelle les quatre centres Metropolis sont fortement impliqués n'a pas progressé aussi rapidement que prévu. Comme pour les données de base issues du recensement de 1996, IM s'est vu offrir -- à l'occasion de la conférence nationale d'Edmonton -- la responsabilité de spécifier les profils de populations cibles relatifs au niveau spatial intermédiaire (en fait, au niveau de quelques 75 zones dans le cas de la RMR de Montréal). Un groupe de réflexion ad hoc mandaté par l'Observatoire s'occupe activement d'établir cette spécification.

Pour ce qui est de la promotion des données, deux initiatives particulières ont été mises de l'avant : La première consiste à tenir une série régulière de séances d'information sur les nouvelles données en matière d'immigration. À ce propos, CIC a répondu favorablement à nos ouvertures en assurant la première séance consacrée à l'Enquête longitudinale au près des immigrants du Canada (ELIC). La seconde consiste en un programme de complément de bourse ayant pour objet d'appuyer -- tant sur le plan technique que financier -- des étudiants de maîtrise désireux de réaliser un mémoire de recherche reposant sur une exploitation de l'ELIC. Pour les deux années à venir, deux bourses seront offertes : l'une par le CIQSS et l'autre par l'Observatoire.

Enfin, du côté des activités de recherche, signalons que le Bureau des relations interculturelles (BRI) de la Ville de Montréal s'est engagé à agir comme partie prenante dans l'achèvement et la mise à jour du Portrait. Un premier contrat a d'ailleurs été confié à l'Observatoire; lequel a été réalisé sous la direction de D. Rose tandis qu'un autre est en cours de négociation.

Projet stratégique trans-volet sur les organismes communautaires (ONG)

Tel que déjà mentionné, le projet stratégique trans-volet sur les ONG est une nouvelle initiative d'IM entreprise dans le cadre de la phase II de Metropolis. Elle découle d'une volonté d'IM de consacrer des activités de recherche aux ONG à la fois en tant que partenaires et en tant qu'objets de recherche proprement dit, compte tenu du rôle grandissant qu'ils jouent et seront appelés à jouer dans les processus d'accueil, d'établissement et d'intégration des personnes réfugiées et immigrantes. La mise sur pied de ce projet répond également à la priorité 12, énoncée comme suit : *Dans un contexte de redéfinition des responsabilités des gouvernements, quel rôle les organismes non gouvernementaux devraient-ils jouer pour favoriser l'intégration des*

immigrants et des minorités ethniques, confessionnelles et autres ? En effet, au Québec comme ailleurs, on assiste à une recomposition majeure des rapports entre le secteur public et le secteur communautaire dans toute une série de matières sociales, dont l'accueil et l'intégration des immigrants. Cette recomposition a des impacts majeurs sur les conditions dans lesquelles travaillent les ONG, notamment leur autonomie, ainsi que sur la manière dont ils définissent leurs missions, entre la fourniture de services et la défense collective des droits, ce qui pose en d'autres termes la question de leur participation civique. Par ailleurs, l'évolution même de la réalité de l'immigration interpelle les ONG de plusieurs manières (leurs caractéristiques, leur localisation) et affecte leur recrutement, leurs attentes vis-à-vis des services des ONG. Ces derniers se retrouvent donc dans un contexte en mouvement dont il faut comprendre, avec eux, les impacts.

Le projet n'a pas encore démarré, quoique des rencontres intercentres de prospective aient permis d'envisager d'ores et déjà quelques pistes de développement. En effet, A. Germain (INRS-UCS) a pris contact lors de la Conférence d'Edmonton avec l'équipe de Vancouver qui travaille sur la même thématique. Une collaboration dans le cadre de travaux comparatifs serait à envisager. Par ailleurs, une collaboration semblable avec Toronto serait également possible, à travers le projet GEOIDE, portant sur l'accessibilité des services aux immigrants, dont il a été question précédemment au volet 2 et qui devra se reposer sur des ONG-chapeau comme la TCRI de Montréal et OCASI de Toronto.

2.1.2 Publications et activités de diffusion des résultats de recherche

La stratégie de dissémination des connaissances relatives à l'immigration et à l'intégration à IM conjugue deux types d'approche : soit, d'une part, la rédaction par nos chercheurs de publications de type traditionnel, nécessaires à leur reconnaissance institutionnelle au sein de la communauté universitaire nationale et internationale et, d'autre part, le développement de stratégies novatrices de dissémination et surtout d'appropriation des résultats par diverses catégories de décideurs ou d'intervenants, en fonction des besoins professionnels et spécifiques de ceux-ci.

En ce qui concerne le premier type d'activités de diffusion, comme on peut le voir à l'annexe 3, la productivité de nos chercheurs est appréciable, et ce d'autant plus que la liste présentée n'inclut que les publications et activités en lien direct avec les projets financés par IM dans le cadre du plan de recherche 2001-2002 et de la période janvier-mars 2003, ou ayant bénéficié d'un soutien institutionnel du Centre ou du réseau Metropolis national et international. On y compte 64 publications avec comité de lecture parues ou à paraître ainsi que 28 soumises, 45 autres publications, 72 communications scientifiques, 31 présentations publiques. Une bibliographie exhaustive de l'ensemble des retombées du programme (1996-2002) a été présentée dans le rapport final de productivité soumis au CRSH le 30 septembre 2002. Nous prévoyons publier prochainement sous forme de *working paper* d'IM tous les rapports de recherche dont la pertinence sociale suscite des intérêts de la part des partenaires, et ce afin de contribuer à l'élaboration des politiques, des programmes et des interventions.

En plus des activités déjà mentionnées pour chacun des volets, l'année 2002-2003 aura également été marquée par nombre d'activités de diffusion novatrice des résultats de la recherche, découlant à la fois des efforts concertés de la direction d'IM et des partenaires et de ceux menés plus spécifiquement au sein des volets. Tout d'abord, parmi les initiatives centralisées, mentionnons le colloque du CEETUM, réalisé en collaboration avec IM, tenu les 27 et 28 février 2003 et intitulé : *Racisme et discrimination : les tensions et les défis d'une société plurielle*. L'événement comprenait trois conférences publiques portant sur trois thèmes : *Les assises socio-psychologiques du racisme et de la discrimination* par Richard Bourhis, (UQAM), *Racismes et*

intégration sociale dans les cités populaires françaises par Didier Lapeyronnie (Bordeaux-2), *La constante résurgence du racisme. Pourquoi?* par Guy Bourgeault (UdeM). La journée d'étude qui a suivi réunissait en séminaire fermé une soixantaine de personnes, chercheurs, étudiants de cycle supérieur et partenaires provenant des milieux de pratique. Les participants ont eu l'occasion de réfléchir sur le racisme en tant que catégorie d'analyse et sur les phénomènes de discrimination, d'inégalité ou de mise à distance qui y sont reliés. Le comité organisateur a promis la publication des Actes du colloque dans un avenir proche.

Plus spécifiquement au niveau des volets, le volet 3 Éducation et formation a tenu deux activités publiques, organisées, selon le cas, en collaboration avec le GREAPE et le volet 5 Citoyenneté, culture et climat social. Il s'agissait, d'une part, de la présentation, le 14 mars, des résultats d'une étude menée durant la phase 1 par M. Milot intitulée « La religion à l'école : perception des parents des minorités religieuses » et, d'autre part, de la présentation, le 11 avril, de l'étude « Développement des enfants, conditions de vie et immigration » par trois chercheurs de l'équipe « Développement des enfants dans leur communauté » (UQAM), non-membres d'IM, qui désiraient débattre avec nous de leurs résultats préliminaires. Le volet 4 Santé et services sociaux, sécurité publique, justice a organisé deux ateliers de travail, qui ont été tenus à l'Université McGill dans la foulée des activités de suivi du séminaire sur le statut précaire d'immigration, la dépendance, la vulnérabilité des femmes à la violence et les impacts sur leur santé tenu en mars 2002. Ces ateliers, qui réunissaient chacun une douzaine d'experts ou de leaders du domaine ont rassemblé (le 17 décembre) des intervenants du réseau communautaire et (le 4 mars) des intervenants du réseau judiciaire. Les travaux de ces ateliers, ainsi que des consultations *ad hoc*, donneront lieu à la publication d'un document de propositions, qui sera remis à l'organisme pourvoyeur, en l'occurrence Condition féminine Canada, et qui fera l'objet, par la suite, d'une diffusion élargie (décideurs concernés, praticiens du réseau des CLSC, avocats des cours du Québec et de la ville, policiers, organismes communautaires, chercheurs). Quant au volet 5, il a organisé, le 6 février 2003, une activité publique conjointement avec le volet 2 sur le thème de la participation civique et politique, avec comme conférencier invité, Hassan Bousetta, actuellement chercheur à la KU de Leuven et à la KU de Brussel. Ce chercheur visiteur à IM à l'hiver 2003 a eu l'occasion de présenter une conférence intitulée *Diversité culturelle, clivage linguistique et représentation politique : le cas de Bruxelles*. Par ailleurs, les intérêts de recherche de ce dernier étant directement liés à ceux d'une chercheuse du volet, C. Simard, les deux chercheurs ont pu examiner, pendant son séjour à Montréal, la possibilité d'une comparaison entre la représentation politique des minorités à Montréal et à Bruxelles.

Du côté de l'Observatoire statistique, il faut mentionner la création du site Web de l'Observatoire (<http://osim.inrs-ucs.quebec.ca>), qui répondait à la nécessité de diffuser les résultats du Portrait auprès du public assez large auquel il était destiné. C'est ainsi qu'à l'heure actuelle ce site inclut : (1) l'atlas de l'immigration réalisé par le volet 2 et composé de deux parties (une première partie comprenant une série de cartes de localisation de divers groupes immigrants dans la RMR et une seconde partie constitué d'un outil interactif permettant d'afficher à la demande les caractéristiques socio-économiques de la population immigrante par zone) ; et (2) un profil statistique de la population immigrante constitué de 4 séries de feuillets (accessibles en format *.pdf) brochant les caractéristiques socio-économiques de diverses sous-populations immigrantes dans la RMR. Le 17 janvier 2003, à l'occasion du lancement officiel de l'Observatoire statistique d'IM dont les grandes lignes furent présentées par son coordonnateur J. Ledent, s'est tenue, avec le concours du Centre interuniversitaire québécois de statistiques sociales (CIQSS) et en étroite collaboration avec CIC, une séance d'information sur l'ELIC qui a connu un franc succès, avec la participation de plus d'une centaine de personnes. La première des quatre séries de feuillets destinées à constituer le profil statistique de la population immigrante à Montréal sur la base du recensement de 1996 a été alors rendue publique.

Finalement, notre site internet a continué à se développer. On peut y lire des informations diverses sur nos programmes, projets et activités, notamment nos rapports annuels, nos programmes de recherches, nos publications, les CV de nos chercheurs, les bilans de tous les projets de la phase 1 et les fiches de projet inscrits dans le programme 2003-2005. Le visiteur y trouve également *l'IMformateur* (bulletin d'IM) publié deux fois par an ainsi qu'un babillard l'informant des diverses activités organisées par les chercheurs et les partenaires. Par ailleurs, en collaboration avec le projet Metropolis, le site d'IM offre quelques outils de recherche pratiques, comme la bibliothèque virtuelle de Metropolis. Ces instruments de diffusion sont mis à la disposition de tous les membres du réseau d'IM, partenaires et chercheurs, sans compter la nouvelle page web créée par l'Observatoire mentionnée précédemment.

2.2 Liens nationaux et internationaux

Au plan national

Depuis sa création, IM a développé des liens significatifs au sein du réseau national Metropolis, plus particulièrement avec l'équipe du projet à Ottawa et les autres Centres. En 2002-2003, ces liens ont été particulièrement intensifiés, vu le contexte de renouvellement et le besoin de mettre en place des modalités de collaborations intercentres en vue des projets comparatifs pan canadiens. Le 25 juin 2002, la direction d'IM a participé à Ottawa, avec l'équipe du Projet Metropolis, à la conférence téléphonique des Directeurs de centre afin de discuter de la finalisation de la lettre d'entente de la phase II et des avenues de collaboration avec divers partenaires fédéraux. Par la suite, les directeurs des Centres ont eu l'occasion de se rencontrer à deux reprises, à Edmonton dans le cadre de la Sixième conférence nationale et dernièrement à Niagara Falls. À l'automne 2002, les coordonnateurs de volet et chercheurs d'IM ont participé à Ottawa aux Tables rondes préparatoires du Séminaire de recherche en matière de politiques publiques sur les intersections de la diversité, lequel a eu lieu les 25 et 26 avril 2003 à Niagara Falls. Deux thèmes principaux sont à l'ordre du jour : l'accès aux opportunités et l'accès aux ressources et aux allocations publiques. Ce séminaire interdisciplinaire, organisé par l'Association d'études canadiennes, en partenariat avec le Programme du multiculturalisme (MPC), le Projet Metropolis et divers partenaires fédéraux, vise à contribuer à l'élaboration de politiques gouvernementales mieux adaptées aux besoins, et ce grâce à une approche horizontale et inclusive de la diversité à l'échelle du gouvernement. À ce dernier événement, qui réunit des participants provenant de divers milieux concernés : chercheurs, étudiants de cycle supérieur, décideurs gouvernementaux, intervenants et représentants d'organismes communautaires, l'équipe IM est de nouveau présente pour apporter son expertise en immigration dans les domaines éducation, justice, santé et services sociaux, processus politique. La direction et les coordonnateurs de volet ont profité de l'occasion pour rencontrer leurs homologues des autres centres et discuter des possibilités de collaborations intercentres.

Les chercheurs et partenaires d'IM ont également participé de manière significative, sur le plan quantitatif et qualitatif, à la Sixième conférence nationale Metropolis tenue à Edmonton du 21 au 24 mars 2003. La délégation d'IM a été fort nombreuse et variée. Près de trente personnes en provenance du Québec, chercheurs, étudiants, partenaires gouvernementaux et d'organismes communautaires, y ont été présents. Nous avons ainsi eu l'opportunité d'organiser 4 ateliers, de présenter 21 communications, sans compter notre participation à toutes les rencontres de travail intercentres à divers niveaux. Finalement, nous avons continué à poursuivre diverses collaborations de nature plus ponctuelle avec des chercheurs ou partenaires fédéraux ou des autres provinces. Signalons à cet égard d'une part la participation de Michèle Vatz-Laaroussi (U. Sherbrooke) à une Table ronde des partenaires du Comité Metropolis interdépartemental le 12 mars 2003 à Ottawa pour apporter son expertise en matière de régionalisation de l'immigration.

D'autre part, Jacqueline Oxman-Martinez et Anita Gagnon (McGill) ont participé à deux conférences portant sur la thématique santé et migration les 24-25 mars 2003 à Ottawa, l'une d'envergure nationale de Santé Canada et l'autre organisée par la Direction de santé de Toronto.

Au plan international

Nos collaborations internationales, autant au sein du projet Metropolis qu'à travers d'autres réseaux, se sont également poursuivies. Au premier niveau, il faut mentionner notre participation à la Septième conférence internationale Metropolis qui s'est tenue à Oslo, du 9 au 13 septembre 2002. Plusieurs chercheurs d'IM y ont participé, dont Françoise Armand, directrice d'IM, Jacqueline Oxman-Martinez et Damaris Rose, qui ont organisé trois ateliers : (1) Le réseau francophone de recherche et de politiques publiques en matière d'immigration et d'intégration dans le(s) monde(s) francophone(s) (en collaboration avec Jean Viel, du Projet Metropolis) ; (2) *Foreign Domestic Workers: Global Connections, Local Implications*; (3) *Immigrant settlement and integration in the suburbs : gendering the research agenda*. Comme de coutume, la conférence d'Oslo a été un lieu apprécié de rassemblement de chercheurs universitaires, de décideurs gouvernementaux et de représentants d'organismes communautaires venus de nombreux pays du monde pour discuter des questions reliées à la mondialisation et aux politiques migratoires. Néanmoins, les participants francophones ont eu à déplorer l'annulation des services de traduction française simultanés lors des séances plénières. Les conférences internationales Metropolis ont jusqu'à ce jour été caractérisées par la présence des deux langues officielles, le français et l'anglais. La direction d'IM a écrit une lettre de protestation au comité organisateur, en rappelant que l'existence de service de traduction simultanée vers l'une ou l'autre langue durant les séances plénières constitue une marque de l'esprit Metropolis d'ouverture vers une autre langue que la langue prédominante qu'est l'anglais.

Le Réseau francophone de recherches et de politiques publiques en matière d'immigration et d'intégration dans le(s) monde(s) francophone(s) a été mis sur pied à la Sixième conférence internationale Metropolis d'Oslo, sous l'égide de Jean Viel, du Projet Metropolis-Ottawa et de Françoise Armand, directrice d'IM. Parmi les objectifs visés, mentionnons celui de structurer les liens existants, et en créer de nouveaux au besoin, entre les intervenants majeurs (francophones ou francophiles) des sphères universitaires, communautaires et des politiques publiques. La première rencontre a réuni une douzaine de participants d'Europe, des États-Unis, du Canada et du Québec. Cette rencontre exploratoire a permis d'identifier quelques enjeux de politiques publiques et des champs de recherche d'intérêts communs.

Les chercheurs d'IM ont également poursuivi des collaborations plus ponctuelles avec des chercheurs ou des équipes de recherche intéressés à l'immigration et à la diversité culturelle dans divers pays. On compte ainsi, au sein de notre programme de recherche 2003-2005, dix projets à dimension comparative internationale. Finalement, en mai 2002, Françoise Armand, directrice d'IM et Jean Renaud, directeur du CEETUM et chercheur au volet 1, ont participé à une rencontre organisée par le MRCI avec des représentants de l'OCDE, en mission de recherche au Canada et au Québec. Ceux-ci devaient collecter des informations sur les impacts économiques de la migration au Canada. La directrice a notamment présenté les recherches réalisées par les chercheurs d'IM et portant sur divers aspects reliés aux politiques d'immigration, à l'intégration socio-économique des immigrants et des réfugiés, au marché du travail.

2.3 Partenariat et réseautage

Immigration et métropoles a consolidé ses partenariats existants tout en continuant à les développer et à les diversifier. Durant la période 2002-2003, alors que se mettait en place la phase II, des efforts exceptionnels, tant de la part de la direction que de celle des coordonnateurs de vo-

let, ont été investis dans la consolidation des partenariats existants et le ficelage de nouvelles collaborations. En témoigne en premier lieu la composition du tout nouveau Conseil des partenaires (anciennement Conseil d'orientation) composé de 19 représentants, dont parmi les 15 membres rotatifs on en compte 11 nouveaux, provenant des trois niveaux gouvernementaux, du milieu communautaire et du secteur privé. De plus, de façon ponctuelle et en réponse à des besoins précis, certains partenaires peuvent y siéger à titre d'observateur (voir annexe 4c). Cette volonté de collaborations étroites avec les partenaires s'est aussi traduite par plusieurs rencontres de travail avec le MRCI. Il en résulte que des représentants du MRCI seront systématiquement nommés pour chacun des volets et qu'une structure souple de concertation sera créée au MRCI entre ces différents représentants.

Au niveau des volets, 65 partenaires ont été impliqués dans des projets de recherche, provenant de différents milieux. Du secteur public, on en compte au total 21, dont 8 au fédéral, 10 au provincial et 3 au municipal. Le secteur parapublic et péri-public est représenté par 13 institutions et la société civile par 24 organisations (voir annexe 4d).

Ces collaborations se concrétisent, selon le cas, par une participation régulière aux activités du volet y compris à la définition du plan de recherche; par un soutien financier ou une participation de chercheurs ou d'interlocuteurs institutionnels à la définition d'un projet et à la poursuite de son processus; par la facilitation de l'accès aux institutions ou organismes concernés ou enfin par un appui à la diffusion des résultats de recherche. D'une façon générale, bien qu'elle suppose un changement de culture institutionnelle de part et d'autre, à laquelle chercheurs et partenaires étaient inégalement préparés, cette participation étroite des partenaires aux activités de recherche est appréciée : elle représente, en effet, une source d'enrichissement notable des perspectives de recherche et des connaissances relatives aux phénomènes de l'immigration et de l'intégration. De plus, elle facilite la diffusion des résultats de recherche et leur traduction en termes de politiques, de programmes et de pratiques par les intervenants.

Le Centre a également continué à faire vivre ses structures formelles et informelles de consultation. Étant donné le contexte particulier de renouvellement du projet, nous avons demandé en 2002-2003, comme l'an dernier, une participation accrue à nos partenaires qui ont été sollicités tant par des activités préparatoires informelles que par la présence à deux réunions statutaires. La première réunion conjointe du conseil des partenaires avec le comité de coordination tenue le 15 mai a été l'occasion des bilans à la fois rétrospectif de la deuxième étape de la phase 1 de Metropolis (1999-2002) et prospectif relativement aux priorités de la phase II. Un ensemble de propositions relatives aux structures d'IM et à leur arrimage avec les nouvelles priorités, formulées dans la demande de renouvellement, ont alors été présentées à l'assemblée pour fins de discussion et de débat. La deuxième réunion qui s'est tenue le 22 novembre 2002, visait à examiner le plan de recherche 2003-2005. Les coordonnateurs de volet ont alors présenté aux membres du conseil les plans de recherche de leur volet respectif. Les commentaires et discussions recueillis ont notamment permis d'une part des ajustements avant l'approbation finale du programme de recherche par le comité de coordination le 6 décembre 2003 et, d'autre part, ouvert des possibilités de développement de partenariat.

2.4 Formation des étudiants

En 2002-2003, 49 étudiants ont travaillé comme assistants de recherche dans divers projets d'IM, dont 32 poursuivent des études supérieures alors que 17 sont inscrits au 1^{er} cycle universitaire. L'examen des sujets de thèse et de mémoire des étudiants de 2^e et 3^e cycle ayant terminé leur scolarité révèle que 24 portent sur des problématiques relatives à l'immigration et à l'intégration, la plupart du temps liées à des projets financés par IM (voir annexe 2 pour la

contribution spécifique de chacun des projets à la formation des étudiants). Ces chiffres sont cités à titre indicatif, dans la mesure où il convient de se rappeler le contexte de 2002 comme année charnière de passage à la phase II de Metropolis. En effet, avec le retard qu'a pris l'opération de finalisation du renouvellement, le nouveau programme de recherche n'a véritablement débuté qu'au début de 2003.

Les assistants sont membres de plein droit des équipes, ils participent aux discussions et aux décisions qui ont lieu quant aux activités de recherche et sont invités également aux activités locales et nationales du réseau Metropolis. En plus, la nouvelle dynamique de participation étudiante instaurée depuis la Cinquième conférence nationale Metropolis à Ottawa en octobre 2001 continue son envol, même si le projet de soutien structurel aux étudiants soumis par les quatre centres au Programme du multiculturalisme (MPC) a été refusé dans son format global. En effet, ceux-ci ont bénéficié de soutien spécifique du même partenaire pour leur participation à la Sixième conférence nationale Metropolis à Edmonton en mars dernier, où ils ont eu l'occasion d'échanger sur leurs expériences au sein du réseau Metropolis. Par ailleurs, mentionnons le programme de stage inter-centre initié par IM et soutenu par l'équipe du projet Metropolis en 2001-2002 qui visait à sensibiliser les étudiants aux travaux menés par d'autres centres Metropolis et à les encourager à développer des recherches à pertinence sociale sur des questions comparatives ou d'intérêt pan-canadien. Ce programme a permis à une étudiante d'IM, Coryse Ciceri, d'effectuer à l'hiver 2002 un stage au RIIM, sous la direction de Don De Voretz (SFU) afin d'approfondir son projet de doctorat portant sur *L'insertion socio-professionnelle des jeunes immigrants à Montréal et à Vancouver*. De plus, IM a reçu respectivement à l'été et à l'automne 2002, deux étudiantes du CERIS, Amal Madibbo (OISE), sous la responsabilité de Fasal Kanouté (UdeM) et Elke Winter (York University), sous la responsabilité de Denise Helly (INRS-UCS) et Marie Mc Andrew (UdeM). Les travaux des deux étudiantes portent, d'une part, sur le mouvement migratoire Montréal/Toronto des immigrants francophones et leurs stratégies d'intégration en contexte minoritaire et, d'autre part, sur la place du Québec dans les discours gouvernementaux publics et scientifiques relatifs au multiculturalisme au Canada anglais.

Du fait de leur participation égalitaire et intensive aux divers projets, les étudiants travaillant comme assistant dans divers projets d'IM bénéficient d'un encadrement de pointe qui, en plus des bénéfices habituels de l'intégration au sein d'une équipe pluridisciplinaire et bilingue, leur permet de développer des atouts que la formation universitaire classique ne permet pas toujours d'acquérir, tels l'accès au réseau des décideurs, la compétence à négocier avec des partenaires divers ainsi que l'habileté à disséminer de façon novatrice des résultats de recherche. Plusieurs ont ainsi l'occasion d'effectuer des stages et dans certains cas ont même obtenu des postes au sein des organismes avec lesquels ils collaborent dans le cadre des projets d'IM. De plus, les étudiants ont accès à diverses structures d'encadrement offertes par les groupes de recherche qui composent le Centre telles, par exemple, les séminaires pluridisciplinaires offerts respectivement par le GRES ou le GREAPE ainsi que d'autres activités étudiantes organisées à McGill et à l'INRS-UCS. Notons tout particulièrement, à cet égard, la réédition du colloque devenu une tradition au CEETUM qui s'intitulait en 2003 *Nouveaux regards sur la société pluriethnique*. Au programme huit ateliers thématiques, 30 communications, auxquels ont participé une soixantaine de personnes, la plupart des étudiants et jeunes chercheurs en études ethniques provenant d'une quinzaine de disciplines et d'une dizaine d'institutions universitaires. Plus d'une dizaine d'étudiants affiliés à IM ont ainsi eu l'occasion de faire des communications sur leurs recherches le 28 février dernier.

L'intégration des assistants se traduit aussi par l'importante présence qu'ils occupent dans les publications et les communications liées à des projets d'IM ou à un soutien organisationnel du Centre ou du réseau Metropolis. Comme on peut le voir à l'annexe 2, on y compte, en effet, près

d'une cinquantaine d'articles ou présentations dont les auteurs principaux ou associés sont des étudiants de 2^e ou 3^e cycle.

3. PROSPECTIVES

Forts de tous les acquis de la phase 1 du projet Metropolis, c'est avec enthousiasme et confiance que la nouvelle direction d'IM en aborde la phase II. À cet égard, l'année 2002-2003 aura constitué une année charnière, où à la stabilité de continuité s'ajoute le dynamisme de plusieurs initiatives, et ce pour répondre aux besoins de développement à divers niveaux.

Sur le plan de la recherche, les développements prévisibles visent essentiellement l'accroissement des liens avec les autres centres dans le cadre de la mise en place de projets comparatifs d'envergure. À cet égard, mentionnons à titre indicatif deux projets, l'un à la fois intervolets et intercentres, l'autre intercentres. Proposé initialement par Paul Bramadat du Centre des Prairies, un projet portant sur la diversité religieuse a été l'occasion pour la mise sur pied d'un groupe d'intérêt des chercheurs d'IM travaillant sur la religion, qui ont déjà eu deux rencontres de travail, le 14 mars et le 2 mai 2003. Ces réunions regroupaient des chercheurs du volet 5 (Denise Helly, Michel Pagé et Micheline Milot), du volet 2 (Annick Germain) et du volet 3 (Fernand Ouellet et Marie McAndrew) ainsi que deux partenaires (Louis-René Gagnon, Conseil des relations interculturelles et Mary Farrell, ministère du Patrimoine canadien) et ont permis, entre autres, de préciser notre position commune face à un éventuel projet pan-canadien en matière de religion qui pourrait être financé par le ministère du Patrimoine canadien. Un second projet intercentres de même envergure pourrait également être développé, vu les intérêts exprimés, sur la participation civique des membres des minorités ethno-culturelles dans les principales villes canadiennes. Carolle Simard et Michel Pagé sont les deux membres du volet 5 qui se sont proposés pour participer à l'élaboration de cette recherche et à sa réalisation. Du côté du Centre des Prairies et du Centre de Toronto, Joe Garcea et Myer Siemiatyck ont déjà exprimé leurs intérêts à cet égard. Comme le premier projet, celui-ci doit être pris en charge par une équipe formée d'un chercheur de chacun des centres Metropolis, impliquer d'autres membres de chacun des centres et implique aussi un partenariat avec le ministère du Patrimoine Canada.

Au niveau des volets, afin d'assurer un maximum de couverture des priorités de la phase II, des efforts de recrutement ont permis l'accueil de huit nouveaux chercheurs dans les volets 2, 3 et 4. Cette lancée de renouvellement des troupes devrait continuer en 2003-2004, notamment aux volets 1 et 5, pour renforcer respectivement les aspects macro-économie et le pôle juridique. Dans une même optique, avec ce souci constant de mener de la recherche qui contribue à l'élaboration des politiques, des programmes et des interventions, nous poursuivrons la mise en place de partenariats à différentes étapes, de l'élaboration à la réalisation et la diffusion des résultats, afin d'assurer l'arrimage entre la recherche et les besoins des partenaires à tous les niveaux. À cet égard, la direction a déjà entrepris plusieurs rencontres de travail et contacts avec deux de nos partenaires clefs, le MRCI au provincial et le MPC, Programme du multiculturalisme au fédéral, en vue de renforcer des liens qui ont quelque peu souffert des changements de restructuration qu'ont connu ces deux ministères.

Enfin, le grand événement qui marquera l'année 2003-2004 sera sans conteste la Septième conférence nationale Metropolis, dont IM sera l'hôte en mars 2004. Les préparatifs à cet égard, vont déjà bon train et nous aurons notre première réunion du comité organisateur le 7 mai 2003. Nous profiterons bien entendu de l'occasion pour donner la meilleure visibilité à la recherche Metropolis notamment en matière de pertinence sociale et politique, en favorisant la présence et la participation active de tous les membres du réseau, chercheurs, partenaires gouvernementaux et communautaires, étudiants. Plus spécifiquement à l'égard de ces derniers, nous comp-

tons reprendre l'initiative amorcée en 2001 à la Conférence nationale Metropolis à Ottawa pour promouvoir la visibilité de ceux qui forment la relève de demain.

Liste des annexes

		Pages
Annexe 1a)	Liste des projets 2003-2005	2
	Volet 1	3
	Volet 2	6
	Volet 3	7
	Volet 4	10
	Volet 5	15
	Volet 6	18
Annexe 1b)	Résumés des projets 2003-2005	20
	Volet 1	21
	Volet 2	28
	Volet 3	31
	Volet 4	39
	Volet 5	47
	Volet 6	53
Annexe 2	Assistants de recherche par volet 2002-2003	54
Annexe 3	Publications et communications par volet 2002-2003	66
	Volet 1	67
	Volet 2	69
	Volet 3	73
	Volet 4	77
	Volet 5	82
Annexe 4	a) Chercheurs actifs 2002-2003, par volet	89
	b) Membres du comité de coordination 2002-2003	91
	c) Membres du conseil des partenaires 2002-2003	92
	d) Partenaires actifs 2002-2003	93
Annexe 5	N/A	
Annexe 6	Tableaux synthèses des projets 2003-2005 par volet	96
Annexe 7	Énoncé des douze thèmes prioritaires de la phase II	113
Annexe 8	Balises pour l'élaboration du plan de recherche par volet	115

ANNEXE 1 a)

Liste des projets 2003-2005

2002-2003

Liste des projets, chercheurs et partenaires

VOLET 1

AXE 1 – DÉMOGRAPHIE ET DÉMOLINGUISTIQUE

Projets en consolidation

- 1.1 Le rôle des immigrants dans la distribution spatiale de la population canadienne à l'échelle des provinces et des régions métropolitaines

Chercheur: Jacques Ledent, INRS-UCS

Collaborat.: Alain Bélanger, Division de la démographie, Statistiques Canada

Partenaire: Division de la démographie, Statistiques Canada

- 1.2 Incidences démographiques de l'immigration dans la RMR de Montréal, 1996-2046

Chercheur: Jacques Ledent, INRS-UCS

Partenaire: à déterminer

AXE 2 – ÉCONOMIE

Projets en consolidation

- 2.1 Bilan des études sur l'immigration en région

Chercheure : Myriam Simard, INRS-UCS

Nouveaux projets

- 2.2 Entrepreneurship immigrant et régionalisation : Trois-Rivières, Sherbrooke, Joliette, Drummondville et Québec

Chercheure: Sylvie Paré, Département d'études urbaines et touristiques, UQAM

Partenaires: Emploi Québec, Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration ou Patrimoine Canada (partenaires potentiels)

- 2.3 L'intégration économique et linguistique de la population d'origine immigrante au Québec et au Canada

Chercheur: Jacques Ledent, INRS-UCS

Partenaires: Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration, Office québécois de la langue française (partenaires potentiels)

AXE 3 – MARCHÉ DU TRAVAIL

Nouveaux projets

- 3.1 L'insertion professionnelle des jeunes issus de l'immigration : trajectoires et modalités d'insertion

Chercheur: Jean Renaud, Département de sociologie, Université de Montréal

Partenaires: Centre interuniversitaire québécois de statistiques sociales (CIQSS) et Statistiques Canada via l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR)

- 3.2 Les effets des programmes publics relatifs à l'insertion en emploi sur une clientèle immigrée

Chercheuse: Annick Lenoir-Achdjian, Département de sociologie, Université McGill

Partenaires: Carrefour-jeunesse-emploi, Promis, Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration (partenaires potentiels)

- 3.3 Analyse systémique de l'insertion des travailleuses immigrantes professionnelles dans les entreprises : obstacles et bonnes pratiques

Chercheuse: Marie-Thérèse Chicha, École des relations industrielles, Université de Montréal

Partenaires: Option'Elle; Partenaire pressenti : Condition féminine Canada; Partenaires potentiels : Développement des ressources humaines Canada, CIC, Bureau international du travail

- 3.4 Stratégies de gestion de la diversité et insertion des immigrants membres des minorités visibles dans les entreprises québécoises : examen de l'efficacité de différents modèles

Chercheuse: Marie-Thérèse Chicha, École des relations industrielles, Université de Montréal

Partenaires: Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration, Direction des ressources humaines Canada (partenaires potentiels)

- 3.5 Discrimination ou ajustement en emploi? Étude de la dynamique d'adaptation sur 10 ans

Chercheurs: Jean Renaud, Département de sociologie, Université de Montréal

Victor Piché, Département de démographie, Université de Montréal

Partenaires: Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration via les données de l'enquête sur l'Établissement des nouveaux immigrants (ÉNI)

- 3.6 Analyse comparative de l'établissement en emploi des immigrants dans les grandes villes canadiennes : les effets des langues, des origines nationales et des concentrations ethniques

Chercheur : Jean Renaud, Département de sociologie, Université de Montréal

Partenaires: Centre interuniversitaire québécois de statistiques sociales (CIQSS) et Statistiques Canada via l'Enquête longitudinale sur les immigrants au Canada (ELIC), Citoyenneté et Immigration Canada

3.7 L'emploi des immigrants au sein de leur communauté ethnique

Chercheur: Jean Renaud, Département de sociologie, Université de Montréal

Partenaires: Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration via les données de l'enquête sur l'Établissement des nouveaux immigrants (ENI); Statistiques Canada (partenaire potentiel)

3.8 Travailleurs temporaires et immigration

Chercheur: Jean Renaud, Département de sociologie, Université de Montréal

Partenaire: Citoyenneté et immigration Canada (partenaire potentiel)

3.9 Le cheminement sur le marché du travail des immigrants nouvellement arrivés au Québec : les six premiers mois.

Chercheur: Jacques Ledent, INRS-UCS

Collaborat.: Denis Gonthier, Centre interuniversitaire de Statistiques sociales (CIQSS)

Partenaires: CIQSS/Statistiques Canada, via les données sur l'Enquête longitudinale auprès des immigrants au Canada (ELIC); Citoyenneté et immigration Canada (partenaires potentiels)

AXE 4 – ASPECTS LINGUISTIQUES

Projet en consolidation

4.1 La langue de travail : les facteurs de l'adoption du français

Chercheur: Jean Renaud, Département de sociologie, Université de Montréal

Partenaires: Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration via l'Enquête sur l'établissement des nouveaux immigrants, Office québécois de la langue française (à confirmer)

Nouveaux projets

4.2 Les facteurs d'orientation des immigrants vers les communautés francophone et anglophone dans la région de Montréal

Chercheurs: Jean Renaud, Département de sociologie, Université de Montréal

Victor Piché, Département de démographie, Université de Montréal

Partenaires: Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration via les données de l'enquête sur l'Établissement des nouveaux immigrants (ÉNI), Office québécois de la langue française; Citoyenneté et Immigration Canada

4.3 Le rôle des compétences linguistiques sur la mobilité professionnelle de nouveaux immigrants : une analyse longitudinale

Chercheur: Jean Renaud, Département de sociologie, Université de Montréal

Partenaires: Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration via les données de l'enquête sur l'Établissement des nouveaux immigrants (ÉNI); CIC et OQLF (partenaires potentiels)

Liste des projets, chercheurs et partenaires

VOLET 2

Nouveaux projets

1. Gestion municipale et locale de la diversité

Chercheurs : Annick Germain, Francine Dansereau, INRS-UCS, Bernadette Blanc, Université de Montréal

Partenaires : Ville de Montréal

2. L'immigration dans les régions du Canada : conditions formelles et informelles de réussite

Chercheurs : Michèle Vatz-Laaroussi, Université de Sherbrooke

Partenaires potentiels : MRCI, TCRI

3. Y a-t-il une correspondance entre espaces de pauvreté ou d'exclusion et espaces de concentration de population immigrantes à Montréal

Chercheurs : Francine Dansereau, Philippe Apparicio, Anne-Marie Séguin, INRS-UCS

Partenaires : Ville de Montréal, OMHM

Partenaires potentiels : OMISS (DSP), SHQ

4. Politiques et pratiques d'intégration des immigrants dans les villes : le cas des immigrants en banlieue

Chercheurs : Damaris Rose, Annick Germain, Francine Dansereau, INRS-UCS

Partenaires : Migration Policy Institute (Washington DC), Fondation Suisse Bevolkerung Migration Umwelt (BMU)

Liste des projets, chercheurs et partenaires¹

VOLET 3

AXE 1 : RÉUSSITE SCOLAIRE ET MOBILITÉ ÉDUCATIONNELLE DES ÉLÈVES D'ORIGINE IMMIGRÉE

- 1.1 « L'insertion sociale en classe et la socialisation familiale d'élèves du primaire issus de l'immigration récente à Montréal »

Chercheure : Fasal Kanouté, Université de Montréal

Partenaires : Organismes communautaires (Mariebourg, La Relance jeunes et familles, Toujours ensemble) et écoles (Adélarde-Desrosiers, Jules-Verne, Saint-Anselme, Lévy-Sauvé) (à confirmer).

- 1.2 « La fréquentation de l'école privée par les élèves issus de l'immigration : une étude exploratoire »

Chercheure : Marie Mc Andrew, Université de Montréal.

Partenaire : Ministère de l'Éducation du Québec, Direction des statistiques et des études quantitatives et Fédération des établissements d'enseignement privé (à confirmer)

AXE 2 : APPRENTISSAGE DE LA LANGUE ET LITTÉRATIE

- 2.1 « Étude des pratiques de littératie familiale d'enfants immigrants allophones nouvellement arrivés au Québec »²

Chercheure : Françoise Armand, Université de Montréal

Partenaire : Ministère de l'Éducation du Québec, Direction des services aux communautés culturelles (Andrée Marquis).

- 2.2 « Évaluation des services d'accueil »

Chercheuses : Françoise Armand, Université de Montréal et Zita De Koninck, Université Laval

Partenaire : Ministère de l'Éducation du Québec, Direction des services aux communautés culturelles (Suzanne Dyotte)

¹ Tous les projets inclus dans le Plan de recherche 2002-2005 sont des nouveaux projets au sens d'Immigration et Métropoles, c'est-à-dire recevant des fonds du volet pour la première fois.

² Projet pour lequel un budget avait été réservé en 2001-2002 mais qui n'a pu être développé durant cette période.

2.3 « L'Éveil aux langues et au langage au niveau primaire en milieu pluriethnique »
Chercheuses : Françoise Armand et Patricia Lamarre, Université de Montréal

Partenaires : Commission Scolaire De Montréal (Bergman Fleury, Marielle Messier et Pierre Bernard), Ministère de l'Éducation du Québec, Ecole Montréalaise (Chantale Richer) et l'école Iona (Isabelle-Anne Beck)

2.4 « L'enseignement de la langue d'origine dans le processus d'intégration des jeunes des communautés culturelles

Chercheur : Michel Laurier et Khatoune Témisjian, Université de Montréal

Partenaire : École Russe Gramota (Tatiana Krouglikova)

2.5 « Mise en place d'une méthodologie afin de déterminer le niveau de maîtrise requis en français pour différentes fonctions sociales et professionnelles »

Chercheurs : Michel Laurier, Université de Montréal et Denise Lussier, Université Mc Gill

Partenaire : Ministère des Relations avec les Citoyens et de l'Immigration (Claire Chamberland)

2.6 « Étude comparative de deux initiatives visant le rapprochement famille-milieu à travers l'apprentissage de la lecture en français »

Chercheurs : Michel Laurier, Université de Montréal et Denise Lussier, Université Mc Gill

Partenaires : Ministère des Relations avec les Citoyens et de l'Immigration (Claire Chamberland) et Ville de Montréal (Joaquina Pires)

AXE 3 : ÉDUCATION CIVIQUE ET ÉDUCATION À LA CITOYENNETÉ DANS UN CONTEXTE PLURALISTE

3.1 « L'éducation à la citoyenneté dans une perspective comparative : pistes pour la formation initiale et continue des enseignants »

Chercheur : Guy Bourgeault, Université de Montréal

Partenaires : Faculté des sciences de l'éducation de l'Université de Montréal, Centre de Formation Initiale des Maîtres (à confirmer) et Ministère de l'Éducation du Québec (à confirmer).

3.2 « Les conceptions de l'éducation à la citoyenneté chez les futurs maîtres du préscolaire et primaire »

Chercheuses : Marie Mc Andrew et Caroline Tessier, Université de Montréal

AXE 4 : ADAPTATION DES INSTITUTIONS À LA DIVERSITÉ ET FORMATION INTERCULTURELLE

4.1 « Stratégies d'enseignement et d'apprentissage des mathématiques dans une perspective d'éducation interculturelle »

Chercheuse : Nicole Carignan, Université du Québec à Montréal

4.2 « L'évolution et les caractéristiques du personnel enseignant et de direction des écoles du Canada issu des minorités visibles »

Chercheur : Claude Lessard

Partenaires : Statistiques Canada, Fédération Canadienne des Enseignants, Conseil des Ministres de l'Enseignement du Canada, Canadian Association of Principle et Association Canadienne de l'Enseignement de Langue Française

4.3 « Les représentations du métier et les pratiques liées au pluralisme culturel des élèves : une étude longitudinale d'agents de l'éducation »

Chercheur : Claude Lessard

Partenaires : Statistiques Canada, Fédération Canadienne des Enseignants, Conseil des Ministres de l'Enseignement du Canada, Canadian Association of Principle et Association Canadienne de l'Enseignement de Langue Française

4.4 « L'accueil et l'intégration des enfants immigrants ou de familles immigrantes dans les services de garde : une recension des écrits »

Chercheuses : Marie Mc Andrew, Université de Montréal et Marie-Louise Lefebvre, Université du Québec à Montréal

Partenaire : Ministère de la Famille et de l'Enfance

4.5 « La place de la religion dans les écoles pluriethniques »

Chercheur : Fernand Ouellet

Partenaire : Ministère de l'Éducation du Québec, Secrétariat aux affaires religieuses (Christine Cadrin-Pelletier)

4.6 « Diversité ethnoculturelle en entreprise et formation: un outil diagnostique»

Chercheur : Monique Ouellette

Partenaires : 10 à 12 entreprises (à confirmer)

INITIATIVES DE DIFFUSION ET DE DÉVELOPPEMENT DE LA RECHERCHE

1. « Les recherches relatives aux relations école/communauté en milieu pluriethnique : comment peuvent-elles être utiles aux parents? »

Danielle Landry, du Centre des Ressources de la Troisième Avenue et Fasal Kanouté, Université de Montréal

Partenaire : Institut de développement communautaire de l'Université Concordia.

2. « La présence des minorités visibles et ethniques dans les emplois en éducation : état de la situation, analyses des contraintes, élaboration de mesures d'accès à l'égalité »

Chercheuse : Marie-Louise Lefebvre, Université du Québec à Montréal

Partenaire : Centrale des Syndicats du Québec

Liste des projets, chercheurs et partenaires
VOLET 4

N.B. : Les projets sont classés par axe et numérotés en fonction de deux catégories :
C : projet en consolidation
N : nouveau projet

Projets en consolidation (avec demande de fonds)

AXE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

C1. Groupe de réflexion pour une nouvelle médecine interculturelle (GRNMI) (Phase 3 du projet : Carrefour épistémologique : une nouvelle approche de la médecine familiale)

Chercheurs : Vania Jimenez (Université McGill), Carlo Sterlin (CLSC Côte-des-Neiges et Hôpital Jean-Talon), Jean-Charles Crombez (CHUM, Université de Montréal), Thomas Minde (Université McGill, Hôpital de Wakefield).

Partenaires : CHUM, CLSC Côte-des-Neiges, Hôpital Jean-Talon, Hôpital Wakefield.

C2. Needs of Refugee Mothers After Pregnancy—Early Response Services (NORMAP—ERS)

Chercheurs : Gagnon, Anita J. (PI) (McGill University), Oxman-Martinez, Jacqueline (McGill University), Dougherty Geoffrey (McGill University), Jimenez, Vania (McGill University), Saucier, J.-F. (Hôpital Ste-Justine), Stewart, Donna (University of Toronto), Wahoush, Olive (University of Toronto), Janssen, Patti (University of British Columbia), Klein, Michael (University of British Columbia), Platt Robert (researcher associated with McGill University).

Principaux partenaires : Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), Patrimoine canadien, Santé Canada, Condition féminine Canada, Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration (MRCI), CLSC Côte-des-Neiges, Table de concertation des organismes de Montréal au service des personnes réfugiées et immigrantes (TCRI), Direction de la santé publique de Montréal-Centre, Service d'aide aux réfugiés et aux immigrants du Montréal métropolitain (SARIMM), Régie régionale de la santé et des services sociaux de Montréal-Centre (RRSSS).

C3. Pregnancy and Childbearing in Refugees – Transitional Health (Pacbirth)

Chercheurs : A. J. Gagnon et J. Oxman-Martinez (Université McGill), G. Bibeau (Université de Montréal), V. Jimenez (Université McGill), J.F. Saucier (Hôpital Ste-Justine)

Principaux partenaires : Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), Patrimoine canadien, Santé Canada, Condition féminine Canada, Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration (MRCI), La Table de concertation des organismes de Montréal au service des personnes réfugiées et immigrantes (TCRI), la Direction de la santé publique de Montréal-Centre, le Service d'aide aux réfugiés et aux immigrants du Montréal métropolitain (SARIMM), Régie régionale de la santé et des services sociaux de Montréal-Centre (RRSSS), ET 13 centres hospitaliers à Montréal, Toronto et Vancouver.

C6. Les auxiliaires familiaux en CLSC : ethnicité, formation et insertion institutionnelle

Chercheurs : Marguerite Cognet (CRF CLSC Côte-des-Neiges, CAU McGill), Deirdre Meintel (Université de Montréal, GRES), Jean Renaud (Université de Montréal, CEETUM), Robert Sévigny, (CRF CLSC Côte-des-Neiges, CAU McGill), Laurent Raigneau (CRF CLSC Côte-des-Neiges, CAU McGill).

Partenaires : CLSC Côte-des-Neiges, CLSC Saint-Laurent, CLSC Bordeaux-Cartierville

C7. Évaluation des savoirs des familles immigrantes en matière d'éducation familiale (Phase 2)

Chercheurs : Saucier, Jean-François (Hôpital Ste-Justine), Bourgeault, Guy (Université de Montréal, Département d'études en éducation et en administration de l'éducation), Jimenez, Vania (Université McGill, Département de médecine familiale)

Partenaires : CLSC Côte-des-Neiges, Universités de Montréal et de McGill en partenariat avec le GIRAFE et le CRÉAS (Centre de ressources éducatives pour l'action sociale, dirigé par Jean-Pierre Pourtois, Mons, Belgique).

AXE SÉCURITÉ PUBLIQUE ET JUSTICE

C8. Another look at trafficking: the Live-In Caregiver Program (Étape 3)

Chercheurs : J. Oxman-Martinez (School of Social Work, McGill University) ; Jill Hanley (École de service social, Université de Montréal et Immigrant Workers' Centre) ; Eric Shragge (School of Community and Public Affairs, Concordia University) ; Abby Lippman (Epidemiology, McGill University) ; Cecilia Diocson (Philippine Women Centre).

Partenaires : PINAY (Filipino Women's Organisation in Québec), United Filipino Homemakers' Association of Quebec ; Philipino Workers' Support Group ; Movement of Filipino Migrant Workers ; Filipino Parents' Support Group ; Montréal Coalition of Filipino Students ; Kabataang Montreal (KM) ; Immigrant Workers' Centre.

TRANS-AXE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX, SÉCURITÉ PUBLIQUE ET JUSTICE

C9. La violence conjugale et les femmes des minorités ethnoculturelles : un examen des pré-supposés relatifs à l'ethnicité et à la « race » (Competing Conceptions of Conjugal Violence: Insights from an Intersectional Framework)

Chercheurs : J. Oxman-Martinez (Université McGill), J. Krane (Université McGill) et Nicole Corbin (CLSC Plateau Mont-Royal).

Partenaires : CLSC Plateau Mont-Royal, Table de concertation sur la violence conjugale de Montréal-Centre, Maison d'hébergement pour femmes battues, Police de la communauté urbaine de Montréal, Avocats de la cour du Québec et de la cour municipale.

Projets en consolidation (sans demande de fonds)

C4. New Canadian Child and Youth Study (NCCYS) et Immigrant and Refugee Children and Youth in Québec (IRCYQ)

Chercheurs : J. Oxman-Martinez (Université McGill), G. Legault (Université de Montréal), A.J. Gagnon (Université McGill), S. Gravel et D. Durand (Direction de la santé publique de Montréal-Centre).

Partenaires : trois centres d'excellence Metropolis ; Direction de la santé publique de Montréal-Centre ; Patrimoine canadien (Programme du multiculturalisme) ; Santé Canada.

C5. La situation des travailleurs immigrants accidentés à Montréal

Chercheurs : L. Patry, S. Gravel, L. Boucheron et al. (Direction de la santé publique de Montréal-Centre)

Partenaire : Fondation d'aide aux travailleurs accidentés (FATA).

Nouveaux projets (avec demande de fonds)

AXE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

N1. Knowledge, Attitudes and Practices (KAP) of Refugee Women Regarding HIV & STD Prevention

Chercheurs : Gagnon, Anita J. (PI) (McGill University), Oxman-Martinez, Jacqueline (McGill University), Rosenberg, Ellen (St. Mary's Hospital Centre), Benjamin, Alice (McGill University Health Centre, Royal Victoria Hospital site).

Principaux partenaires : Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration (MRCI), Table de concertation des organismes de Montréal au service des personnes réfugiées et immigrantes (TCRI), Direction de la santé publique de Montréal-Centre, Service d'aide aux réfugiés et aux immigrants du Montréal métropolitain (SARIMM), Service des interprètes de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Montréal-Centre (RRSSS) et la RRSSS, Enfance Famille, South East Asian Centre et Clinique Santé-accueil du CLSC Côte-des-Neiges.

N2. Cesarean Section Rates and Immigration : What's at play?

Chercheurs : Vania Jimenez (McGill University and CLSC Côte-des-Neiges), Randolph Stephensen (Jewish General Hospital) and Myriam Hivon.

Partenaires : Division of research, Department of Family Medicine, McGill University.

N3. Analyse des effets des préjugés, stéréotypes et attitudes discriminantes dans les décisions thérapeutiques et les pratiques soignantes : le cas de la tuberculose

Chercheurs : Marguerite Cognet, Département des Communications, UQAM.

Partenaires : CLSC Côte-des-Neiges et Unité des maladies infectieuses, Direction de la santé publique de Montréal-Centre.

N5. Les figures de l'immigré dans la rencontre de l'intervention sociale

Chercheurs : Marguerite Cognet, Département des Communications, UQAM ; Jacques Rhéaume, Communications, UQAM ; Yves Couturier, Service social, Université de Sherbrooke ; Michèle Vatz Laaroussi, Service social, Université de Sherbrooke

Partenaires : Gyslaine Roy, CLSC Côte-des Neiges (SARIMM) ; Johanne Archambault, CLSC-Région de Sherbrooke.

N6. Infirmières et travailleurs sociaux. entre modèles professionnels et modèles culturels

Chercheurs : Marguerite Cognet, Communications, UQAM ; Jacques Rhéaume, Communications, UQAM ; Yves Couturier, Service social, Université de Sherbrooke ; Deirdre Meintel, Anthropologie, Université de Montréal ; Jean Renaud, Sociologie, Université de Montréal.

Partenaire : Aline Bourgon, CLSC Côte-des-Neiges.

N7. Réfugié et intervenant en travail social : rencontre, représentations et identités

Chercheurs : Marguerite Cognet, Communications, UQAM ; Jacques Rhéaume, Communications, UQAM ; Yves Couturier, Service social, Université de Sherbrooke

Partenaires : Ghislaine Roy, CLSC Côte-des Neiges (SARIMM) ; Kristine Vitez, CLSC Côte-des-Neiges.

N8. Cultural Constructions and Assessment of Depression in the Elderly from Diverse Ethnic/Racial Backgrounds

Chercheurs : Jacqueline Oxman-Martinez, School for Social Work, McGill University ; Louise Poulin de Courval, MD, CLSC Côte-des-Neiges ; Eugenia Silva, Psychology, The Centre for Applied Family Studies (McGill University)

Partenaires : St. Mary's Hospital and CLSC Côte-des-Neiges.

AXE SÉCURITÉ PUBLIQUE ET JUSTICE

N9. Trajectoires sociopénales des groupes minoritaires : le cas des personnes incarcérées

Chercheurs : Mylène Jaccoud (Criminologie, Université de Montréal) et Marion Vacheret (Criminologie, Université de Montréal)

Partenaire intéressé : ministère du Solliciteur général du Canada.

Nouveau projet (sans demande de fonds)

N4. Immigration, maternité et acculturation : le rôle des institutions publiques québécoises

Chercheurs : Vania Jimenez (Université McGill, CLSC Côte-des-Neiges). Ellen Rosenberg (Université McGill, CLSC Côte-des-Neiges), Sylvie Jutras (UQAM), Marguerite Cognet (CLSC Côte-des-Neiges, UQAM), Jean-François Saucier (Université de Montréal), Morton Weinfeld (Université McGill).

Partenaires : Louise Miner (Hôpital Général juif), Marleen Dehertog (Maison de naissance Côte-des-Neiges), Bernadette Thibaudeau (Groupe MAMAN), Rose-Marie Mayatela (ACCESS).

LISTE DES PROJETS, CHERCHEURS ET PARTENAIRES

VOLET 5

Note : Dans la liste qui suit, les projets inscrits à la programmation 2003-2005 sont regroupés en quatre axes, lesquels correspondent de façon générale à l'un ou l'autre des thèmes prioritaires de la phase II de Metropolis. La priorité à laquelle se rattache un axe est indiquée entre parenthèses. La liste précise aussi la catégorie dans laquelle chaque projet peut être classé selon le type de financement demandé à IM.

Projet en consolidation

AXE 3. ANALYSES CULTURELLES ET MÉDIATIQUES ET RECONNAISSANCE DE LA DIVERSITÉ

3.2 « Ethnic media and Integration : an empirical study of South Asian Media in Canada »

Chercheur : Karim H., Karim, Carleton University

Partenaire : Pearson Shoyama Institute, Ottawa

Catégorie 1 : recherche autonome et autosuffisante

Projet en diffusion

2.5 « Comparaison des conceptions de la citoyenneté de jeunes néo-Québécois et de jeunes néo-Albertains »

Chercheur : Michel Pagé, Université de Montréal

Partenaires : Ministère de l'Éducation du Québec ; Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration (MRCI)

Catégorie 2 : initiative de diffusion s'appuyant sur des recherches déjà réalisées

Nouveaux projets

AXE 1 - ATTITUDES INTERETHNIQUES, OPINION PUBLIQUE ET DISCRIMINATION (PRIORITÉ 5)

1.1 « Orientations d'acculturation, menace identitaire et comportements intergroupes : études comparatives canadiennes et européennes »

Chercheur : Richard Y. Bourhis, Université du Québec à Montréal

Partenaire : Chaire Concordia-UQAM en études ethniques

Catégorie 5 : soutien d'appoint pour demande ultérieure

1.2 « Étude de demandes d'ouverture ou d'agrandissement de mosquées à Montréal (1990-2003) »

Chercheure : Denise Helly, Institut national de recherche scientifique, Urbanisation, culture et société

Partenaire : Conseil des relations interculturelles

Catégorie 1 : recherche autonome et autosuffisante

1.3 « The responses of Canadian Muslim media to "Islamophobia" »

Chercheur : Karim H. Karim, Carleton University

Catégorie 1 : recherche autonome et autosuffisante

1.4 « Analyse genrée de la citoyenneté ethniquement différenciée »

Chercheure : Danielle Juteau, Université de Montréal

Partenaires : Condition féminine Canada et le Conseil du Statut de la femme (en devenir)

Catégorie 1 : recherche autonome et autosuffisante

AXE 2. CITOYENNETÉ, PLURALISME ET PARTICIPATION CIVIQUE (PRIORITÉ 3)

2.1 « La représentation politique des groupes ethnoculturels et des minorités visibles dans les nouvelles villes fusionnées : candidats et élus »

Chercheure : Carolle Simard, Université du Québec à Montréal

Catégorie 5 : soutien d'appoint pour demande ultérieure de financement externe

2.2 « La participation civique de nouveaux citoyens originaires d'Amérique latine »

Chercheur : Michel Pagé, Université de Montréal

Partenaires : Association latino-américaine (ALAC) et Hirondelles (en devenir).

Catégorie 5 : soutien d'appoint pour demande ultérieure de financement externe

2.3 « Les religions minoritaires, le droit et la citoyenneté »

Chercheure : Micheline Milot, Université du Québec à Montréal

Catégorie 3 : soutien à l'ajout d'une dimension dans le cadre d'une recherche dont le financement est déjà assuré par d'autres sources.

2.4 « Ville et gestion de la diversité ethnoculturelle »

Chercheur : Daniel Weinstock, Université de Montréal

Catégorie 1 : recherche autonome et autosuffisante

**AXE 3 - ANALYSES CULTURELLES ET MÉDIATIQUES ET RECONNAISSANCE DE LA DIVERSITÉ
(PRIORITÉ 3)**

3.1 « Diversité et politiques de la culture : quels développements? »

Chercheure : Linda Pietrantonio, Université d'Ottawa

Catégorie 1 : recherche autonome et autosuffisante

AXE 4 - POLITIQUE D'IMMIGRATION ET ASILE HUMANITAIRE (PRIORITÉ 10)

4.1 « Analyse transdisciplinaire du processus décisionnel de la CISR »

Chercheur : François Crépeau, Université de Montréal

Catégorie 3 : soutien à l'ajout d'une dimension dans le cadre d'une recherche dont le financement est déjà assuré par d'autres sources.

Liste des projets, chercheurs et partenaires

VOLET 6

Observatoire statistique

AXE 1 – RECHERCHE

Projet en consolidation

Portrait de l'immigration à Montréal au milieu des années quatre-vingt-dix

Chercheur principal : Jacques Ledent, INRS-UCS

Autres chercheurs : Jaël Mongeau, INRS-UCS, Damaris Rose, INRS-UCS

Partenaires associés : Statistiques Canada (via les données utilisées) Ville de Montréal

Nouveaux projets

Portrait de l'immigration à Montréal à l'aube du nouveau millénaire : A. Profil statistique de la population immigrante

Chercheur principal : Jacques Ledent, INRS-UCS

Partenaires associés : Statistiques Canada (via les données à utiliser), Ville de Montréal
MRCI (?)

Portrait de l'immigration à Montréal à l'aube du nouveau millénaire : B. Atlas de la population immigrante

Chercheur principal : Philippe Apparicio, INRS-UCS

Partenaires associés : Statistiques Canada (via les données à utiliser), Ville de Montréal (?)
MRCI (?)

AXE 2 (DONNÉES)

Nouvelles activités

Accès en ligne aux données brutes et interprétées sur l'immigration

Responsable : Jaël Mongeau, INRS-UCS

Collaborateur : Michel Beaudry, INRS-UCS

Partenaires associés : Statistiques Canada, Patrimoine Canada et CIC (via les données gratuites au Projet Metropolis)

Facilitation de l'accès aux nouvelles sources de données sur l'immigration

Responsable : Jacques Ledent, INRS-UCS

Collaborateurs : Jean Poirier, CIQSS, Claude Langlois, CIC, Jean Renaud, Département de sociologie et CEETUM, Université de Montréal

Partenaires associés : CIQSS, CIC, MRCI (via l'ÉNI)

Programme de complément de bourse à l'intention des étudiants de 2e cycle

Responsable : Jacques Ledent, INRS-UCS

Collaborateur : Jean Poirier, CIQSS

Partenaires associés : CIQSS, CIC (?), MRCI (?)

AXE 3 (DIFFUSION)

Nouvelles activités

Site Web de l'Observatoire

Responsable : Jaël Mongeau, INRS-UCS

Collaboratrice : Christiane Desmarais, INRS-UCS

Partenaires associés : À déterminer

Bulletin de liaison trimestriel

Responsable : Jacques Ledent, INRS-UCS

Partenaires associés : À déterminer

Diffusion en ligne des produits de l'Observatoire

Responsable : Jacques Ledent, INRS-UCS

Collaborateur : Michel Beaudry, INRS-UCS

Partenaires associés : CIC (?), MRCI (?), Ville de Montréal (?)

ANNEXE 1 b)

Résumé des projets 2003-2005

2002-2003

RÉSUMÉ DES PROJETS – Volet 1 (ASPECTS DÉMOGRAPHIQUES, ÉCONOMIQUES ET LINGUISTIQUES DE L'IMMIGRATION)

Axe 1 – Démographie et démolinguistique

Le projet 1.1 s'intitule Le rôle des immigrants dans la distribution spatiale de la population canadienne à l'échelle des provinces et des régions métropolitaines. On sait que le maintien de la fécondité au-dessous du seuil de remplacement des générations va, dans un avenir plus ou moins proche selon les provinces, conduire l'accroissement naturel de la population canadienne à devenir négatif mais que la poursuite de l'immigration internationale à un rythme élevé permettra à cette population de poursuivre sa croissance et de vieillir un peu moins rapidement. Cependant, l'immigration internationale n'est pas neutre spatialement vu qu'elle contribue à gonfler les effectifs des régions métropolitaines soit directement (les immigrants s'installent de préférence dans ces régions) soit indirectement (les événements démographiques qu'ils subissent après leur installation, tant naissances que migrations internes, favorisent également ces régions). C'est pourquoi ce projet a pour objectif d'examiner dans quelle mesure à l'avenir l'immigration internationale est appelée à façonner la répartition de la population canadienne entre les provinces d'une part et entre les régions métropolitaines et non-métropolitaines d'autre part. Un tel examen aura pour effet d'interpeller dans un contexte canadien une question déjà d'actualité dans le contexte québécois, celle la régionalisation de l'immigration.

Le projet 1.2, Incidences démographiques de l'immigration dans la RMR de Montréal, 1996-2046, vise à examiner l'influence de l'immigration sur l'évolution future de la population montréalaise au plan de : 1) sa taille, 2) sa structure par âge, 3) sa distribution spatiale (entre la Ville de Montréal, le reste de l'île de Montréal et enfin le reste de la RMR), 4) sa composition selon le statut d'immigration. L'examen en question sera modulé en fonction du niveau de fécondité attendu grâce à la préparation d'un jeu de scénarios démographiques résultant de la combinaison de diverses hypothèses en matière de fécondité et de diverses autres en matière d'immigration. Les résultats obtenus seront interprétés dans l'optique de dégager le rôle que l'immigration pourrait jouer dans l'évolution future de la population de Montréal comme de celle du Québec et, partant de là, de mettre en avant quelques implications de nature politique.

Axe 2 – Économie

Le projet 2.1 vise à finaliser le Bilan des études sur l'immigration en région initié lors du plan précédent (2001-2002). En dépit d'une politique québécoise de régionalisation de l'immigration, il est toutefois apparu qu'il manquait actuellement une vision globale, ainsi qu'un bilan des diverses recherches effectuées sur la régionalisation de l'immigration au Québec. Afin d'avoir une vision d'ensemble des connaissances sur ce sujet, ce projet propose de réaliser un tel bilan en quatre étapes, dans une perspective critique et comparative lorsque possible : Québec, autres provinces canadiennes, autres pays notamment États-Unis et Europe. Tout en faisant connaître et en rendant disponible ces diverses recherches, ce bilan alimentera la réflexion critique sur le sujet et proposera certaines avenues futures de recherche. La première étape vient d'être réalisée et s'est terminée en septembre 2002. Compte tenu de l'abondance des écrits répertoriés, l'accent fut mis d'abord sur le Québec. Le projet s'inscrit sous la priorité fédérale 1 portant sur « insertion urbaine » et couvre plus particulièrement le champ d'étude 1 puisqu'il s'agit d'identifier, d'après la littérature, les facteurs contribuant à orienter les immigrants vers les régions.

Le projet 2.2 intitulé Entrepreneurship immigrant et régionalisation, répond pour sa part aux thèmes prioritaires 1 (intégration urbaine) et 9 (macro-économie) puisqu'il questionne les problématiques de l'investissement, de la création d'entreprise et du rôle du capital social en ce

domaine. À cet égard, la littérature récente sur les probabilités de succès des entreprises relie leur performance au capital social de l'entrepreneur. Plusieurs se sont penché sur l'immigration en région au Québec. Peu ont analysé les caractéristiques des entrepreneurs immigrants qui ont réussi leur intégration grâce à leurs qualités entrepreneuriales et à leur capital social, et cela, en dehors de la région métropolitaine de Montréal. C'est surtout la problématique de la rétention de l'immigration qui a retenu l'attention jusqu'à maintenant. Les régions de Trois-Rivières, Sherbrooke, Joliette, Drummondville et Québec ont été retenues en raison de leur caractère distinct en termes de structure économique et parce qu'elles représentent des pôles de services importants ayant pour propriété un certain pouvoir d'attraction. C'est par des entrevues auprès d'entrepreneurs immigrants de diverses origines ethniques (identifiés à partir des annuaires industriels comme Scott's, CRIQ, etc.) et par des consultations avec des acteurs du milieu (CLD, CRD, CAR, carrefours d'intégration, organismes communautaires et non-gouvernementaux, commissaires industriels, etc.) que nous voulons apprécier la capacité de diverses régions de maintenir, générer ou re-générer le capital social des entrepreneurs immigrants installés depuis une période d'au moins 4 ans.

Enfin, le projet 2.3 porte sur L'intégration économique et linguistique de la population d'origine immigrante au Québec et au Canada. Le retour au recensement de 2001 de la question sur le lieu de naissance des parents, posée pour la dernière fois au recensement de 1971, constitue une occasion unique d'examiner l'intégration socio-économique de la population d'origine immigrante. Ainsi l'information recueillie au niveau de cette question devrait permettre d'identifier les facteurs favorisant ou défavorisant cette intégration et, plus particulièrement d'évaluer l'impact de certains obstacles (méconnaissance des langues officielles, discrimination). Dans une première partie de nature descriptive et requérant un financement externe en raison du coût élevé des données nécessaires à sa réalisation, il s'agira (1) de broser un portrait de la population non-immigrante issue de deux parents nés à l'étranger axé sur ses caractéristiques économiques et linguistiques et (2) d'examiner la répartition vers le français et l'anglais des transferts linguistiques effectués par ceux qui dans cette population ont une langue tierce pour langue maternelle. Puis dans une seconde partie pouvant être réalisée avec un financement IM de type usuel, il importera de déterminer, si à caractéristiques égales, la performance économique de la population non-immigrante issue de deux parents nés à l'étranger est similaire ou non à celle du reste de la population non-immigrante. L'ensemble de l'étude sera poursuivi au niveau du Québec avant d'être élargie, dans la mesure du possible, au reste du Canada. Ce projet a l'ambition de contribuer au champ d'étude No. 2 du thème No. 6 lequel fait explicitement référence à l'intégration de la population d'origine immigrante. De façon plus spécifique, il s'évertuera à évaluer l'impact de la méconnaissance des langues officielles et de la discrimination sur l'insertion de cette population sur le marché du travail.

Axe 3 – Marché du travail

Le projet 3.1 porte sur L'insertion professionnelle des jeunes issus de l'immigration et correspond à la thèse de Coryse Ciceri, candidate au doctorat au Programme des sciences humaines appliquées de l'Université de Montréal. Ce projet vise à étudier les modalités d'accès au marché du travail des jeunes issus de l'immigration – plus particulièrement ceux que l'on désigne sous l'appellation de « 2^e génération » – ainsi que leurs trajectoires d'emploi. Plus précisément, cette étude vise à cerner jusqu'à quel point l'insertion professionnelle des jeunes issus de l'immigration est différente selon qu'ils appartiennent à un groupe ethnique ou un autre et à identifier certains des facteurs qui pourraient expliquer cette différenciation. Cette étude s'inscrit dans le cadre d'une méthodologie quantitative faisant appel aux modèles de durée (table de survie selon l'estimé de Kaplan-Meier et régression de survie selon le modèle de Cox). Elle s'appuie sur les données longitudinales du fichier maître de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu réalisée par Statistiques Canada depuis 1993 et permettra de dresser un portrait comparatif entre différentes provinces des modalités et des cheminements de cette population sur le marché du travail. Ce projet s'inscrit directement sous le thème prioritaire « Jeune » et le champ d'étude 1 sur les transitions vers le marché du travail et les trajectoires professionnelles. De façon plus indirecte, il correspond également à la priorité 6 (intégration économique) et en particulier les champs d'étude 2 et 5.

Le projet 3.2 porte sur Les effets des programmes publics relatifs à l'insertion en emploi sur une clientèle immigrée et fait l'objet d'une demande de subvention auprès du CRSH pour une durée de deux ans. Face à la tension évidente entre l'affirmation de ces préceptes et la reproduction de situations de précarité sociale, les discours étatiques proposent une catégorisation de handicaps expliquant la vulnérabilité de certaines populations, que reprennent les programmes d'insertion en emploi. Or, les catégories créées pour expliquer l'exclusion ne tiennent pas compte de la discrimination des éventuels employeurs auxquelles sont confrontés les prestataires de l'aide sociale et de l'assurance-emploi. Parce que toute définition unidimensionnelle des raisons de la précarité ne peut que limiter l'efficacité des programmes d'insertion en emploi, il est nécessaire de prendre en compte les expériences et les situations concrètes des clients. Dans ce projet, nous proposons une comparaison entre la clientèle des villes de Montréal, Québec et Sherbrooke. Cette comparaison permettra de voir comment selon le contexte local, des catégorisations similaires des clientèles ciblées peuvent avoir des effets dissemblables, répondent aux besoins de cette clientèle et influencent leur image de soi. Ce projet répond à deux thèmes prioritaires soit le thème 5 sur la discrimination (champs d'étude 4 et 6) et le thème 6 sur l'insertion économique (champs d'étude 1 et 2).

Le projet 3.3 intitulé Analyse systémique de l'insertion des travailleuses immigrantes professionnelles dans les entreprises : obstacles et bonnes pratiques vise à examiner l'insertion des travailleuses immigrantes qualifiées en entreprise, à identifier les obstacles qui les confrontent et à dégager des pratiques exemplaires d'intervention. Il s'agit d'un sujet peu étudié auquel nous appliquerons une approche originale. En effet, nous considérons cette insertion comme un continuum allant de la préparation à l'emploi offerte par des associations telles que Option'Elle, à l'embauche et enfin au développement de carrière et à la promotion. À chacune des étapes de ce continuum des obstacles émanant de divers acteurs – entreprise, syndicat, État – peuvent intervenir et maintenir l'inégalité sur le marché du travail. L'objectif de cette recherche est d'identifier ces obstacles et d'évaluer les pratiques mises en œuvre pour les surmonter. L'importance de cette étude du point de vue des politiques est particulièrement pertinente dans un contexte de pénurie de main-d'œuvre qualifiée où il est nécessaire de tirer profit des qualifications déjà détenues par la main-d'œuvre immigrante. Ce projet touche à plusieurs thèmes

prioritaires, plus particulièrement les thèmes 5 sur discrimination (champ d'étude 6) et 6 sur intégration économique (champ d'étude 2).

Le projet 3.4 s'intitule Stratégies de gestion de la diversité et insertion des immigrants membres des minorités visibles dans les entreprises québécoises : examen de l'efficacité de différents modèles. La diversité dans les organisations constitue, selon plusieurs auteurs, une situation à double tranchant : d'une part elle peut être source d'insatisfaction, de conflits et de démotivation pour les individus et les gestionnaires; d'autre part, elle permet de dynamiser un milieu de travail et de le rendre plus créatif et plus souple. Ce qui distingue les entreprises qui se retrouvent dans l'une ou l'autre de ces deux situations, c'est le type de gestion de la diversité qu'elles adoptent. Le projet a pour objectif d'examiner les stratégies de gestion de la diversité des entreprises québécoises afin de déterminer celles qui permettent de réduire les pratiques et comportements discriminatoires et d'intégrer le plus efficacement possible les membres des minorités visibles. Ce projet touche à plusieurs thèmes prioritaires, plus particulièrement les thèmes 5 sur discrimination (champ d'étude 6) et 6 sur intégration économique (champ d'étude 2).

Le projet 3.5 s'inscrit dans le cadre de la priorité de recherche 5, champs d'étude 4 et 6. Il pose la question : Discrimination ou ajustement en emploi? À partir des données de l'Enquête sur l'établissement des immigrants (ENI), les chercheurs ont récemment étudié l'évolution de l'effet des caractéristiques ethnoculturelles sur une période de 10 ans. Ils ont constaté que, au fil du temps, toutes choses égales par ailleurs, l'effet de ces caractéristiques sur le statut socio-économique et le revenu de l'emploi des immigrants diminuait de façon importante mais non complète. Il y aurait donc, en apparence, une disparition de la différenciation fondée sur ces traits. Toutefois, ce constat mérite d'être exploré plus avant et il faut se demander alors si cette diminution relève d'un processus de surinvestissement des immigrants et donc de maintien de la discrimination, ou si elle relève d'un processus d'ajustement mutuel entre l'immigrant et la société d'accueil. C'est dans l'optique de répondre à cette question que ce projet souhaite, à partir d'une analyse des trajectoires, étudier la dynamique qui serait à l'origine du changement constaté.

Le projet 3.6 se propose de faire une Analyse comparative de l'établissement en emploi des immigrants dans les grandes villes canadiennes en s'appuyant sur les données de la première vague de l'Enquête longitudinale sur les immigrants (ELIC) réalisées par Statistiques Canada. Il s'agit d'appliquer le même genre d'analyse de l'établissement réalisé par le chercheur à partir des données de l'enquête ENI. Si cette dernière avait l'avantage d'être novatrice dans le champ d'étude des processus d'établissement des immigrants récemment arrivés puisqu'elle permettait de les suivre sur une période de 10 ans et de regarder l'évolution de leur établissement au fil du temps, elle ne portait que sur la région métropolitaine de Montréal. Dorénavant, avec la disponibilité d'une enquête pan-canadienne, des analyses comparatives peuvent être réalisées et il s'agira dans le cadre de ce projet, de regarder les effets des compétences linguistiques à l'arrivée, de l'origine nationale et de la concentration ethnique de la région métropolitaine d'accueil sur l'établissement en emploi. Par ailleurs, à travers ce projet, le chercheur pourra également se familiariser avec cette nouvelle base de données et mettre au point des modalités de travail qui permettront d'inciter à long terme des étudiants à les utiliser pour des projets comparatifs. Enfin, ce projet s'inscrit sous les thèmes prioritaires 1 (intégration urbaine) à travers sa prise en compte des effets de la concentration ethnique (champs d'étude 1, 2, 3), 4 (langue) en vertu des compétences linguistiques (champs d'étude 2 et 5) et 6 (insertion économique) puisqu'il vise à mesurer la performance économique des immigrants sur le marché du travail (champ d'étude 2).

Le projet 3.7 s'intéresse à L'emploi des immigrants au sein de leur communauté ethnique. On peut en effet se demander, dans le cadre d'une société comme le Canada qui se déclare officiellement comme étant multiculturelle et reconnaît la diversité culturelle tout en encourageant le développement d'un sentiment d'appartenance à la société par les immigrants, dans quelle mesure les immigrants conservent à la fois les repères associés à leur groupe ethnique d'une part, tout en s'intégrant à la société d'accueil d'autre part. Dans cette optique, une analyse des trajectoires des immigrants sur le marché du travail, abordée ici en terme d'entrées et de sorties d'emplois occupés au sein de la communauté ethnique de l'immigrant, permettrait de mieux comprendre le processus d'insertion économique des immigrants au sein de la société d'accueil et d'estimer quels sont les effets de variables indépendantes relatives aux caractéristiques interculturelles des répondants que de leurs qualifications professionnelles. Cette étude, réalisée dans le cadre du mémoire de maîtrise en sociologie de Karine Bégin, s'appuie sur les données longitudinales de l'enquête sur l'Établissement des nouveaux immigrants (ENI) qui suit sur 10 ans, une cohorte de 1000 immigrants arrivés en 1989 au Québec. Ce projet de recherche couvre le thème prioritaire 6 puisqu'il vise l'intégration économique, et au champ d'étude 6 sur le rôle de la famille et de la communauté.

Le projet 3.8 est exploratoire et s'intitule Travailleurs temporaires et immigration. Il couvre clairement le thème prioritaire 11 sur les défis de la mondialisation (champ d'étude 2) ainsi que les thèmes 6 (intégration économique, champ d'étude 4 et 6) et 9 (macro-économie, champ d'étude 3). Les visas de travailleurs temporaires couvrent un large spectre d'emplois, allant du travailleur agricole à l'ingénieur en haute technologie. La mondialisation ainsi que l'émergence de grands ensembles continentaux (Communauté européenne, ALENA ou ZLEA) facilitent ce type de migration et on peut penser que ce phénomène ira en s'accroissant. Citoyenneté et Immigration Canada a mis au point une base de données fondée sur les individus demandeurs de visas temporaires permettant ainsi d'amorcer une analyse de leurs trajectoires. Dans le cadre du présent projet basé sur les données du CIC, il s'agira d'une part, d'explorer la durée de séjour des travailleurs temporaires et s'il y a transition éventuelle vers une immigration plus permanente et, d'autre part, le cas échéant, d'estimer quels sont les facteurs qui mènent les titulaires de visa de travail temporaire à devenir des immigrants permanents, l'hypothèse de départ étant que si les séjours sont prolongés ou s'il y a fréquemment transition vers une immigration plus permanente, alors il faudrait repenser la définition de l'intégration, de la discrimination et des politiques et des programmes instaurés.

Enfin, le projet 3.9 s'intéresse au Cheminement sur le marché du travail des immigrants nouvellement arrivés au Québec, et vise à faire une analyse sur les six premiers mois suivant leur arrivée. Il s'agira en particulier d'examiner l'expérience vécue sur le marché du travail par une cohorte d'immigrants nouvellement arrivés au Québec au moyen d'une exploitation appropriée des données collectées lors de la première vague d'entrevues effectuée, après six mois d'établissement, dans le cadre de l'Enquête longitudinale auprès des immigrants au Canada (ELIC). De manière spécifique, il s'agit de recourir à l'analyse des biographies afin (1) de décrire l'évolution au fil des 26 premières semaines suivant l'arrivée au pays de la situation rencontrée sur le marché du travail par les nouveaux immigrants et (2) d'évaluer l'impact des facteurs favorisant ou défavorisant leur insertion au marché du travail. En conformité avec le champ d'étude No. 2 afférent au thème No. 6, une telle évaluation s'exercera à l'endroit des principaux obstacles à l'entrée en emploi : (a) la méconnaissance des langues officielles, (b) la non-reconnaissance des compétences acquises à l'étranger et (c) la discrimination de manière à susciter, le cas échéant, des pistes de solution au niveau de l'intervention des divers paliers de gouvernement. L'analyse envisagée s'évertuera à contraster les expériences vécues par les immigrants établis dans et hors de la RMR de Montréal. De plus, elle sera, dans la mesure du possible, élargie à une comparaison de la situation observée à Montréal avec celles observées

dans les deux autres métropoles canadiennes, Toronto et Vancouver. En conformité avec l'objet du champ d'étude.

Axe 4 – Aspects linguistiques

Le projet 4.1, présenté en consolidation, s'intéresse à la Langue de travail et aux facteurs de l'adoption du français. La langue de travail est, pour les travailleurs, la principale composante de leur langue d'usage publique. Elle est aussi l'objet de législation, non au niveau des individus mais au niveau des moyennes et grandes entreprises. À ce double titre, elle constitue l'une des interfaces les plus importantes entre les immigrants et la société québécoise. Il est dès lors nécessaire d'en comprendre la dynamique et les facteurs qui accélèrent ou ralentissent son adoption par les nouveaux arrivants. Le chercheur a déjà décrit de façon sommaire (J. Renaud et al., Ils sont maintenant d'ici ! p.116-120) l'évolution de la place du français, de l'anglais et des autres langues au travail pendant les dix premières années de séjour au Québec d'un échantillon arrivé en 1989. Il reste à raffiner cette description et à évaluer l'importance relative des divers facteurs menant à l'adoption du français : caractéristiques individuelles, langues connues à l'arrivée, comportement passé de son groupe ethnique ou national, pression des clients, fournisseurs, collègues au travail, etc. Ce projet tient compte de la priorité fédérale 4 sur la langue, et couvre à la fois le champ d'étude 2 sur les liens entre maîtrise de la langue et performance économique et 3 sur le rôle de la langue dans les affiliations sociales et communautaires.

Le projet 4.2, qui fait l'objet de demandes de subvention auprès du CRSH et du FQRSC pour une durée de deux ans, propose de cerner Les facteurs d'orientation des immigrants vers les communautés francophones et anglophones dans la région de Montréal. Ce projet innovateur se démarque par sa définition nouvelle des concepts utilisés ainsi que par sa méthodologie, qui jusqu'à maintenant a été à peine exploitée en sciences sociales, soit par l'utilisation de méthodes quantitatives qui permettent d'analyser des transitions multiples ainsi que des séries d'états ou de niveaux au fil du temps. Plutôt que d'étudier l'acquisition du français ou de l'anglais par les immigrants et l'effet de ces connaissances sur l'insertion au marché du travail, il s'agira d'examiner l'insertion aux communautés francophone ou anglophone en s'attardant à l'étude des réseaux sociaux. Les analyses seront basées dans un premier temps sur les données de l'enquête sur l'Établissement des nouveaux immigrants (ENI) mais seront également élargies, dans un deuxième, à l'ensemble du Canada à travers les données de l'Enquête longitudinale auprès des immigrants du Canada (ÉLIC) dont la première vague sera accessible à l'automne 2003. Ceci permettra de contraster les résultats obtenus à Montréal à partir de l'ENI avec les autres grands centres urbains que sont Toronto et Vancouver. Ce projet s'intègre au thème prioritaire 4, portant sur la langue et il permet en particulier de couvrir le champ d'étude 3 sur le rôle de la langue dans les affiliations et les interactions sociales et 5 sur l'étude des effets de divers aspects sociolinguistiques.

Enfin, le projet 4.3 se propose d'étudier Le rôle des compétences linguistiques sur la mobilité professionnelle de nouveaux immigrants. Ce projet, qui est en fait la recherche de Hélène Maheux, candidate à la maîtrise au département de sociologie de l'Université de Montréal, part de l'hypothèse, souvent explorée, que la situation des nouveaux immigrants sur le marché du travail est souvent perçue comme un effet de leur compétence à parler la langue du pays d'accueil. À cet égard, Renaud et Lebeau sont arrivés à la conclusion, suite à leur analyse des trois premières années d'établissement d'une cohorte d'immigrants arrivés au Québec en 1989 (données ENI) que le fait de connaître le français avant d'immigrer ou d'occuper trois premiers emplois successifs en français avait des effets significatifs différentiels sur la durée des trois premiers épisodes d'emploi. La langue n'a pas d'effet uniforme sur la mobilité professionnelle : elle dépend de l'avancement de l'établissement et des expériences de travail du nouvel arrivant.

Mais qu'en est-il au-delà des toutes premières années suivant l'arrivée? Comment évolue l'effet de la langue sur la mobilité professionnelle au cours d'une période de dix années de vie au Québec? Le projet vise également à tester les effets d'autres formes de compétences linguistiques – tels que les cours de langue ou de COFI, le niveau de maîtrise de la langue mentionnée lors des entrevues - sur la mobilité professionnelle. S'appuyant sur les données de l'enquête sur l'Établissement des nouveaux immigrants (ENI), ce projet répond au champ d'étude 2 du thème prioritaire 4 sur le lien entre langue et performance sur le marché du travail.

RÉSUMÉ DES PROJETS – VOLET 2 (VIE DE QUARTIER, TRAJECTOIRES RÉSIDENTIELLES, RÉSEAUX SOCIAUX ET GESTION DES ÉQUIPEMENTS COLLECTIFS)

1. La gestion municipale et locale de la diversité (Annick GERMAIN, INRS-UCS et al)

Poursuite d'un programme de recherche subventionné par le CRSH sur les pratiques municipales de gestion de la diversité et d'un projet sur l'aménagement des lieux de culte subventionné par Patrimoine Canadien ; ajout d'études de cas supplémentaires (de la gestion des demandes particularistes à la « cohabitation » dans des équipements collectifs tels que piscines publiques) et actualisation de l'analyse de l'aménagement des lieux de culte dans le contexte des fusions municipales.

Ce projet fait principalement référence au rôle des politiques et programmes urbains dans l'intégration (étude 5), de part les thèmes abordés (loisirs, logement, politique interculturelle) et par sa dimension comparative à l'échelle de la région métropolitaine de Montréal. De plus, en traitant de l'impact des fusions municipales et de la fourniture de services, ce projet s'insère dans le champ d'étude 6 de la priorité 1. Enfin, il pourra fournir des informations pertinentes sur la place reconnue aux religions dites minoritaires dans l'espace urbain (étude 3), ainsi que sur l'intégration sociale des jeunes et la participation aux activités et organismes de sport et loisirs (Priorité 2, étude 5).

1. L'immigration dans les régions du Canada : conditions formelles et informelles de réussite (Michèle Vatz Laaroussi, Université de Sherbrooke)

À partir de plusieurs recherches menées auprès d'immigrants et d'acteurs locaux dans des régions du Québec, il s'agit de :

- 1) dresser un inventaire analytique des expériences d'immigration en région au Québec
- 2) d'identifier les obstacles, limites et conditions de réussite formelles et informelles de ces expériences en s'intéressant plus spécifiquement aux réfugiés, aux jeunes familles immigrantes et aux jeunes, et en différenciant les contextes régionaux d'implantation selon leur distance de Montréal, leur population, le marché de l'emploi, les caractéristiques socio-économiques et psycho-sociales, etc.
- 3) mettre en œuvre un partenariat avec des chercheurs sur ces questions dans d'autres provinces du Canada (Colombie Britannique, Alberta, Ontario, Nouveau Brunswick).
- 4) comparer nos premières données de recherche d'une province à l'autre pour envisager un devis comparatif sur les conditions sociales et économiques de la réussite de l'immigration dans des régions.
- 5) continuer et enrichir la collaboration entreprise sur ce sujet avec l'IRFAM en Belgique.

Les retombées attendues toucheront les politiques tout comme les organismes qui doivent dans les régions effectuer l'accueil de ces populations.

Ce projet s'inscrit dans les champs d'étude portant sur les stratégies d'attraction et de dispersion des immigrants et des réfugiés dans certaines régions (Priorité 1, étude 1) et sur les obstacles limitant l'immigration vers certaines villes (Priorité 1, étude 2). Mais il traite également de la ques-

tion des jeunes, intérêt formulé dans la priorité 2 portant sur l'intégration des jeunes issus de l'immigration en termes de performance scolaire et de mobilité (étude 1).

2. Y a-t-il une correspondance entre espaces de pauvreté ou d'exclusion et espaces de concentration de populations immigrantes à Montréal ?

(Francine Dansereau, INRS-UCS et al.)

La proposition de recherche présentée ci-dessous en est une de faisabilité. Un soutien d'appoint est demandé à IM pour monter le projet et faire les demandes de financement qui s'imposent. Elle part d'une interrogation sur la pertinence des discours sur l'exclusion sociale face à la situation des immigrants à Montréal. Y a-t-il correspondance entre les indicateurs traditionnels de pauvreté et d'habitat dégradé et ceux relatifs aux concentrations immigrantes ? Le projet se déroulerait en deux phases : la première portant sur une identification des micro-zones de pauvreté, puis sur leur qualification, la seconde explorant le point de vue des usagers.

Ce projet devrait répondre à l'objectif de la Priorité 1 d'étudier le lien entre l'indigence et la concentration ethnique, ainsi que les conditions de logement (étude 4). Il pourrait, également, durant sa 2^{ème} phase, fournir des informations sur les effets de la discrimination dans le domaine du logement (priorité 5, étude 6), et dans sa 1^{ère} phase, sur l'incidence de la pauvreté chez les personnes d'origine immigrante en essayant notamment de voir dans quelle mesure la pauvreté est concentrée géographiquement et chez les groupes ethniques (priorité 6, étude 3).

3. Politiques et pratiques d'intégration des immigrants dans les villes : Le cas des immigrants en banlieue

(Damaris Rose, INRS-UCS et al.)

Le projet pour lequel nous sollicitons des fonds du volet 2 d'IM s'inscrit dans le cadre d'une étude de plus grande envergure, pour laquelle Brian Ray, analyste de politiques au *Migration Policy Institute* (Washington DC), venait d'obtenir une subvention de la Fondation suisse BMU. La première partie de cette étude vise à comparer la littérature existante en provenance de pays scandinaves et d'Amérique du Nord sur les questions d'emploi, d'habitat et de gestion de la diversité. La deuxième partie est un projet pilote sur l'accès au logement dans les banlieues chez les immigrants à revenus moyens et faibles, à Montréal, Toronto, Stockholm et Washington DC. Il s'agit avant tout d'une étude de faisabilité visant le dépôt ultérieur d'un projet comparatif de plus grande envergure.

Le projet proposé à Immigration et Métropoles a pour but de bonifier l'étude BMU de deux façons:

- ✓ Améliorer la méthodologie de l'étude de cas qui sera menée à Montréal sur l'accès au logement en banlieue chez les immigrants à revenus moyens et faibles, en tenant compte de l'impact de l'homogénéité ou de l'hétérogénéité ethnoculturelle du quartier de résidence sur les dynamiques d'intégration sociale.
- ✓ Valoriser et rendre plus visible notre démarche innovatrice de recherche comparative internationale en créant un site web dédié au projet

Ce projet comparatif sur les « banlieues » rentre parfaitement dans la Priorité 1, et tout particulièrement en ce qui concerne les perspectives comparatives sur les politiques d'intégration et sur les « facteurs qui motivent l'établissement résidentiel en banlieue » (études 1 et 4).

RÉSUMÉ DES PROJETS – VOLET 3 (ÉDUCATION ET FORMATION)

Axe 1 – Réussite scolaire et mobilité éducationnelle des élèves d'origine immigrée

L'insertion sociale et la socialisation familiale d'élèves du primaire issus de l'immigration récente à Montréal de Fasal Kanouté (Université de Montréal)

La première recherche a pour objectif de décrire et de comprendre de manière systémique la situation d'élèves d'origine immigrante. Plus précisément, il y sera décrit des profils de réussite et des profils à risque, au plan académique et relationnel, à travers l'insertion sociale à l'école et la socialisation familiale. La recherche se fera dans quatre classes de quatre écoles primaires francophones de Montréal, contrastées du point de vue des profils socio-économique des familles des élèves et de la concentration d'élèves issus de l'immigration. L'instrumentation comprendra une enquête sociométrique et des séances d'observation des interactions sociales dans chaque groupe-classe, des entrevues avec des élèves d'origine immigrante (25), avec des titulaires (4) des classes et avec d'autres intervenants spécialisés (4 à 8) ainsi que des entrevues avec des parents de ces élèves (25). Le projet, qui a fait l'objet d'une demande au CRSH, s'inscrit clairement sous plusieurs priorités fédérales sous le thème prioritaire 2 *Jeunes*. Il couvre, à la fois, le champ d'étude 1 relatif aux facteurs de réussite scolaire, entre autres la socialisation familiale et le champ d'étude 3 incitant, entre autres, à l'exploration de formules gagnantes en matière de relations école/ communauté. De manière plus indirecte mais non négligeable, il pourra également contribuer à générer des données utiles sous le thème prioritaire 5 - *Racisme* - notamment en ce qui concerne le champ d'étude 2 relatif aux politiques scolaires les plus efficaces en cette matière.

La fréquentation de l'école privée par les élèves issus de l'immigration : une étude exploratoire de Marie Mc Andrew (Université de Montréal).

Le projet de Mc Andrew vise, dans un contexte de débat international où la privatisation de l'éducation et ses conséquences sur les inégalités interethniques en matière de scolarisation sont à l'ordre du jour, à documenter la spécificité québécoise en matière de fréquentation des écoles privées par les élèves issus de l'immigration. Trois dimensions seront particulièrement explorées : l'évolution du secteur privé, notamment de ses sous-secteurs « ethnoreligieux » et « à vocation universelle » depuis son financement par l'État québécois en 1969; la présence, les caractéristiques (genre, origine ethnique, langue maternelle, conditions sociales, ancienneté d'implantation) et la répartition (primaire/secondaire, Montréal/régions) de la clientèle d'origine immigrée fréquentant les écoles privées « à vocation universelle » ainsi que les facteurs personnels ou institutionnels à l'origine de la nouvelle popularité de ce choix au sein de certains groupes d'origine immigrée. En plus de s'inscrire dans la programmation d'ensemble du *Réseau sur la privatisation de l'éducation* qui fait actuellement l'objet d'une demande au CRSH dans le cadre de l'*Initiative sur la nouvelle économie* pilotée par Paul Anicéf du CÉRIS et associant d'autres chercheurs du Centre des Prairies et de Vancouver, ce projet permettra d'associer au volet de nouveaux partenaires avec lesquels la chercheuse a déjà des contacts (Direction des statistiques et des études quantitatives, MEQ) ou avec lesquels les collaborations ont été presque inexistantes durant la phase 1 (Fédération des établissements d'enseignement privé). Le projet, qui s'inscrit d'abord dans le champ d'étude 2 du thème prioritaire 2 *Jeunes*, par l'intérêt accordé à l'impact de la scolarisation dans les écoles privées pourra aussi générer des données intéressantes sur les stratégies de mobilité éducative que mettent de l'avant les parents immigrés qui font le choix de l'école privée non ethnospécifique, contri-

buant de fait au champ d'étude 1 - facteurs à l'origine de la réussite scolaire - de ce même thème.

Par ailleurs, dans la foulée du projet Réussite scolaire et mobilité éducationnelle des jeunes d'origine immigrée (Mc Andrew, Lessard et Blais, 1999-2002), dont le volet exploratoire québécois devrait être terminé cette année mais dont la dimension comparative n'a jamais véritablement pris son envol, nous prévoyons, suite à des consultations auprès d'éventuels partenaires fédéraux intéressés à financer une étude de faisabilité et, éventuellement, un projet pancanadien de plus grande ampleur dans ce domaine, être en mesure de développer, avec des chercheurs canadiens dont l'expertise est reconnue dans ce domaine, un projet répondant à la catégorie « réserve pour projet comparatif » à soumettre en 2003-2004. Une rencontre spécifiquement ciblée sur ce thème est, d'ailleurs, prévue entre les chercheurs et les partenaires lors de la Conférence nationale d'Edmonton en mars prochain.

Axe 2 – Apprentissage de la langue et littérature

Cet axe comporte six projets : quatre touchent la clientèle jeune et un la clientèle adulte alors qu'un dernier porte sur l'interface de ces deux réalités.

Étude des pratiques de littérature familiale d'enfants immigrants allophones nouvellement arrivés au Québec (Françoise Armand, Université de Montréal) a pour objectif de tracer le portrait des pratiques de littérature familiale d'enfants allophones nouvellement arrivés au Québec, que ces enfants aient eu une scolarité normale dans leur pays d'origine ou qu'ils aient accumulé un retard scolaire. Ce projet, dont les fonds avaient été réservés sur le budget précédent du volet en 2001-2002, constitue une prolongation à une recherche en cours réalisée dans le cadre d'un contrat avec la Direction des services aux communautés culturelles du MEQ qui a pour objectif l'élaboration d'un outil mathématique visant à dépister au moyen d'une entrevue individuelle les élèves nouvellement arrivés en situation de grand retard scolaire au primaire et au secondaire. Afin d'apporter un éclairage aux performances individuelles des élèves rencontrés, un questionnaire, traduit dans plusieurs langues, a été rempli par les parents au moment de l'inscription pour la classe d'accueil et a permis de recueillir des renseignements démographiques et démolinguistiques ainsi que des données sur les perceptions des parents quant à leur pratique de littérature en milieu familial. Le projet se propose d'exploiter de façon collective les données recueillies au moyen de ces questionnaires, notamment en observant les différences possibles selon les communautés linguistiques et selon le parcours scolaire de l'enfant.

L'évaluation des services d'accueil (Françoise Armand, Université de Montréal et Zita De Koninck, Université Laval) a pour but d'examiner différents services d'accueil et de soutien à l'apprentissage du français à travers les représentations des divers acteurs du système éducatif (élèves/parents, enseignants d'accueil/enseignants du régulier/directeurs) de manière à cerner la spécificité de divers modèles des services offerts dans deux sites : Montréal et Québec. À plus long terme, ce projet vise à mettre en place une recherche de plus grande envergure permettant de mesurer les effets de différents types de services d'accueil et de soutien à l'apprentissage du français offerts dans des métropoles et hors-métropoles sur l'intégration linguistique et scolaire des enfants et des adolescents d'immigrants et d'en dégager des implications en termes de programmes et d'interventions. Ici encore, la Direction des services aux communautés culturelles du MEQ est un partenaire étroitement associé au projet qui s'inscrit dans le contexte actuel de redéfinition des services de l'accueil au Québec et d'exploration de formules diversifiées à cet égard.

Délaissant la seule problématique des nouveaux arrivants, **L'éveil aux langues et au langage au niveau primaire en milieux pluriethniques** (Françoise Armand et Patricia Lamarre, Université de Montréal) a pour objectif général de développer et de diffuser en contexte québécois l'approche que l'on nomme « éveil aux langues » apparu en Europe au début des années 80. L'éveil aux langues vise à sensibiliser les enfants à la diversité langagière et, parmi ses objectifs, on compte, en milieux pluriethniques, la légitimation des langues d'origine qui pourrait permettre une meilleure construction identitaire des enfants d'origine immigrée. Cet éveil permettrait aussi l'accueil des élèves qui parlent différentes langues afin de faciliter une relation constructive entre la langue familiale et la langue de l'école. Finalement, cette approche contribue à la structuration linguistique de tous les élèves afin qu'ils puissent expliciter leur connaissance linguistique intuitive. L'originalité de l'approche proposée, face à l'expérience européenne, serait de développer l'éveil aux langues et au langage dans le cadre d'une approche par projet telle que promue par les nouveaux programmes pédagogiques québécois et selon les principes d'apprentissage coopératif. Deux écoles de la CSDM sont étroitement associées au projet. Par ailleurs, des développements comparatifs sont prévus, d'une part, au plan national avec Diane Dagenais du RIIM qui prévoit déposer une demande similaire auprès des autorités de son Centre et, d'autre part, avec la France (Cécile Sabatier, ENS, Lyon) et la Catalogne (Luci Nussbaum, Université autonome de Barcelone). Par ailleurs, une présentation sur ce thème lors de la Conférence nationale d'Edmonton de mars prochain devrait permettre d'élargir la dimension comparative pancanadienne à cet égard.

L'enseignement de la langue d'origine dans le processus d'intégration des jeunes des communautés culturelles (Michel Laurier et K. Témisjian, Université de Montréal) a pour objectif d'analyser l'impact de l'enseignement de la langue d'origine dans le cadre des programmes de langues ethniques (PLE) donnés au sein des communautés, un domaine encore très peu exploré au Québec, les quelques études réalisées, tant à IM durant la phase 1 qu'ailleurs, portant essentiellement sur les programmes d'enseignement des langues d'origine offerts à l'école publique. Ce projet vise également à élaborer un plan de perfectionnement pour les enseignants de langue d'origine oeuvrant dans de tels milieux. Pour ce faire, une étude de cas sera réalisée au sein de l'école Gramota qui offre l'enseignement du russe à la fois comme langue d'origine et comme langue internationale. Une des questions qui intéresse particulièrement les chercheurs est celle des répercussions de cet enseignement, souvent décrié à l'opposé des programmes offerts dans le secteur public, sur les résultats scolaires, le développement de l'identité ainsi que l'intégration sociale et culturelle des jeunes fréquentant ce type d'école.

En ce qui concerne la clientèle adulte, **Mise en place d'une méthodologie afin de déterminer le niveau de maîtrise requis en français pour différentes fonctions sociales et professionnelles** (Michel Laurier, Université de Montréal et Denise Lussier, Université McGill) s'inscrit dans la foulée d'une recherche initiée à la phase 1 de Metropolis, en partenariat avec le MRCI, où une échelle de niveau de compétence qui s'aligne sur les *Canadian Languages Benchmarks* a été développée ainsi que des instruments pour évaluer le niveau atteint pour des fins de positionnement en vue d'une formation ou pour des fins de certification en vue de l'obtention d'une attestation officielle. Le présent projet s'inscrit dans un contexte où plusieurs immigrants adultes se plaignent d'avoir de la difficulté à démontrer que leurs compétences en français est suffisante pour exercer les fonctions sociales ou professionnelles que l'on attend d'eux. Il vise à mettre en place une méthodologie transférable pour l'analyse de différents postes de travail ou interactions sociales afin de répondre à la question : comment peut-on procéder à l'analyse d'une fonction professionnelle ou sociale qui conduise à établir le niveau de maîtrise langagière requis pour sa réalisation. Le niveau sera exprimé sur une échelle de 12 niveaux dans trois compétences : lecture, écriture et interactions sociales. Cette méthodologie

sera mise à l'essai de la valider et de la raffiner. Cette approche de type exploratoire, si elle s'avère intéressante, pourrait donner lieu à un projet de grande envergure pour lequel un soutien financier du MRCI et de l'Office de la langue française serait demandé. En plus de ses partenariats locaux et de son arrimage étroit avec leurs besoins, le projet comporte également une dimension comparative consistant en une revue des approches adoptées au Canada et dans d'autres sociétés d'immigration relativement à cet enjeu.

Finally, **Étude comparative de deux initiatives visant le rapprochement famille/milieu à travers l'apprentissage de la lecture en français** (Michel Laurier, Université de Montréal et Denise Lussier, Université McGill) explore la façon dont le lien se tisse entre les parents et le milieu dans le cadre de deux initiatives pédagogiques qui visent l'apprentissage de la lecture. Dans le cadre de ce projet qui répond directement aux besoins de deux partenaires, on analysera, d'une part, le Projet Contact mis sur pied par la Ville de Montréal afin de sensibiliser les parents au plaisir qu'éprouve le tout-petit à se faire lire des histoires et, d'autre part, la mesure 4 des mesures mises en place par le MRCI dans sa stratégie de francisation des adultes immigrants, qui vise à rejoindre les parents pour leur permettre de participer au cheminement scolaire de leur enfant. Les données seront essentiellement recueillies à partir d'observations des activités et d'entrevues avec des parents, des enfants et des intervenants afin d'obtenir leur point de vue sur l'efficacité des activités, leur perception des relations parents/enfants, leurs objectifs personnels de littératie, l'auto-évaluation de leur niveau de compétence dans la langue ainsi que leur degré d'accès aux services offerts dans la communauté. Des recommandations afin d'améliorer ces approches ou d'autres de même nature mises en place ailleurs, seront également formulées.

L'ensemble des six projets présentés sous cet axe s'inscrivent clairement dans le champ d'étude 1 – Exploration des modèles les plus efficaces pour les services destinés aux nouveaux arrivants adultes du thème prioritaire 4 *Langue*. De plus, par l'angle particulier qu'ils accordent aux liens école/famille, les projets Armand 1 (Pratiques de littératie...), Armand 3 (Éveil aux langues...) et Laurier 3 (liens école/famille à travers l'apprentissage de la lecture...) contribueront également à dégager des données pertinentes quant aux meilleures pratiques dans ce domaine (champ d'étude 3, de thème prioritaire 2 *Jeunes*). Par ailleurs, le projet Laurier 1 (Enseignement des langues d'origine...) par l'intérêt qu'il accorde aux institutions ethnospcifiques éclairera également les champs d'étude 2 et 1 des thèmes prioritaires 2 *Jeunes* et 3 *Citoyenneté* qui s'interrogent, l'un sous l'angle de l'intégration scolaire, et l'autre sous l'angle de l'intégration sociale et de la citoyenneté, sur l'effet de la fréquentation de telles institutions. Par ailleurs, l'étude Laurier 2 (Mise en place d'une méthodologie...) s'inscrit également dans le champ d'étude 2, Liens entre les compétences linguistiques et l'intégration, notamment en ce qui concerne les exigences relatives à l'exercice de divers types d'emploi, du thème prioritaire 4 *Langue* et indirectement sous le champ d'étude 2 du thème prioritaire 6 *Economie* (obstacles langagiers à l'intégration économique).

Axe 3 – Éducation civique et éducation à la citoyenneté

L'éducation à la citoyenneté dans une perspective comparative : pistes pour la formation initiale et continue des enseignants (Guy Bourgeault, Université de Montréal) s'inscrit dans la foulée d'un vaste programme de recherche mené par le GREAPE de 1997 à 2000 sur les conceptions et pratiques de l'éducation à la citoyenneté, dont il vise à dégager les principales conclusions afin d'en expliciter des orientations relatives à la formation initiale et continue des enseignants. Particulièrement cruciale, à cet égard, est la question complexe du curriculum caché (gestion de classe, rapport de pouvoir dans l'école, participation des élèves, etc.) par lequel les enseignants transmettent souvent, à leur insu, des savoirs, attitudes et compétences

en opposition avec les valeurs qui sont explicitement celles des programmes en matière d'éducation à la citoyenneté. Dans un deuxième temps, la recherche veut également explorer, dans la foulée des travaux menés par Mc Andrew dans *Les politiques et les programmes scolaires à l'intention des immigrants dans divers pays d'immigration* soutenus par le volet durant la phase 1, les orientations adoptées au Canada, aux États-Unis, en France et en Grande-Bretagne, cette fois-ci spécifiquement en matière de formation initiale et continue des enseignants. Cette étude documentaire bénéficiera de l'apport des partenaires catalans, belges et irlandais du *Réseau sur l'éducation dans les sociétés divisées* soutenu par le CRSH et dont le GREAPE a été membre fondateur, cet ensemble de sociétés à ambiguïté de dominance ethnique et où les élèves sont soumis à multiples sollicitations identitaires présentant des défis assez similaires à ceux du Québec au plan de l'éducation à la citoyenneté.

Complémentaire à cette approche d'examen des orientations officielles et des expériences étrangères, le projet **Les conceptions de l'éducation à la citoyenneté chez les futurs maîtres du préscolaire et primaire** (Marie Mc Andrew et Caroline Tessier, Université de Montréal) vise, au moyen d'un questionnaire fermé et d'entrevues semi-dirigées, à mieux cerner comment les finissants du baccalauréat préscolaire-primaire se situent face à divers éléments du débat actuel relatif à l'éducation à la citoyenneté. Il s'agira, entre autres, des éléments perçus comme faisant l'objet du patrimoine pluriel commun, des attitudes face à la prise en compte institutionnelle de la diversité, de l'importance relative des connaissances, attitudes et compétences dans l'atteinte des objectifs de l'éducation à la citoyenneté et, enfin, de leur préparation à débattre des éléments plus contentieux relatifs à la non-actualisation de la citoyenneté au sein de certaines catégories sociales ou aux définitions divergentes de la citoyenneté qui prévalent dans des contextes de sociétés divisées comme le Québec ou le Canada. On explorera également l'importance que les futurs maîtres accordent à la demande ministérielle relative à l'éducation à la citoyenneté ainsi que l'apport de leur formation universitaire dans ce domaine. Bien qu'à court terme on ne prévoit pas de développement comparatif, ceux-ci ne sont pas à exclure, d'une part, parce qu'une partie des éléments explorés dans le questionnaire est inspirée des études sur la conception de la citoyenneté chez les jeunes, soutenue durant la phase 1 et qui a connu d'importants développements comparatifs et, d'autre part, parce que le *Réseau de recherche sur l'éducation à la citoyenneté*, émanant du projet Metropolis, constitue un lieu particulièrement favorable pour inciter d'autres chercheurs ou d'autres étudiants de doctorat à s'engager dans ce sens.

Les deux projets s'inscrivent clairement dans le champ d'étude 3 du thème prioritaire 3 *Citoyenneté* qui incite à évaluer l'efficacité des interventions pédagogiques et de l'éducation à la citoyenneté à promouvoir l'intégration sociale et culturelle et les valeurs communes relatives à la citoyenneté, et, plus marginalement mais de façon significative, du champ d'étude 3 du thème prioritaire 2 *Jeunes* qui s'interroge sur le rôle des enseignants comme instrument et agent d'intégration, notamment par le biais des politiques novatrices visant la formation interculturelle.

Axe 4 – Adaptation des institutions à la diversité et formation interculturelle

Cet axe comporte cinq projets dont quatre touchent au système scolaire formel alors qu'un dernier porte sur la formation en entreprise privée.

Stratégies d'enseignement et d'apprentissage des mathématiques dans une perspective d'éducation interculturelle (Nicole Carignan, UQAM) aborde un champ auquel nous n'avons que peu touché durant la phase 1, celui de l'intégration de la dimension interculturelle dans diverses didactiques, notamment dans des disciplines où cet aspect n'est pas spontanément

évident. Contribuant au champ d'étude 3 du thème prioritaire 2 *Jeunes* notamment sous l'angle de la formation interculturelle des élèves, la recherche cherche à cerner les aspects de l'enseignement et de l'apprentissage des mathématiques qui sont intrinsèquement reliés à la culture d'une collectivité dans une société, un espace et un temps donnés. Elle vise, entre autres, dans une approche socioconstructiviste, à cerner les enjeux théoriques, sociaux et éducatifs qui sont liés à l'appropriation des mathématiques par des clientèles variées et à leur utilisation auprès de l'ensemble de la clientèle dans une perspective d'éducation interculturelle. Dans une collaboration déjà amorcée avec la Cleveland State University (Ohio) (*Culture, social interaction and mathematic learning*), le projet vise, dans un premier temps, à réaliser une revue de littérature afin de développer éventuellement un projet de plus grande envergure qui permettrait : 1) de revisiter les notions de culture, de mathématiques, d'ethnomathématiques et de contexte; 2) de proposer des idées mathématiques à l'intérieur d'une perspective de diversité; 3) d'établir des passerelles entre les idées mathématiques et les stratégies d'enseignement et d'apprentissage dans une approche socioconstructiviste.

L'évolution et les caractéristiques du personnel enseignant et de direction des écoles du Canada issus des minorités visibles et Les représentations du métier et les pratiques liées au pluralisme culturel des élèves : une étude longitudinale d'agents de l'éducation, tous deux sous la responsabilité de Claude Lessard (Université de Montréal), s'insèrent dans un programme de recherche concertée (CRSH) mené en partenariat avec Statistiques Canada, dont l'objectif est de contribuer, dans une perspective pancanadienne, longitudinale et comparative, à l'analyse des principaux changements qui marquent la situation actuelle et l'évolution du personnel scolaires. À travers quatre sous-projets (1-*Edification d'une base nationale de données statistiques*; 2- *Edification d'une base nationale de données documentaires*; 3- *Enquêtes auprès des agents de l'enseignement*; 4- *Étude longitudinale de cohortes d'agents de l'enseignement*), il avait été prévu une certaine couverture de la réalité du pluralisme culturel, celle-ci constituant un phénomène incontournable dans les écoles canadiennes. Toutefois, par le développement d'une collaboration spécifique avec IM, le projet pourra approfondir deux questions précises.

D'une part, dans le cadre du sous-projet 3- *Enquêtes auprès des agents de l'enseignement*, un sur-échantillonnage des enseignants et des directions d'école issus des minorités visibles permettra de comprendre pourquoi ces personnes ont choisi l'enseignement; comment elles se représentent et vivent leur travail en général et, plus spécifiquement, à quelle idéologie de la gestion de la diversité elles se réfèrent pour fonder leurs actions. Si plusieurs études qualitatives ont été menées sur cette question qui correspond au champ d'étude 3 du thème prioritaire 2 *Jeunes*, durant la phase 1 de Metropolis dans d'autres centres, aucune étude statistiquement significative du statut et de la position professionnelle de ces personnes n'a été menée sur une si grande envergure au Canada. De plus, le profil spécifique ou non spécifique qui pourrait en émaner sera comparé avec celui de l'échantillon total des enseignants (15 000) et des directions d'école (4 000) ainsi que sur une base régionale.

D'autre part, dans le cadre du sous-projet 4- *Étude longitudinale de cohortes d'agents de l'enseignement* qui doit s'étendre sur cinq ans dans diverses provinces canadiennes, le soutien d'IM permettra de développer davantage les questions portant sur l'impact du pluralisme sur la pratique professionnelle, notamment en ce qui concerne la réaction aux conflits de valeurs, avec les élèves ou les parents, émanant de la diversité des clientèles. Le schéma d'entrevue initial qui ne prévoyait qu'explorer ces questions sera enrichi par une revue des écrits pertinents alors que l'analyse ultérieure des résultats permettra, d'une part, la comparaison entre agents, selon qu'ils oeuvrent ou non en milieu pluriethnique et, d'autre part, entre les agents issus de la majorité ou des minorités. Comme le premier, ce projet touche au champ d'étude 3

du thème prioritaire 2 *Jeunes*, mais ici spécifiquement en ce qui a trait au rôle des enseignants dans l'intégration. De manière incidente on pourrait aussi considérer que les données qui émaneront de ces deux études éclaireront le champ d'étude 2 - *le rôle des enseignants dans la lutte au racisme* - du thème prioritaire 5 *Racisme*.

L'accueil et l'intégration des enfants immigrants ou de familles immigrantes dans les services de garde : une recension des écrits (Marie Mc Andrew, Université de Montréal et Marie-Louise Lefebvre, UQAM). Réalisé à la demande d'un partenaire, le ministère de l'Enfance et de la Famille, qui le finance presque entièrement, ce projet vise à recenser et à analyser les écrits publiés en français et en anglais, depuis 1995, au Québec et dans le reste du Canada concernant l'accueil et l'intégration des enfants immigrants ou de familles immigrantes dans les services de garde, tant en ce qui concerne les politiques et interventions que les problèmes rencontrés en matière de pratiques éducatives, d'adaptation du matériel, de gestion, d'interactions avec les enfants et de relations avec les parents. Une analyse des principaux éléments de contenu des programmes de formation en matière de relations interculturelles destinés au personnel ainsi qu'une recension des outils dans ce domaine sera effectuée. Par ailleurs, le projet comporte également une dimension comparative sélective d'analyse des écrits ou de description des interventions mises en place dans d'autres sociétés et susceptibles d'apporter un enrichissement aux questionnements québécois et canadiens. Il permettra de toucher un domaine de l'éducation, au sens large, les services à la petite enfance qui ont été davantage développés dans d'autres centres qu'à IM lors de la phase 1, notamment par Judith Bernard du CÉRIS à Toronto. Ce projet répond au champ d'étude 3 du thème prioritaire 2 *Jeunes* - rôle des systèmes d'éducation et des agents d'éducation - si l'on garde à l'esprit que dans le document originalement soumis par le coordonnateur national, il avait été précisé, à la demande des chercheurs des autres centres et des partenaires, à *tous les niveaux du système d'éducation de la petite enfance à l'université*, ce dont la traduction française ne rend pas justice.

Le projet **La place de la religion dans les écoles pluriethniques** (Fernand Ouellet, Université de Sherbrooke) cherche à savoir comment les dispositions du projet de loi 118 touchant les services d'animation à la vie spirituelle et l'enseignement de la religion ont été mis en œuvre dans les milieux urbains où il existe une diversité culturelle et religieuse. On recueillera des données sur l'opinion des divers acteurs impliqués face à ces mesures, les commissions scolaires, les directions d'établissement, les enseignants, les animateurs à la vie spirituelle et à l'engagement communautaire, les responsables de la formation et du perfectionnement des animateurs et des maîtres, les parents et les élèves. Ces données permettront d'apporter des éléments de réponse à quatre questions : 1) Les aménagements proposés dans le projet de loi 118 sont-ils effectivement mis en place dans les écoles pluriethniques ? 2) Comment ces aménagements sont-ils perçus par les élèves issus des minorités culturelles et religieuses ? 3) Contribuent-ils à favoriser le vivre ensemble de tous les élèves, quel que soit leur particularisme culturel ou leur option au plan religieux ? 4) Permettent-ils à l'école d'effectuer efficacement sa mission éducative en ce qui a trait aux questions religieuses et éthiques ? Le projet répond à un besoin du Secrétariat aux affaires religieuses du MEQ, qui se propose également de le soutenir financièrement. Il reflète aussi l'importance, qui nous a été confirmée par la représentante du ministère du Patrimoine canadien au Conseil des partenaires, qu'accordent désormais les décideurs fédéraux, dans le contexte post-11 septembre, à la dimension religieuse de l'éducation interculturelle, de l'éducation à la citoyenneté et de l'éducation anti-raciste (priorités 2.3, 3.3, 5.2).

Finalement, **Diversité ethnoculturelle en entreprise et formation : un outil diagnostique** (Monique Ouellette) représente une nouvelle tentative d'IM de développer des collaborations

de recherche avec le secteur privé, qui a été peu représenté, malgré diverses initiatives à cet égard, notamment aux volets 1 et 3, durant la phase 1. Il s'agit d'une recherche-action qui pourrait associer de 10 à 12 entreprises publiques, parapubliques et privées dont la force de travail est multiethnique, pour déterminer, dans un premier temps, leurs besoins de formation interculturelle, notamment ceux des gestionnaires de premier niveau. On procéderait ensuite à l'élaboration d'un outil diagnostique qui permette de repérer les sources de tensions réelles ou potentielles du fait de leur réalité multiethnique et de préciser leurs besoins de formation sur une base continue. Les solutions gagnantes mises en œuvre dans certaines entreprises seraient également colligées afin de faire partager les acquis dans ce domaine. Le soutien d'IM vise, à cette étape-ci, la recension des écrits. Suite à des contacts informels avec diverses entreprises, on espère à moyen terme développer la recherche et la formation en découlant, grâce au financement des entreprises. En effet, leur contribution peut désormais constituer une dépense admissible au chapitre de la Loi 90 sur le développement de la formation de main-d'œuvre qui les oblige à investir 1 % de leur masse salariale dans la formation. En plus de répondre à des besoins réitérés durant la phase 1, cette recherche est susceptible de contribuer à la fois au champ d'étude 4 du thème prioritaire 5 *Racisme* (Efficacité des mesures de lutte contre le racisme et la discrimination dans divers milieux institutionnels des secteurs public et privé afin d'identifier les meilleures pratiques dans chaque secteur) et indirectement au champ d'étude 2 du thème prioritaire 6 *Economie* concernant les obstacles à l'intégration économique.

RÉSUMÉS DES PROJETS – VOLET 4 (SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX, SÉCURITÉS PUBLIQUE, JUSTICE)

AXE - SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

C1. Groupe de réflexion pour une nouvelle médecine interculturelle (GRNMI)

(Vania Jimenez, McGill *et al*)

L'objectif de ce projet est d'élaborer une nouvelle médecine à partir de la pratique occidentale moderne, en s'enrichissant de l'apport des savoirs et des savoir-faire des cultures et des disciplines autres, tant au niveau de l'élaboration des modèles explicatifs qu'au niveau de la pratique clinique.

Le groupe élargi sera constitué de :

- Un noyau stable de 10 à 12 personnes, des médecins de famille et d'autres professionnels possédant une expertise jugée essentielle à la démarche (naturopathe, ostéopathe, acupuncteur, etc.) ;
- Un groupe stable de réflexion, composé de non-intervenants ;
- Des invités dont la présence varierait selon les besoins identifiés dans le déroulement de la démarche, qui seront choisis en fonction de leur compétence spécifique dans un domaine particulier (immunologie, pharmacologie, génétique, physique quantique, éthique, etc.)

C2. Needs of Refugee Mothers After Pregnancy–Early Response Services

(NORMAP–ERS)

(Anita Gagnon, McGill *et al*)

There is reason to believe that refugee women resettling in Canada may have significant unmet health care needs in the postpartum period. Refugees form an important sub-group of immigrants in that they are at higher risk for several known determinants of poor health including poor nutritional status, reduced social support and histories of abuse. Childbearing adds an additional burden on female refugees, placing them in a particularly disadvantaged position due to their need for additional health services and social support during pregnancy, childbirth, and postpartum. In a recent report, Health Canada has identified refugees as a priority sub-population of immigrants to be studied both because of their high-risk status and because they have been understudied; also noted was the need for research on the effects of the health care reform on high-risk immigrant groups. Health care reform in the postpartum period has meant a reduction in hospital stays to short periods of time. Evidence concerning the effects of this reduction appear discrepant although after considering study differences, suggests that discharge of apparently well newborns before the third day of life in the absence of documented alternative services results in increased risk of rehospitalization. Reduced postpartum hospital stays combined with steady numbers of refugees to Canada suggests the need for ensuring that the care requirements of refugee mothers and their infants in the early postpartum period are being met in the current health and social service context.

C3. Pregnancy And Childbearing In Refugees – Transitional Health (Pacbirth)

(A.J. Gagnon, McGill et al)

Data from Citizenship and Immigration Canada show that one in six people in Canada is an immigrant. Thirteen percent of immigrants are refugees; the vast majority of whom settle in Canadian cities. Refugees form an important sub-group of immigrants in that they are at higher risk for several known determinants of health including poor nutritional status, reduced social support and histories of abuse. Refugees have been identified by Health Canada as a priority sub-population of immigrants to be researched both because of their high risk status and because they have been understudied. Anecdotal reports from health professionals and small studies suggest that childbearing adds an additional burden on female refugees which places them in a particularly disadvantaged position due to their need for health and social support during pregnancy, childbirth, and postpartum. The extent and nature of health events in these women and their infants becomes even more relevant when the role of development from 0 to 6 months of life on future health outcomes is considered. The occurrence of these events in refugee women and infants has yet to be reported in large, Canada-wide studies with comparisons to non-refugee immigrant and Canadian-born women. This proposed feasibility study, to be conducted in Montreal, is meant to lay the groundwork for a future Canada-wide study.

C4. New Canadian Child and Youth Study (NCCYS) et Immigrant and Refugee Children and Youth in Québec (IRCYQ)

(J. Oxman-Martinez, McGill et al)

La recherche *New Canadian Children and Youth Study* (Montréal) (NCCYS) vise l'examen de la santé physique et mentale des enfants d'immigrants et de réfugiés en se concentrant sur leur intégration dans la société d'accueil. Cette étude intercentres satisfait l'objectif visé par Metropolis de renforcer la recherche comparative pancanadienne. Elle rend possible deux types d'évaluation, 1) une comparaison de la santé d'enfants immigrants et réfugiés à travers six villes canadiennes et 2) une comparaison entre la santé d'enfants immigrants et réfugiés et celle d'enfants canadiens (*National Longitudinal Study on Children and Youth*).

Il s'agit d'une étude quantitative longitudinale visant à recueillir des données sur la santé physique et mentale de 900 enfants au Québec (environ 4500 enfants au Canada, 3 cohortes d'âge dont la première est composée d'enfants de 11-14 ans, la seconde d'enfants de 4-5 ans et la troisième d'enfants de 9-10 ans).

La recherche permettra d'abord d'ouvrir un débat public sur la problématique des enfants réfugiés et immigrants dans le but d'élaborer des stratégies capables d'assurer le bien-être des enfants. Ensuite elle aidera à l'analyse des changements à travers le temps et à l'examen de certaines relations causales.

C5. L'accès à l'indemnisation des travailleurs immigrants victimes de lésions musculo-squelettiques d'origine professionnelle

(Sylvie Gravel et al, Direction de la santé publique de Montréal-Centre)

Dans les fichiers administratifs de la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST), aucun indicateur ethnique, ni pays de naissance, ni langue parlée, ni même le statut des travailleurs, n'est consigné, parce que ces informations sont jugées potentiellement discriminatoires. L'effet paradoxal de cette position qui, de prime abord, favorise l'équité entre tous les travailleurs rend inopérantes toutes mesures d'appréciation des conditions de travail, d'indemnisation et de discrimination des travailleurs immigrants accidentés. Or, il se trouve que les organismes com-

munautaires voués à l'insertion des immigrants récents et à leur intégration sur le marché du travail sont préoccupés par le taux apparemment élevé d'accidents chez ces travailleurs et du peu d'accès qu'ils ont aux mesures d'indemnisation, de réadaptation et de réinsertion sur le marché du travail.

Une enquête comparative auprès des travailleurs immigrants (50) et non immigrants (50) est proposée afin d'examiner l'accès à l'indemnisation des travailleuses et travailleurs immigrants lorsqu'ils sont victimes d'accident ou de maladie d'origine professionnelle. Les objectifs de la recherche sont :

- de dresser un profil du parcours d'indemnisation des travailleurs immigrants, de la déclaration de l'accident jusqu'à la réinsertion sur le marché du travail;
- d'examiner les facteurs facilitateurs et les obstacles rencontrés par les travailleurs lors de ce parcours sur une base comparative entre les immigrants et les non-immigrants.

C6. Les auxiliaires familiaux en CLSC : Ethnicité, Formation et Insertion institutionnelle (Marguerite Cognet, CRF-CLSC Côte-des-Neiges)

Ce projet s'inscrit dans l'axe prioritaire des services à domicile contenu dans la notion de services intégrés sur une base locale, retenue par les différents niveaux gouvernementaux dans le cadre de la politique de santé et du bien-être. Le développement des programmes de maintien à domicile fait du travail des auxiliaires familiaux et sociaux une des composantes fondamentales des soins de santé et ce, d'autant plus que la population des personnes dépendantes en perte d'autonomie ou en risque de l'être (personnes âgées; malades mentaux) occupe une part très importante des clientèles.

Ce projet représente la suite d'une étude pilote réalisée en 1997 où se constatent des différences de formation chez les auxiliaires qui recourent des différences d'origine ethnique et nationale et qui semblent influencer sur les pratiques de ces intervenants, leurs trajectoires et les rapports sociaux entourant leur travail. Par ailleurs, une étude effectuée au CLSC Côte-des-Neiges en 1996 avait fait état de la difficulté des auxiliaires à intégrer les équipes multidisciplinaires et à rechercher la reconnaissance directement auprès des usagers. La présente étude vise à analyser les processus qui sous-tendent les pratiques des auxiliaires familiaux tant dans leurs rapports avec la clientèle qu'au sein des équipes multidisciplinaires telles qu'elles se présentent en CLSC. Elle entend appréhender les effets de la formation (ou de l'absence de formation) et du degré d'intégration aux équipes, sur la prestation de services de ces auxiliaires en rapport avec d'autres facteurs, notamment les origines ethniques/nationales.

C7. Évaluation des savoirs des familles immigrantes en matière d'éducation familiale (Phase 2)

(Saucier, Jean-François, Hôpital Ste-Justine et al)

Cette recherche vise à étudier les réponses des parents immigrants soumis à des situations de résolution de problèmes éducatifs avec des enfants à trois points d'âge. Les objectifs visés sont : une meilleure compréhension des mécanismes d'adaptation et de reformulation identitaire des familles immigrantes à travers leurs pratiques éducatives dont la nature hybride représente une tentative de faire le pont entre la culture des parents et le milieu ambiant. Le deuxième objectif est de réduire l'incompréhension entre les parents immigrants et les intervenants sociaux, et entre les enseignants qui méconnaissent souvent les enjeux auxquels sont confrontés les parents immigrants dans leurs efforts d'intégration, notamment par le biais de l'éducation de leurs enfants nés dans la société d'accueil. En effet, cet espace communicationnel est souvent chargé du fait de la confrontation de différents univers de sens entre parents de familles immigrantes, intervenants sociaux et enseignants interpellés à réagir lorsque les problèmes font surface.

N1. Knowledge, Attitudes and Practices (KAP) of Refugee Women Regarding HIV & STD Prevention

(Anita Gagnon et al, McGill)

The global AIDS prevention strategy consists primarily of encouraging people to reduce their number of sexual partners and to use condoms. This advice has only limited utility for women since 1. Many of the world's women are monogamous; 2. For many of those who are not monogamous, having multiple partners is a way to gain access to resources that only men control; and 3. As data on rape and coercive sexuality suggest, women are not always in control of when and with whom they have sex. These last two issues are particularly relevant for refugee women. Montreal receives 21% of all refugees to Canada, the second highest percentage of any Canadian city, and has the highest HIV seroprevalence rate for childbearing women of any Canadian city. HIV infection is on the rise in women and refugee women are particularly vulnerable given the extensive reports of rape, abuse, sexual assault and female genital mutilation in this population. Unbalanced power between refugee women and men places them in a disadvantaged position with regards to ensuring safe sex practices, thus placing them at risk of contracting HIV & STDs due to the sexual activities of their partner(s). These facts suggest the importance of understanding the knowledge, attitudes and practices (KAP) of refugee women regarding HIV & STD prevention in the context of their male partners' attitudes towards sex roles and power in sexual relationships.

N2. Cesarean Section Rates and Immigration : What's at play?

(Vania Jimenez, McGill University and CLSC Côte-des-Neiges)

Health Canada is undertaking a nation wide survey on maternity experiences. This large study will include an oversampling of foreign born mothers, in order to compare the overall immigrant population to the non-immigrant population in terms of maternity experience. It is hoped that the data collected will provide information on whether individuals from certain regions and/or cultural populations within Canada are more at risk for a more complicated birth. Based on our analysis of a data bank (Culture et grossesse) we have defined at least two communities in Montreal (Haïti and Philippines) in which women have statistically more cesarean sections. We plan to conduct in depth interviews of a representative sample of each community and conduct qualitative

analysis of those. This will undoubtedly complement the larger study undertaken by Health Canada

N3. Analyse des effets des préjugés, stéréotypes et attitudes discriminantes dans les décisions thérapeutiques et les pratiques soignantes : le cas de la tuberculose
(Marguerite Cognet, Département des Communications, UQAM)

Ce projet de recherche a pour objectif d'étudier les effets des préjugés, des stéréotypes des praticiens (médecins et infirmières) dans la prise en charge des patients immigrants atteints de tuberculose. La réforme du système de santé canadien, commencée dans le cours des années 80 a, dans chacune des provinces, fait l'objet d'une application singulière. Le Québec prône certaines orientations qu'il formalise en 1992 dans sa politique de santé et bien-être (PSBE). Par cette politique, le gouvernement québécois entend entre autres, soutenir l'intervention auprès des groupes vulnérables, au nombre desquels sont identifiés les « populations récemment immigrées ». Pourtant, les études sur la santé de la population, réalisées par Santé Canada et Statistiques Canada soutiennent que l'état de santé général des immigrants est plutôt très bon à leur arrivée, et qu'il est même meilleur que celui des Canadiens. D'autres études confirment par ailleurs que leur état de santé se dégrade au fur et à mesure de leur établissement. Il y a donc lieu de s'interroger sur le processus qui « transforme » des immigrants en bonne santé au point de voir en eux des groupes vulnérables. En fait, ce constat impose de dépasser les limites des approches catégorielles pour explorer de façon systématique les déterminants multidimensionnels susceptibles d'influer la trajectoire de santé des immigrants et en particulier des non européens, puisque ce sont eux qui actuellement, auraient le plus à perdre au fur et à mesure de leur établissement au Canada.

N4. Immigration, maternité et acculturation : le rôle des institutions publiques québécoises
(Vania Jimenez, McGill, CLSC Côte-des-Neiges)

Les consultations entourant la maternité, depuis le suivi de grossesse jusqu'aux soins aux jeunes enfants constituent l'un des rares espaces de contact régulier de la plupart des femmes étrangères avec la société québécoise. Or la dynamique et la compréhension du processus d'acculturation des femmes immigrantes constituent un champ de recherche relativement peu étudié. Nous entendons par acculturation de processus qui touche à la fois la femme immigrante et la culture d'accueil. S'intéresser aux femmes permettra, au-delà des stéréotypes, de dégager les caractéristiques et les spécificités de ce groupe dans la maternité, mais également de cerner le rôle des intervenants dans l'acculturation des immigrantes

N5. Les figures de l'immigré dans la rencontre de l'intervention sociale
(Marguerite Cognet, Communications, UQAM)

Nous avons pour hypothèse que l'intervention sociale auprès des immigrées dépend des représentations que les acteurs ont d'eux-mêmes, de l'autre et de la situation. Concept clé des sciences sociales, les représentations sociales présentent une double facette au sens où elles sont le produit d'une mise en cohérence d'une réalité qu'elles contribuent à édifier. Comme processus de sélection, de classements et de catégorisations, elles entretiennent une relation dialectique aux identités et aux pratiques.

Retombées pratiques et théoriques : l'étude générera de nouvelles connaissances : a) des représentations des immigrants et intervenants sociaux ; b) des processus identitaires en jeu à la

base de ces représentations. Les résultats viendront enrichir la formation initiale et continue des intervenants, fondant cette mise à jour des connaissances dans les pratiques réelles.

N6. Infirmières et travailleurs sociaux. entre modèles professionnels et modèles culturels

(Marguerite Cognet, Communications, UQAM)

Ce projet de recherche a pour objectif d'étudier la relation entre les pratiques professionnelles et les identités au travail des infirmières et travailleurs sociaux exerçant dans les services de première ligne. On suppose trop souvent que les identités des professionnels de la santé n'ont pour seuls référents que les valeurs, les normes et les modèles inculqués lors des formations et véhiculés au sein des institutions du système de santé canadien. Or, les infirmières et les travailleurs sociaux constituent des groupes professionnels hétérogènes tant sur le plan des formations initiales, des positions occupées dans le système de santé ou encore sur celui des origines ethniques, nationales et sociales. Par ailleurs, si les femmes sont majoritaires, ces professions ne leur sont pas exclusivement réservées ; on y compte aussi des hommes. Nous voyons là se dessiner de multiples appartenances (genre, ethnique, entreprise, école). De ce fait, il y a fort à parier qu'il coexiste dans chacun des ces deux groupes une variété de modèles sur lesquels viennent s'appuyer leurs pratiques. L'entrecroisement de leurs appartenances n'est pas absent, ni même maintenu entre parenthèses lors de la rencontre avec les patients et plus largement dans le processus de la prise en charge. Notre étude veut donc analyser les pratiques des infirmières et des travailleurs sociaux (façons d'être et façons de faire avec les patients-clients) en regard des appartenances sociales qui peuvent influencer la relation et, plus précisément, étudier la nature des tensions qui s'exercent entre les modèles professionnels diffusés lors des formations et des processus d'intégration dans les institutions de santé et de services sociaux (publiques, privées, associatives) et les modèles culturels acquis au sein de groupes sociaux d'appartenance.

N7. Réfugié et intervenant en travail social : rencontre, représentations et identités

(Marguerite Cognet, Communications, UQAM)

La rencontre entre intervenants sociaux et usagers, ici les personnes réfugiées, comme interaction met en situation deux individus dont rien ne garantit *a priori* qu'ils se conforment aux seuls statuts formels et aux rôles assortis attendus. Nous avons pour hypothèse que la construction de la réalité des interventions auprès des personnes réfugiées, est étroitement associée au contexte même de l'intervention au cours de laquelle sont constamment confirmées ou infirmées les représentations que les acteurs ont d'eux-mêmes, de l'autre et de la situation. Concept clé des sciences sociales, les *représentations sociales* présentent une double facette au sens où elles sont le produit d'une mise en cohérence d'une réalité qu'elles contribuent à édifier. L'approche développée dans ce projet propose donc une articulation conceptuelle des *identités*, des *représentations* et des *pratiques* en intervention sociale. Tel que construit, cet objet permettra de dépasser l'approche monodimensionnelle (par genre, origine ethnique, génération, etc.) au profit d'une approche multidimensionnelle de l'interculturalité.

N8. Cultural Constructions and Assessment of Depression in the Elderly From Diverse Ethnic/Racial Backgrounds

(Jacqueline Oxman-Martinez, School for Social Work, McGill)

A person's cultural context is a key aspect of how he constructs his experiences of health and illnesses and should be considered when studying depression in increasingly multicultural or

pluralistic societies. The understanding of both the universal and culturally specific manifestations of depression warrants consideration when determining appropriate assessment and treatment of the senior, immigrant, and depressed patient residing in Canada, specifically Québec. Little has been published directly linking the issue of aging, depression and ethnicity. This implies the need for awareness of the cultural bias of standardized measures and the need to interpret data in a way that is meaningful and helpful with culturally diverse clientele. The general objectives being to reinforce the awareness that depression in the elderly from diverse cultural backgrounds may vary in:

- The attributions of the meaning and causes of the disorder
- The presentation of the symptoms
- *The verbal and nonverbal expressions used to articulate the diverse meanings of depressive affect*
- The pattern of help-seeking behaviors

AXE – SÉCURITÉ PUBLIQUE ET JUSTICE

C8. Another look at trafficking: the Live-In Caregiver Program (Étape 3)

(J. Oxman-Martinez, School of Social Work, McGill)

Research in Canada has begun to document the gendered and racialised impacts of the LCP. Caregiving is traditionally women's work and 79 percent of LCP migrants are women. LCP has also become racialised, importing almost exclusively women from developing countries. The implications of the LCP for health professional accreditation and human trafficking, for example, have been explored by researchers and initial results suggest that the women who come on the LCP face many barriers to full equality within Canada. There remain, however, significant gaps in our understanding of the impact of this "labour import policy" on the women migrating under the LCP. With a particular interest in health and employment issues, the current state of knowledge leads to the following research questions:

- How do LCP migrants make use of health services and benefits?
- What are the long-term employment prospects for LCP immigrants?
- Is there a relationship between the employment trajectories documented and the policies or practices of the LCP?
- Is there a relationship between the use of health services/benefits documented and the policies or practices of the LCP?
- Is there a relationship between the policy and socio-cultural framework of Quebec and the employment and health access outcomes of LCP workers?

The importance of re-examining labour import policies has increased in the wake of the September 11th attacks on the United States. Many countries are revising their immigration policies and Canada's LCP (with its possibility of applying for permanent residency from within the country) is being explored by other industrial countries as a possible model for the import of foreign labour. Before Canada encourages the replication of the LCP, however, it would be useful to have a better understanding of the long-term labour and health impacts of this policy for both the migrants involved and the host country.

N9. Trajectoires sociopénales des groupes minoritaires : le cas des personnes incarcérées

(Mylène Jaccoud, Criminologie, UdeM)

Peu d'études ont été réalisées au Québec sur les rapports entre les minorités ethniques et le système de justice. Les données identifiant l'origine des personnes judiciairisées ne sont pas

systématiquement recueillies et, quand elles le sont, ne sont à peu près jamais divulguées. Il est donc difficile dans ces circonstances d'établir des profils statistiques de la criminalisation, de la judiciarisation et de l'incarcération des personnes s'identifiant à une minorité ethnique. Les trois partenaires (GRC, Solliciteur général et Justice Canada) souhaiteraient mieux connaître les expériences que les personnes identifiées à des minorités ethniques vivent dans leur contact avec le système de justice. Dans le cadre de ce premier projet de recherche, nous proposons de procéder à une étude dont les résultats seraient susceptibles de concerner les trois partenaires engagés dans le projet Metropolis. Par conséquent, il nous semble pertinent de procéder à une étude sur l'expérience des groupes minoritaires incarcérés en retraçant leur expérience de l'ensemble du processus (police, tribunal et services correctionnels).

TRANS-AXE – SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX, SÉCURITÉ PUBLIQUE ET JUSTICE

C9. La violence conjugale et les femmes des minorités ethnoculturelles : un examen des présupposés relatifs à l'ethnicité et à la « race » (Competing Conceptions of Conjugal Violence: Insights from an Intersectional Framework)

(J. Oxman-Martinez, McGill)

Cette recherche vise à identifier comment les professionnels de la santé, des services sociaux, de la justice (avocats de la couronne), les policiers ainsi que les intervenants des maisons d'hébergement construisent le problème de la violence et définissent leur réponse à cet égard. Au début de la recherche, l'équipe visait à identifier certains groupes ethnoculturels à Montréal (Arabes du Moyen-Orient et Latino-Américains). Ces groupes étaient perçus à priori par les intervenants et les gestionnaires comme étant sur-représentés dans les Services à la Cour par rapport aux autres groupes ethniques. Nous nous attendions à ce qu'il existe un hiatus entre les pratiques dominantes et celles des groupes ethnoculturels.

RÉSUMÉ DE PROJETS – VOLET 5 (CITOYENNETÉ, CULTURE ET CLIMAT SOCIAL)

Le plan de recherche 2003-2005 compte 10 nouveaux projets et un en consolidation. Dans ce texte, nous indiquons l'objectif principal de chaque projet et nous explicitons le lien qui relie chaque projet à un champ d'étude des priorités Metropolis.

AXE 1 : ATTITUDES INTERETHNIQUES, OPINION PUBLIQUE ET DISCRIMINATION

1.1 Orientations d'acculturation, menace identitaire et comportements intergroupes : études comparatives canadiennes et européennes

(Richard Bourhis, UQAM)

Dans la continuité des études antérieures sur le Modèle d'Acculturation Interactif (MAI) au Canada et en Europe, pour la période 2002-2005 cette recherche compare les orientations d'acculturation des communautés d'accueil suivantes: les Québécois francophones à Montréal, les Basques à San Sebastian (Pays Basque espagnol) et les Italiens du Nord à Padova et à Trieste. Ces recherches comparatives permettront premièrement de dresser le profil psychologique des six orientations d'acculturations proposées par le MAI. Dans un deuxième temps, elles permettront de vérifier les conséquences comportementales de l'endossement de chacune des orientations d'acculturation proposées par le modèle MAI. Il est anticipé que les individus endossant les orientations intégrationnistes et individualistes exprimeront des comportements intergroupes plus altruistes et accommodants envers les immigrants et exogroupes « dévalorisés » que les individus endossant les orientations assimilationnistes, ségrégationnistes et exclusionnistes.

Cette recherche se rattache de toute évidence à la priorité 5 qui attire l'attention sur « les attitudes négatives et la discrimination envers les immigrants et les minorités ». Le champ d'étude 1 sous cette priorité propose qu'une « enquête récurrente, d'envergure nationale, est indispensable pour vérifier les attitudes intergroupes et les indicateurs de comportement ainsi que la nature et la prévalence de la discrimination (...) ». La recherche proposée par Bourhis accomplit exactement ce programme pour le Québec dans une approche de comparaison avec deux populations européennes.

1.2 Étude de demandes d'ouverture ou d'agrandissement de mosquées à Montréal (1990-2003)

(Denise Helly, INRS-Culture et Société)

Le projet consiste en l'élucidation des facteurs pouvant expliquer le traitement différent de 4 demandes d'ouverture ou d'agrandissement de lieux de culte musulmans de large échelle dans la région montréalaise durant les années 1990-2003. Ces demandes ont été acceptées ou refusées par des autorités municipales ou d'arrondissement ayant juridiction en la matière, ou sont encore en instance. Le projet vise à élucider les facteurs pouvant expliquer cette différence de traitement, soit l'inadéquation des demandes par rapport aux exigences techniques requises (sécurité, hygiène par ex), les raisons de l'acceptation ou du refus de la présence d'établissements musulmans par les résidents des quartiers concernés, la capacité de mobilisation des associations musulmanes de soutenir leur demande, ou/et le rôle et l'influence des résidents musulmans dans le quartier d'implantation du lieu de culte en cause.

Ce projet se rattache à la priorité 5 et au champ d'étude 1 avec une visée plus pointue que le projet précédent. La recherche vise à voir, en effet, dans quelle mesure peut se manifester une forme de discrimination systémique dans les décisions des autorités municipales au sujet des demandes d'installation de mosquées. Si tel était le cas, l'étude pourra dégager quelles attitudes et comportements influencent le processus de décision en pareil cas.

1.3 The responses of Canadian Muslim media to “Islamophobia”

(Karim Karim, U. de Carleton)

Following the terrorist attacks of September 11, Muslims in Canada and elsewhere came under severe scrutiny from other members of the public and government agencies. The mainstream media generally tended to promote notions of a monolithic Muslim community by often not distinguishing between militant Islamists and the large majority of peaceful Muslims. This would be manifested in the lack of proper understanding of Islam and the broad diversity among Muslims groups and individuals. Muslim media in Canada, including the press, radio programs, TV programs, and Internet-based media have attempted to counter the uninformed content of the mass media. In many cases, they have also presented their own propagandic content in this process. The object of the proposed project is to study the modalities of response from the Muslim media in Canada to negative coverage.

Cette recherche s’inscrit telle quelle dans le champ d’étude 2 de la priorité 5 qui s’intéresse précisément au rôle que les médias peuvent jouer pour « contrer les attitudes négatives entre les groupes et les traitements préjudiciables et discriminatoires ». Dans ce cas précis, il s’agit des modalités employées par les médias musulmans pour contrer la généralisation à toute la communauté musulmane canadienne des stéréotypes négatifs appliqués aux Islamistes radicaux après les événements du 11 septembre 2001.

1.4 Analyse genrée de la citoyenneté ethniquement différenciée

(Danielle Juteau, UdeM)

Le projet explore les limites de la citoyenneté des femmes immigrantes et réfugiées et vise à proposer une analyse genrée de la citoyenneté “ethniquement” différenciée. Dans un premier temps, le projet vise à établir une typologie des thèmes développés dans les écrits traitant depuis 1997 et du point de vue du genre des questions afférentes à l’immigration et à l’intégration au Québec. Cet examen permettra d’identifier les caractéristiques du discours scientifique tenant compte des rapports sociaux de sexe sur les différences ethniques et culturelles et sur les modalités de leur incorporation. À travers l’examen des critiques et des recommandations formulées, il sera possible de cerner les aspects problématisés dans ces écrits ainsi que ceux posés comme prioritaires. Cet examen sera complété dans un deuxième temps par une première investigation de la nouvelle législation canadienne en matière d’immigration et de protection des réfugiés en fonction de ses incidences possibles sur les femmes.

Cette étude s’inscrit encore dans la priorité 5 par son lien au champ d’étude 5 en s’intéressant au cas des femmes immigrantes et réfugiées qui pourraient être l’objet d’un traitement discriminatoire prenant diverses formes indirectement attribuables à l’application de politiques qui se veulent favorables à la diversité ethnique et culturelle.

AXE 2 : CITOYENNETÉ, PLURALISME ET PARTICIPATION CIVIQUE.

2.1 La représentation politique des groupes ethnoculturels et des minorités visibles dans les nouvelles villes fusionnées : candidats et élus

(Carolle Simard, UQAM)

Quelle est la capacité du système politique à répondre aux transformations de notre société, notamment en matière de pluralisme ethnoculturel? Pour appréhender le niveau de pluralisme ethnoculturel d'un système politique, l'étude de la distribution statistique s'avère des plus intéressantes. C'est pourquoi notre recherche se propose d'identifier les principales caractéristiques des candidats qui ont brigué les suffrages lors des dernières élections municipales (novembre 2001) de même que celles des élus municipaux, notamment sur le plan de leur appartenance ethnoculturelle. L'examen porte sur Montréal, Québec, Hull-Gatineau, Longueuil et Lévis. C'est qu'au niveau local canadien, on constate un double phénomène: une surreprésentation des élus issus de certains groupes ethnoculturels par rapport à leur présence dans la population, combinée à une sous-représentation des membres des minorités visibles relativement à leur poids démographique. Les points de similitudes et de différences entre les candidats et les élus des groupes majoritaires et minoritaires seront dégagés et le même exercice pour les 5 villes de l'étude est prévu.

Cette recherche s'inscrit dans la priorité 3 qui vise « l'intégration sociale et culturelle des nouveaux arrivants et des minorités au sein d'une société multiculturelle et pluraliste ». Le champ d'étude 4 sous cette priorité dirige l'attention sur l'intégration des minorités par la participation civique et l'ensemble des facteurs contextuels ou motivationnels qui peuvent favoriser cette forme d'intégration. Ce projet étudie spécifiquement l'implication active des nouveaux citoyens dans la course aux postes électifs.

2.2 La participation civique de nouveaux citoyens originaires d'Amérique latine

(Michel Pagé, UdeM)

Cette recherche étudie, par voie d'entrevues structurées, le rapport à la participation démocratique d'immigrants originaires d'Amérique latine qui sont arrivés au Canada à l'âge adulte et qui sont citoyens canadiens depuis quelques années. Présumant, sur la base de données existantes, que le taux de participation de cette sous-population est faible, l'objectif de la recherche est d'identifier les principales variables susceptibles d'expliquer ce fait. Cet échantillon particulier offre l'occasion d'explorer à fond dans quelle mesure l'expérience antérieure d'une société qui a accédé récemment à la démocratie et dont les institutions se révèlent particulièrement fragiles est susceptible d'influencer le rapport à la démocratie canadienne. L'influence d'une telle variable sera jaugée par comparaison à d'autres variables susceptibles de détenir une part de l'explication.

Ce projet s'inscrit dans la priorité 3 qui vise « l'intégration sociale et culturelle des nouveaux arrivants et des minorités au sein d'une société multiculturelle et pluraliste ». Le champ d'étude 4 sous cette priorité dirige l'attention sur l'intégration des minorités par la participation civique et l'ensemble des facteurs contextuels ou motivationnels qui peuvent favoriser cette forme d'intégration. Sous cet angle, cette recherche s'intéresse à toutes les formes de la participation civique.

2.3 Les religions minoritaires, le droit et la citoyenneté

(Micheline Milot, UQAM)

Cette étude portera sur la situation canadienne et québécoise en ce qui touche à la régulation de la diversité religieuse, et plus spécifiquement aux requêtes concernant la reconnaissance et l'affirmation des particularismes religieux dans l'espace public. Les différents types de traitement juridique accordé aux demandes d'accommodation de groupes religieux minoritaires entraînent

différentes redéfinitions des modèles étatiques du pluralisme et des normes religieuses elles-mêmes. Cette recherche permettra de soulever un certain nombre de questions à propos des effets de cette régulation sur l'aménagement des institutions publiques et sur le degré d'acceptation sociale et politique du pluralisme. La recherche s'inscrit au sein d'un projet international portant sur les relations entre les minorités religieuses et la majorité, de même que les modalités institutionnelles de régulation du pluralisme.

Cette étude se rattache, comme les quatre précédentes, à la priorité 3. Son rattachement au champ d'étude 3 de cette priorité se fait en effet selon un angle particulier : « l'efficacité des politiques et programmes à promouvoir l'intégration sociale et culturelle », qui est l'objet de ce champ d'étude, est étudiée sous l'angle des changements apportés à la culture majoritaire par les mesures qu'implique la reconnaissance de la diversité religieuse.

2.4 Ville et gestion de la diversité ethnoculturelle

(Daniel Weinstock, UdeM)

Daniel Weinstock compte pour sa part continuer sa recherche sur la ville en concentrant le tir sur une question plus précise: comment est-ce que le fait d'utiliser la ville plutôt que la nation comme unité décisionnelle première dans la gestion de problèmes liés à la diversité culturelle change tant notre perception de ces problèmes que nos modes de prise de décision. Dans le cadre traditionnel des théories politiques centrées sur l'État-nation, le multiculturalisme est perçu comme posant des défis sur le plan de la justice (faut-il octroyer des droits collectifs aux groupes?) et sur celui de la stabilité (en quoi un tel octroi risque-t-il de rendre un espace politique ingouvernable?). Il fait l'hypothèse que ces deux points de vue complémentaires sur le problème de la diversité sont sensiblement modifiés lorsque la perspective de la ville plutôt que celle de l'État-nation est adoptée.

Cette recherche présente des liens directs avec le champ d'étude 3 de la priorité 3, car l'utilisation de la ville comme unité décisionnelle première dans la gestion de la diversité implique « des politiques et programmes visant à promouvoir l'intégration sociale et culturelle et les valeurs communes relatives à la citoyenneté ». Les quartiers et les métropoles sont d'ailleurs expressément mentionnés dans l'énoncé de ce champ d'étude.

2.5 Comparaison des conceptions de la citoyenneté de jeunes néo-Québécois et de jeunes néo-Albertains

(Michel Pagé, UdeM)

Ce projet réalisé à l'intérieur du volet 3 s'insère aussi dans une recherche plus vaste développée dans le cadre du Groupe de recherche sur l'ethnicité et l'adaptation au pluralisme en éducation (GREAPE) de l'Université de Montréal. Il porte sur les conceptions de la citoyenneté chez les collégiens québécois. L'échantillon global est constitué de 1195 jeunes scolarisés dans les Cégeps francophones et anglophones qui ont complété un questionnaire. Le même questionnaire, traduit et adapté à l'Alberta, a été complété par un nombre équivalent de sujets du même âge qu'au Québec. L'équipe a extrait de cette population d'étude un sous-échantillon de jeunes néo-Canadiens et a mesuré la configuration de leur identité nationale, de leurs identités différenciatrices liées à leurs appartenances, de leur rapport aux normes constitutionnelles et légales définissant le statut de citoyen et leur investissement actuel et futur quant à une participation civile et politiques.

Suite à la présentation des résultats de cette recherche au séminaire de travail organisé conjointement par le GREAPE et le Steunpunt Intercultureel Onderwijs à Gent en mai 2002, et étant

donné le projet qui en a découlé de produire une édition spéciale de la Revue canadienne d'études ethniques, nous avons convenu avec les professeurs Marc Swyngedouw et Karen Phalet (qui présentaient également une recherche sur la citoyenneté réalisée auprès de Belges et d'immigrants en Belgique) de rédiger un article conjoint qui permettra de comparer les deux recherches.

AXE 3 : ANALYSES CULTURELLES ET MÉDIATIKES ET RECONNAISSANCE DE LA DIVERSITÉ

3.1 Diversité et politiques de la culture : quels développements?

(Linda Pietrantonio, U. d'Ottawa)

"La culture se retrouve au cœur des débats contemporains sur l'identité, la cohésion sociale et le développement d'une économie fondée sur le savoir" (UNESCO, Site Web Culture et UNESCO "De la diversité au pluralisme : Déclaration universelle de l'UNESCO sur la diversité culturelle"). Même si elles ne contiennent pas de mesures d'inclusion de groupes d'individus diversifiés ethniquement, les politiques de la culture prennent acte du pluralisme ethnique et culturel. La place qui lui est conférée au plan des politiques de la culture mérite notre attention attendu que ces dernières font généralement la promotion d'une culture nationale pensée comme homogène ethniquement. Qu'en est-il de la conceptualisation de la diversité humaine et culturelle au sein des politiques de la culture? Comment ce phénomène social est-il considéré, thématisé ? Quel est le rapport des politiques de la culture au pluralisme normatif ?

Cette recherche aussi se rattache au champ d'étude 3 de la priorité 3 sous un angle particulier. La question centrale qui est posée est la suivante : les politiques culturelles qui s'élaborent et se négocient dans le contexte de la globalisation doivent mettre l'accent d'une manière certaine sur la protection de la spécificité culturelle des nations. Le projet de protéger la spécificité culturelle pose donc la question de la place de la pluralité culturelle qui est reconnue par les politiques et programmes internes d'intégration : dans quel sens le cadre culturel d'intégration que vise le champ d'étude 3 sera-t-il modifié par les politiques de la spécificité culturelle ?

3.2 Ethnic media and Integration : an empirical study of South Asian Media in Canada

(Karim Karim, U. de Carleton)

The proposed project, initiated in 1999, has sought to examine how the citizenship enhancement function is being carried out by ethnic media. It carried out content analyses over eight weeks of South Asian television programs and newspapers in Montréal and Ottawa, to scrutinize their general coverage of citizenship enhancement material. An additional content analysis was carried out, in the same period, of *The Toronto Star* to compare their coverage with that of South Asian media. Additional funds from the federal Multiculturalism Program, SSHRC and Carleton University were also used to extend the study to Toronto and Vancouver and to conduct focus groups in the four cities. The study paid particular attention to items of interest to immigrant communities that may be excluded or included by the large circulation dailies and those that may be elaborated upon by the South Asian media. The consolidation of this project will consist of preparing it for conference presentation, publication and for dissemination.

Cette étude s'inscrit bien dans le champ d'étude 1 de la priorité 3 qui propose de réaliser des recherches visant à « déterminer le rôle de diverses institutions (...) à développer un sens civique et un sentiment d'appartenance enracinés dans l'identité et les valeurs communes ». L'énoncé de ce champ d'étude ne mentionne pas les médias mais de toute évidence les médias

ethniques en font partie en tant qu'institutions à but éducatif financées en partie par les deniers publics.

AXE 4 : POLITIQUE D'IMMIGRATION ET ASILE HUMANITAIRE

4.1 Analyse transdisciplinaire du processus décisionnel de la CISR (François Crépeau, UdeM)

La protection des réfugiés est au cœur des préoccupations sociales et politiques en matière de sécurité aux frontières. À la suite d'une étude-pilote réalisée par le passé, la recherche vise à étudier transdisciplinairement le processus décisionnel de la *Commission de l'immigration et du statut de réfugié*, afin de faire ressortir les facteurs juridiques, psychologiques et culturels influençant le comportement des acteurs et les résultats de leurs interactions. La subvention permettra de faire des recherches complémentaires aux recherches menées par l'équipe, précisément sur les conséquences de la détention accrue des demandeurs d'asile, depuis la mise en place des mesures anti-terroristes après le 11 septembre 2001, sur la reconnaissance de leur statut de réfugié. Trois questions seront particulièrement étudiées : la suspension du processus de reconnaissance du statut de réfugié ; les conséquences de l'émission, par le gouvernement, d'un certificat de sécurité concernant un demandeur d'asile soupçonné de terrorisme qui a pour effet de le retirer complètement du mécanisme de détermination du statut de réfugié ; l'accroissement du nombre de personnes/jours en détention qui pose un problème important au plan des délais et des conditions de détention.

Ce projet est le seul qui s'inscrit dans la priorité 10 qui pose la question de l'efficacité des politiques nationales humanitaires et en matière d'asile. En lien avec une étude plus vaste sur le processus décisionnel de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié, le projet étudie les « conséquences de la détention accrue des demandeurs d'asile, depuis la mise en place des mesures anti-terroristes après le 11 septembre 2001, sur la reconnaissance de leur statut de réfugié ». A ce titre, il s'inscrit clairement dans le champ d'étude no 5 visant les « effets des nouvelles mesures mises en place, à la suite des attentats du 11 septembre 2001, sur la capacité des réfugiés à obtenir la protection du Canada ».

RÉSUMÉ DES PROJETS – VOLET 6 (OBSERVATOIRE STATISTIQUE)

Portrait de l'immigration à Montréal au milieu des années quatre-vingt-dix

(Jacques Ledent, Jaël Mongeau, INRS-UCS)

Ce projet, hérité du Comité des données qui a fonctionné au cours de la Phase I du Projet Métropolis, vise à broser un Portrait de la population immigrante à Montréal sur la base des données de l'échelon géographique intermédiaire contenues dans le jeu de données du recensement de 1996 fournies gratuitement par Statistiques Canada au Projet Métropolis. Destiné à une diffusion novatrice sur Internet, ce Portrait comprendra à terme quatre parties :

- a) un ensemble de données générales sur l'immigration à Montréal ;
- b) un atlas de l'immigration à Montréal réalisé par une équipe du volet 2 d'IM ;
- c) un rapport sur une analyse de données inédites sur l'éducation sous la direction d'un membre du volet 3 ; et
- d) un profil statistique de la population immigrante mettant en vedette nombre de sous-groupes faisant chacun l'objet d'un document (également disponible en format papier sous la forme d'un feuillet de 4 pages) consistant de plusieurs tableaux et graphiques assortis de commentaires appropriés.

Portrait de l'immigration à Montréal à l'aube du nouveau millénaire : A – Profil statistique de la population immigrante

Jacques Ledent, INRS-UCS

Ce projet vise à actualiser sur la base des données de 2001 le profil statistique de la population immigrante en 1996 initié par le Comité des données et présentement en cours d'achèvement dans le cadre de l'Observatoire. Ce profil à l'intention d'un public assez large sera disponible à la fois sur papier et en ligne.

Portrait de l'immigration à Montréal à l'aube du nouveau millénaire : B – Atlas de l'immigration

Philippe Apparicio, INRS-UCS

Ce projet vise à préparer sur la base des données de 2001 un atlas de l'immigration à Montréal accessible en ligne. L'atlas en question se situe en droite ligne de l'atlas originel réalisé dans le cadre du volet 2 à l'aide des données de base du recensement de 1996 fournies gratuitement par Statistiques Canada au Projet Métropolis.

ANNEXE 2

Assistants de recherche par volet

2002-2003

VOLET 1

Aspects démographiques, économiques et linguistiques de l'immigration

Coordonnatrice : **Marie-Thérèse Chicha**

Agente de volet : **Coryse Cicéri**

Coryse Cicéri : étudiante au doctorat, Sciences humaines appliquées, Université de Montréal
Titre de la thèse: *L'intégration sur le marché du travail des étudiants immigrants ou issus de l'immigration ayant achevé un cycle d'études en techniques professionnelles au niveau collégial*
Directeur : Jean Renaud, Sociologie, Université de Montréal

PROJETS INSCRITS DANS LE PLAN 2001-2002 (finalisés en 2002-2003)

Analyse comparative du revenu des familles dans lesquelles s'insèrent les immigrants à Montréal, Toronto et Vancouver

Micha Simard : Maîtrise en Démographie, Université de Montréal. Obtenue en mars 2002.
Titre du mémoire : *Les déterminants du revenu des familles d'ici et d'ailleurs à Montréal, Toronto et Vancouver*
Directeur : Jacques Ledent, INRS-Urbanisation, Culture et Société
Codirectrice : Évelyne Lapierre-Adamcyk, Démographie, Université de Montréal

PROJETS INSCRITS DANS LE PLAN 2003-2005

Analyse de la mobilité sociale des immigrants dans leurs dix premières années de séjour au Québec : déterminants individuels

Magali Girard, Maîtrise en Sociologie, Université de Montréal. Obtenue en décembre 2002.
Titre du mémoire : *La précarité de l'emploi chez les nouveaux immigrants : une relation non linéaire entre stabilité et qualité*
Directeur : Directeur : Jean Renaud, Sociologie, Université de Montréal

Analyse de la mobilité sociale des immigrants dans leurs dix premières années de séjour au Québec : l'effet de la conjoncture économique et de la durée de séjour

Fihri Fassi Mohammed, Maîtrise en Démographie, Université de Montréal. Mémoire déposé en mars 2003.

Titre du mémoire : *Analyse de la mobilité sociale des immigrants dans leurs dix premières années de séjour au Québec: l'effet de la conjoncture économique et de la durée de séjour*
Directeur : Jacques Ledent, INRS-Urbanisation, Culture et Société
Co-directeur : Directeur : Jean Renaud, Sociologie, Université de Montréal

Entrepreneurship immigrant et régionalisation : Trois-Rivières, Sherbrooke, Joliette, Drummondville et Québec

Maude Deslaurier-Talbot, étudiante à la maîtrise
Etudes urbaines, UQAM
(à venir)

L'emploi des immigrants au sein de leur communauté ethnique

Karine Bégin, étudiante à la maîtrise, Sociologie, Université de Montréal

Titre du mémoire : Les immigrants et l'emploi au sein de leurs communautés ethniques

Directeur : Directeur : Jean Renaud, Sociologie, Université de Montréal

Le rôle des compétences linguistiques sur la mobilité professionnelle des nouveaux immigrants : une analyse longitudinale.

Hélène Maheux, étudiante à la maîtrise, Sociologie, Université de Montréal.

Titre du mémoire : Le rôle des compétences linguistiques sur la mobilité professionnelle des nouveaux immigrants.

Directeur : Jean Renaud, Sociologie, Université de Montréal

VOLET 2

Vie de quartier, trajectoires résidentielles, réseaux sociaux et gestion des équipements collectifs

Coordonnatrice : **Annick Germain**

Agente de volet : **Cécile Poirier**

Cécile Poirier, étudiante au doctorat, INRS-UCS

Titre de la thèse : L'ethnicité comme ressource politique, partage de l'espace urbain et gestion de la diversité à Montréal et à Bordeaux

Directrice : Annick Germain, INRS-Urbanisation, Culture et Société

PROJETS INSCRITS DANS LE PLAN 2001-2002 (finalisés en 2002-2003)

L'accompagnement des immigrants récents installés en HLM dans des quartiers à majorité francophone

Francine Bernèche, étudiante au doctorat en Études urbaines, INRS-Urbanisation

Titre de la thèse : *La mobilité résidentielle des immigrants dans la région montréalaise.*

Directrice et codirectrice de thèse : Francine Dansereau et Anne-Marie Séguin, INRS-Urbanisation, Culture et Société

Clotilde LEGRAND et Laure VIDAL, étudiantes au DESS en aménagement, option habitat, de l'Université de Toulouse-le-Mirail ont participé à la recherche à titre de stagiaires à l'hiver 2003.

La géographie résidentielle des immigrants récents appartenant aux minorités visibles à Montréal

Francine Bernèche, étudiante au doctorat en Études urbaines, INRS-Urbanisation

Titre de la thèse : *La mobilité résidentielle des immigrants dans la région montréalaise.*

Directrice et codirectrice de thèse : Francine Dansereau et Anne-Marie Séguin, INRS-Urbanisation, Culture et Société

Trajectoires résidentielles des immigrants dans la région montréalaise (Suite du projet Trajectoires résidentielles des immigrants latino-américains : invisibilité spatiale et construction d'une identité «latino»

Magda Garcia Lopez, étudiante au doctorat en Études urbaines, INRS-Urbanisation

Titre de la thèse : Les processus d'implantation urbaine des immigrants et des réfugiés latino-américains dans la région de Montréal

Directrice : Francine Dansereau, INRS-Urbanisation, Culture et Société

Francine Bernèche, étudiante au doctorat en Études urbaines, INRS-Urbanisation

Titre de la thèse : *La mobilité résidentielle des immigrants dans la région montréalaise.*

Directrice et codirectrice de thèse : Francine Dansereau et Anne-Marie Séguin, INRS-Urbanisation, Culture et Société

PROJETS INSCRITS DANS LE PLAN 2003-2005

Gestion municipale et locale de la diversité

Martin Alain, étudiant au doctorat en études urbaines, INRS-UCS

Titre de la thèse : Démocratie de quartier dans un contexte de réorganisation municipale: Montréal et Québec.

Directrice : Annick Germain, INRS-UCS

Amélie Billette, étudiante à la maîtrise en études urbaines, INRS-UCS

Projet à venir

Directrice: Annick Germain, INRS-UCS

L'immigration dans les régions du Canada : conditions formelles et informelles de réussite

Alexis Kabambi, étudiant à la maîtrise en service social, Université de Sherbrooke

Titre du mémoire: Les mineurs non accompagnés au Québec

Directrice: Michèle Vatz Laaroussi, Université de Sherbrooke

Françoise Nahimana, étudiant à la maîtrise en service social, Université de Sherbrooke

Titre du mémoire : Les réfugiés et leurs familles dans les régions du Québec

Directrice: Michèle Vatz Laaroussi, Université de Sherbrooke

VOLET 3

Éducation et formation

Coordonnatrice : **Marie Mc Andrew**
Agente de volet : **Marie-Hélène Chastenay**

Marie-Hélène Chastenay : étudiante au doctorat, Psychologie, Université de Montréal
Titre de la thèse : *Identités sociales chez de jeunes adultes au Québec*
Directeur : Jean-Claude Lasry, Psychologie, Université de Montréal
Codirecteur : Michel Pagé, Psychologie, Université de Montréal

PROJETS INSCRITS DANS LE PLAN 2001-2002 (finalisés en 2002-2003)

Les usages linguistiques des jeunes montréalais : une analyse des facteurs d'influence

Josefina Rossell Paredes, étudiante au doctorat, Département d'études et d'administration de l'éducation, Université de Montréal
Titre de la thèse : Les usages linguistiques des jeunes montréalais : une analyse des facteurs d'influence
Codirecteurs de la thèse : Marie Mc Andrew, Administration et Fondements de l'éducation et Michel Pagé, Psychologie, Université de Montréal

Analyse qualitative des perceptions des différents acteurs dans la mise en œuvre des programmes d'enseignement des langues d'origine au Québec

Maryse Bosquet, étudiante au doctorat, (ETA, mesure et évaluation) a travaillé comme auxiliaire de recherche mais elle a malheureusement abandonné son doctorat.

Guylaine Becker, étudiante en M.Ed., (didactique, L2) a préparé son travail dirigé en analysant les données d'une communauté qui s'est ajouté à l'étude.

Apprentissage de la lecture et de l'écriture en milieux pluriethniques : étude des contextes langagiers et du degré d'automatisation des processus de lecture

Karine Busilacchi, maîtrise en didactique, Université de Montréal. Retenue par le département de didactique pour le concours du meilleur mémoire de la Faculté d'éducation 2002
Titre du mémoire : Effets d'un entraînement métaphonologique sur l'apprentissage de la lecture par 6 élèves allophones à risque : analyse de cas. Automne 2000-Automne 2002
Directrice de mémoire : Françoise Armand, Didactique, Université de Montréal
Co-directrice : Isabelle Montesinos-Gelet, Didactique, Université de Montréal

Le développement du trilinguisme chez les jeunes allophones du Québec et de la Colombie-Britannique

Josefina Rossell Paredes, étudiante au doctorat, Administration et Fondements de l'éducation Université de Montréal
Titre de la thèse : Les usages linguistiques des jeunes montréalais : une analyse des facteurs d'influence
Codirecteurs de la thèse : Marie Mc Andrew, Administration et Fondements de l'éducation et Michel Pagé, Psychologie, Université de Montréal

PROJETS INSCRITS DANS LE PLAN 2003-2005

L'Éveil aux langues et au langage en milieu pluriethnique

Erica Maraillet, étudiante à la maîtrise, Didactique, Université de Montréal
Titre du mémoire : L'Éveil aux langues et au langage en milieu pluriethnique
Directrice : Françoise Armand, Didactique, Université de Montréal
Co-directrice : Patricia Lamarre, Didactique, Université de Montréal

Associées au projet dans le cadre d'un tutorat de recherche :
Andrée Charbonneau et Amélie Dewritt, étudiantes de 4^{ème} année au baccalauréat Français Langue
Seconde, Université de Montréal
Sophie Paquin, étudiante de 4^{ème} année au baccalauréat Orthopédagogie, Université de Montréal

Apprentissage de la langue et littérature

Judith Gagné, doctorat, Université Laval
Titre de la thèse : Développement des habiletés langagières à l'oral d'élèves allophone sous scolarisés
Directrice : Zita de Koninck, Département de langues, linguistique et traduction, Université Laval

Stratégies d'enseignement et d'apprentissage des mathématiques dans une perspective inter-culturelle

Mélanie Deschênes, maîtrise, UQAM
Titre du mémoire : "L'apprentissage des mathématiques dans les classes de 5e année du primaire situées en milieux défavorisés et pluriethniques : Portrait de 4 cas de la région de Montréal.
Directrice : Nicole Carignan, Sciences de l'éducation, Université de Montréal

L'accueil et l'intégration des enfants de familles immigrantes dans les services de garde

Coryse Ciceri, étudiante au doctorat, Sciences humaines appliquées, Université de Montréal
Titre de la thèse: L'intégration sur le marché du travail des étudiants immigrants ou issus de l'immigration ayant achevé un cycle d'études en techniques professionnelles au niveau collégial
Directeur : Jean Renaud, Sociologie, Université de Montréal

Annie Bourguignon, maîtrise, Faculté des sciences de l'éducation, Université de Montréal
Titre du mémoire : L'impact d'une politique interculturelles sur l'intégration des familles immigrantes dans un Centre à la Petite Enfance montréalais.
Directrice : Marie Mc Andrew, Administration et fondements de l'éducation, Université de Montréal

VOLET 4

Santé et services sociaux, sécurité publique, justice

Coordonnatrice .: **Jacqueline Oxman-Martinez**

Agente de volet : **Nicole Lapierre-Vincent**

PROJETS INSCRITS DANS LE PLAN 2003-2005

Knowledge, Attitudes and Practices (KAP) of Refugee Women Regarding HIV & STD Prevention

Jodi Tuck, étudiante à la maîtrise en sciences infirmières, Université McGill

Titre du mémoire : "Remarks from the unremarkable: Experiences of major trauma without Hospitalization

Directeur : Dr. Frank Carnavale, Médecine - Pédiatrie, Université McGill

Luciana Ruppenthal, étudiante à la maîtrise en sciences appliquées, Université McGill

Titre du mémoire : à déterminer

Directeur : à déterminer

Pregnancy and Child Bearing in Refugees: Transitional Health (PACBIRTH) –A Feasibility Study

Jodi Tuck, étudiante à la maîtrise en sciences infirmières, Université McGill

Titre du mémoire : "Remarks from the unremarkable: Experiences of major trauma without hospitalization

Directeur : Dr Frank Carnavale, Médecine – Pédiatrie, Université McGill

Luciana Ruppenthal, étudiante à la maîtrise en sciences appliquées, Université McGill

Titre du mémoire : à déterminer

Directeur : à déterminer

L'accès à l'indemnisation des travailleurs immigrants victimes de lésions musculo-squelettiques d'origine professionnelle.

Laurence Boucheron, étudiante à la maîtrise en médecine sociale et préventive, Université de Montréal

Titre du mémoire : Facteurs de vulnérabilité des mères immigrantes

Directeurs : Jean-Marc Brodeur, Médecine sociale et préventive, Université de Montréal

Yoanna Groslier, étudiante à la maîtrise en psychosociologie, Université d'Aix-en-Provence

Titre du mémoire : Relation d'aide en contexte interculturel

Co-directeur au Québec : Michel Tousignant, Psychologie, UQAM

Sylvie Gravel, étudiante au doctorat en santé publique, Université de Montréal

Directeurs :

Jean-Marc Brodeur, Médecine sociale et préventive et directeur du programme de doctorat en santé publique à l'Université de Montréal, Directeur du groupe de recherche en *Analyse, évaluation et organisation des interventions en santé* (AnÉIS).

François Champagne, Administration de la santé, Université de Montréal, chercheur au GRIS, codirecteur d'AnÉIS.

Bilkis Vissandjée, sciences infirmières de l'Université de Montréal, chercheuse au Centre de recherche et de formation du CLSC Côte-des-Neiges.

Groupe de réflexion pour une nouvelle médecine interculturelle (GRNMI)

(Phase 3 du projet : *Carrefour épistémologique : une nouvelle approche de la médecine familiale*)

Dominic Melasco, étudiant au baccalauréat (mineur Arts et sciences) à l'Université de Montréal

Another look at trafficking: the Live-In Caregiver Program (Étape 2)

Jill Hanley, étudiante au doctorat, Service social, Université de Montréal

Titre de la thèse : Organising for Social Housing in Immigrant Neighbourhoods: Community/Government Relations in an Era of State Cut-Backs

Directeurs : Jean Panet-Raymond, Service social, Université de Montréal, Eric Shragge, Service social, Université Mc Gill, et Damaris Rose, INRS-UCS

Yasmine Hadjoudj, étudiante au baccalauréat en Droit, Université McGill.

Étudiantes et stagiaires au Centre des travailleurs et travailleuses immigrants:

Maude Bégin Gaudette, undergraduate, Travail social, UQAM

Leslie Cheung, undergraduate, Social Work, McGill University

Dahlia Namian, undergraduate, Service social, Université de Montréal

Stefanie Pineda, undergraduate, Sociology, McGill University

New Canadian Child and Youth Study (NCCYS) et Immigrant and Refugee Children and Youth in Quebec (IRCYQ)

Luciana Ruppenthal, étudiante en propédeutique pour la maîtrise, Université McGill.

Rachel Richards, étudiante au baccalauréat en Service social, Université McGill.

Ingrid Kassab, étudiante au baccalauréat en anthropologie, Université McGill

Anne Bin Yang, diplômée du M.B.A., Université McGill

Brynn Enros, étudiante au bac en Service Social, Université McGill.

Maude Bégin, étudiante au baccalauréat en Service social, UQAM

La violence conjugale et les femmes de minorités ethnoculturelles : un examen des présupposés relatifs à l'ethnicité et à la « race »

Samantha Wehbi, étudiante au doctorat, École de service social, Université McGill

Titre de la thèse : Rape perceptions and the impact of social relations: insights from women in Beirouth.

Directrice : Julia Krane, École de service social, Université McGill

Kimberley Ducey, étudiante au doctorat, Département de sociologie, Université McGill.

Titre du mémoire : Mothers while Single

Directeurs : Prudence Rains, Université McGill

Jill Hanley, étudiante au doctorat, Service social, Université de Montréal

Titre de la thèse : Organising for Social Housing in Immigrant Neighbourhoods: Community/Government Relations in an Era of State Cut-Backs

Codirecteurs : Jean Panet-Raymond, Service social, Université de Montréal, Eric Shragge, Service social, Université Mc Gill, et Damaris Rose, INRS-UCS

Yasmine Hadjoudj, étudiante au baccalauréat en Droit, Université McGill.

Immigration, maternité et acculturation : le rôle des institutions publiques québécoises

Catherine Sigouin, Université McGill

Discipline : Maîtrise en Psychiatrie transculturelle

Titre du mémoire: *Autisme infantile : le modèle interprétatif des parents*

Directrices : Cécile Rousseau et Danielle Groleau

Cécilia Shea, Université McGill

Discipline : Maîtrise en littérature et linguistique française

Note : *Cécilia Shea effectue un mémoire comportant 3 volets dont voici les titres et directeurs respectifs*

a) Titre du mémoire : *Une vague après l'autre : la querelle sourciers contre ciblistes et la part du rythme dans deux traductions françaises des Vagues*

Directrice : Annick Chapdelaine

b) Titre du mémoire : *Les « concessions anticatholiques » de l'abbé Blanchard : une étude de la perception des anglicismes dans les chroniques linguistiques entre 1900 et 1940*

Directrice : Chantal Bouchard

b) Titre du mémoire : *Ailigandi en trois temps*

Directeur : Yvon Rivard

VOLET 5

Citoyenneté, culture et climat social

Coordonnateur : **Michel Pagé**
Agente de volet : **Erica Maraillet**

Erica Maraillet, étudiante à la maîtrise, Département de didactique, Université de Montréal
Titre du mémoire : L'Éveil aux langues et au langage en milieu pluriethnique
Directrice : Françoise Armand, Département de Didactique, Université de Montréal
Co-directrice : Patricia Lamarre, Département de Didactique, Université de Montréal

PROJETS INSCRITS DANS LE PLAN 2003-2005

Ethnic media and Integration : an empirical study of South Asian Media in Canada

Faiza Hirji, School of Journalism and Communication, Carleton University
Titre de la thèse ou du mémoire : Politicized Portrayals of Afghan Muslim Women in Wartime
Directeur et codirecteur : K.H. Karim, School of Journalism and Communication, Carleton University

La participation civique des immigrants aux instances municipales

Patricia Banorri, étudiante au baccalauréat, Science politique, Université du Québec à Montréal

Geneviève Hébert étudiante à la maîtrise, Science politique, Université du Québec à Montréal
Titre du mémoire : La réforme de l'éducation et la nouvelle gestion publique.
Directeur de recherche : Carolle Simard, Science politique, Université du Québec à Montréal

Orientations d'acculturation, menace identitaire et comportements intergroupes : études comparatives canadiennes et européennes

Geneviève Barrette, étudiante au doctorat, Psychologie, Université du Québec à Montréal
Titre de la thèse : Ethnicité, culture organisationnelle et fusions d'entreprises
Directeur et codirecteur : Richard Y. Bourhis, Psychologie, Université du Québec à Montréal

Annie Montreuil, étudiante au doctorat, Psychologie, Université du Québec à Montréal
Titre de la thèse : Orientations d'acculturation des communautés d'accueil francophones et anglophones au Québec envers des immigrants « valorisés » et « dévalorisés »
Directeur et codirecteur : Richard Y. Bourhis, Psychologie, Université du Québec à Montréal

La représentation politique des groupes ethnoculturels et des minorités visibles dans les nouvelles villes fusionnées : candidats et élus

Marie-Lisa Lampron, étudiante au baccalauréat de science politique, Université du Québec à Montréal

La participation civique de nouveaux citoyens originaires d'Amérique latine

Sandra Astrudillo, étudiante de M.Sc. en psychologie, Université de Montréal.

Analyse transdisciplinaire du processus décisionnel de la CISR

Delphine Nakache, étudiante au doctorat à la Faculté de droit, Université McGill

Titre de la thèse : La détention des demandeurs d'asile en droit international

Directeur : René Provost, Droit, Université McGill

ANNEXE 3

Publications et communications par volet

2002-2003

Note : Les publications et les communications associant les étudiants sont marquées d'un astérisque.

VOLET 1

ASPECTS DÉMOGRAPHIQUES, ÉCONOMIQUES ET LINGUISTIQUES DE L'IMMIGRATION

Productions avec comité de lecture

Godin, J.-F. et Renaud, J. (2002). « The Impact of Non-Governmental Organizations and Language Skills on the Employability of Refugee Claimants; Evidence from Québec », *Canadian ethnic studies Journal*. XXXIV, n° 1, pp. 112-132

Paré, S. (2002). « Entrepreneurship ethnique au féminin à Montréal », in D-G. Tremblay et L.-F. Dagenais, (dir.) *Ruptures, segmentations et mutations du marché du travail*, Presses de l'Université du Québec, pp. 277-290.

Piché, V. et Dherrabian, G (2002). Immigration et terrorisme. Une analyse de la presse francophone. In J. Renaud, L. Pietrantonio et G. Bourgeault (dir) *Ce qui a changé depuis le 11 septembre 2001. Les relations ethniques en question*. Montréal : Les Presses de l'Université de Montréal.

Renaud, J., Piché, V. et Godin, J.-F. (2002). Emploi. Établissement différentiel des immigrants arabes et musulmans ? In J. Renaud, L. Pietrantonio et G. Bourgeault (dir.) *Ce qui a changé depuis le 11 septembre 2001. Les relations ethniques en question*. Montréal : Les Presses de l'Université de Montréal.

Chicha, M.-T. (2002). La gestion de la diversité : l'étroite interdépendance de l'équité et de l'efficacité. *Effectifs*, 5 (2), 18-27.

Chicha, M.-T. (2002). La gestion de la diversité : ailleurs dans le monde. *Effectifs*, 5 (2) 57

Autres publications

Paré, S. (2002). « *Entreprises ethniques et identité du partenariat : Une étude comparative entre Chinois, Italiens et Indiens/Sikhs au Canada* », en collaboration avec Teresa Menzies, Charles Ramangalahy, Louis Jacques Filion et Gabrielle Brenner, *Cahiers de recherche de la Chaire d'entrepreneurship McLean Hunter*, Cahier 2002-16, 13 p.

Paré, S. (2002). avec Teresa Menzies, Charles Ramangalahy, Louis-Jacques Filion et Gabrielle Brenner « Étude comparée des pratiques de partenariat en contexte d'entreprises ethniques : Montréal, Toronto, Vancouver », Conférence CSSBE 2002, *From Research to Results : Exploring the Possibilities*, Canadian Council for Small Business and Entrepreneurship, Halifax, 11 pages sur CD-ROM.

Paré, S. (2002). « Réseaux, réseautage ? Le rôle des associations chez les petits entrepreneurs ethniques montréalais », Actes du Congrès International Francophone sur la PME, *Conférence de l'Association Internationale de Recherche en Entrepreneuriat et en PME*, L'entrepreneur et la PME face aux transformations du monde des affaires, HEC-Montréal, 17 pages sur CD-ROM.

Simard, M. (2002). *Une analyse du revenu des familles dans lesquelles s'insèrent les immigrants résidant dans les trois métropoles canadiennes*. Mémoire de maîtrise. Université de Montréal, Département de démographie.

Communications scientifiques

- * Bégin, K. (2003). L'emploi des immigrants au sein de leur communauté ethnique. *5e Colloque pour étudiant(e)s et jeunes diplômé(e)s, CEETUM*, Montréal, 27 février 2003.
- Chicha, M-T. (2003). La lutte contre le racisme en milieu de travail et les politiques d'équité d'emploi. *Colloque du CEETUM : Racisme et discrimination : les tensions et les défis d'une société plurielle*, Montréal, 27-28 février.
- Chicha, M-T. (2003). Gender and Labour Market Integration. *6e conférence nationale Metropolis*, Edmonton, 21-24 mars.
- * Fihri Fassi , M. (2003). L'impact de la conjoncture économique sur la situation en emploi d'une cohorte d'immigrants à Montréal. *Séminaires du CIED, INRS, Université de Montréal*, Montréal, 23 mars 2003.
- * Fihri Fassi, M. (2003). L'impact de la conjoncture économique sur la situation en emploi d'une cohorte d'immigrants à Montréal. *5e Colloque pour étudiant(e)s et jeunes diplômé(e)s, CEETUM*, Montréal, 27 février 2003.
- * Maheux, H. (2003). Le rôle des compétences linguistiques sur la mobilité professionnelle des nouveaux immigrants. *5e Colloque pour étudiant(e)s et jeunes diplômé(e)s, CEETUM*, Montréal, 27 février 2003
- * Ciceri, C. (2002). La course au diplôme. Ou la réussite scolaire chez les immigrants au Québec. *4^e colloque pour étudiant-e-s et diplômé-e-s*, CEETUM, 21 février.
- * Girard, M. (2002). La précarité de l'emploi chez les nouveaux immigrants : une relation non linéaire entre stabilité et qualité, *70^e congrès de l'ACFAS*, Québec, mai 2002.
- * Piché, V. et Djerrabian, G. (2002). Immigration et terrorisme. Une analyse de la presse francophone. *Colloque IM-CEETUM : Les événements du 11 septembre et les orientations de recherche en relations ethniques*. Montréal, 21-22 février.
- Renaud, J. (2002). L'enquête longitudinale sur les immigrants au Canada (ELIC) : contenu, état d'avancement et analyses prévues. *Les séminaires du CIED*, Université de Montréal, 21 mars.
- * Renaud J. et Girard, M. (2002). Précarité de l'emploi chez les nouveaux immigrants. Colloque de l'Association des sociologues et anthropologues de langue française, *70^e congrès de l'ACFAS*, Québec, 16 mai.
- * Tossou, A.A. (2002). Performances économiques des immigrants par rapport aux natifs : Montréal, Toronto, Vancouver, 1996. *4^e colloque pour étudiant-e-s et diplômé-e-s*, CEETUM, 21 février.

VOLET 2

Vie de quartier, trajectoires résidentielles, réseaux sociaux et gestion des équipements collectifs

Productions avec comité de lecture

Germain, A. (2003). « Deux Montréal dans un », *Possibles*, 27 (1-2) : 78-88.

Charbonneau, J. et Germain, A. (2002). « Les banlieues de l'immigration », Note de recherche, *Recherches Sociographiques*, XLIII (2):311-328.

Dansereau, F. et Germain, A., (2002). « Fin ou renaissance des quartiers ? Les significations des territoires de proximité dans une ville pluriethnique », *Espaces et sociétés*, n°108-109 : 11-28.

Gagnon, J.-E. et Germain, A. (2002). « Espace urbain et religion : esquisse d'une géographie des lieux de culte minoritaires de la région de Montréal », *Cahiers de géographie du Québec*, 46 (128) : 143-163.

Germain, A. (2002). « La culture urbaine au pluriel ? Métropole et ethnicité », in D. Lemieux (dir.). *Traité de la culture. Le Québec. Son patrimoine, ses modes de vie et ses productions culturelles*. Les Presses de l'Université Laval, p. 25-31.

Ouellet, F. et Vatz Laaroussi, M. (2002). *Les enjeux interculturels des événements du 11 septembre*, Éditions du CRP, Université de Sherbrooke, 137 p.

Rose, D. D. et Bernèche, F. (2002). *L'insertion des immigrants dans le logement social à l'heure de la réorganisation municipale : problématiques et enjeux*. (Actes d'un colloque tenu le 3 novembre 2001 dans le cadre du centre interuniversitaire montréalais Immigration et Métropoles). Montréal : Société d'habitation du Québec, Direction de la recherche.

Rose, D. et Ray, B. (2001). « Le logement des réfugiés à Montréal trois ans après leur arrivée : le cas des demandeurs d'asile ayant obtenu la résidence permanente / The housing situation of refugees in Montréal three years after arrival: the case of asylum seekers who obtained permanent residence ». *Journal of International Migration and Integration / Revue de l'intégration et de l'immigration internationale*, 2 (4) : 455-492 (version française); 493-528 (English version). (Calendrier de production de la Revue : 2002)

Sweeney, M. et Blanc B. (2002). Reconstruction Changes to the Lived Environment in the Multiethnic Immigrant Neighbourhood of Mountain Sights Avenue, Montréal. Forum on Excellence in Housing, 22-25 octobre, *Annals of the Forum on Excellence in Housing*, Toronto.

Vatz Laaroussi, M. (2002). « Femmes, mères et immigrantes: un appel au féminisme ». In F. Descarries et C. Corbeil (dir), *Espaces et temps de la maternité*, Montréal : Éd. Du Remue Ménage.

Vatz Laaroussi, M. et Rachédi, L. (2002). « Familles immigrantes des guerres en Estrie. De la connaissance au soutien ». RIFE, Université de Sherbrooke, 227 p.

À paraître

Vatz Laaroussi, M. et Manço A. (été 2003). *Jeunesses, citoyennetés, violences. Réfugiés albanais en Belgique et au Québec*. Collection Compétences interculturelles, Éditions L'Harmattan.

Vatz-Laaroussi, M. et Charbonneau, J. Entre bénévolat, entraide et intervention : les jumelages entre familles immigrantes et québécoises. In *Comprendre la famille*, Actes du 7e symposium de recherche sur la famille, PUQ.

Autres publications

Séguin, A.-M., Rose, D. et Mongeau, J. (2003). *L'insertion résidentielle des jeunes issus de l'immigration à Montréal*. Rapport final soumis à la SCHL. (Le rapport sera diffusé bientôt via le site web d'IM).

* Dansereau, F., et Bernèche, F. avec la collaboration de Clotilde Legrand et Laure Vidal (2003). « L'accueil et l'accompagnement des immigrants dans les HLM », partie III de Germain, A., Dansereau, F. et al., *Les pratiques municipales de gestion de la diversité, rapport de recherche remis au Plan Urbanisme, Construction et Architecture*, p. 137-170.

* Germain, A., Dansereau, F., Bernèche, F., Poirier, C., Alain, M., Gagnon, J.-E., avec la collaboration de Polo, A.-L., Legrand, C., Vidal, L., Ainouche, L., et Daher, A. (2003). *Les pratiques municipales de gestion de la diversité à Montréal*, INRS-Urbanisation, Culture et Société, 174 pages.

Germain, A., Gagnon, J.E., Polo, A.-L., avec la collaboration de Daher, A. et de Ainouche, L. (2003). *L'aménagement des lieux de culte des minorités ethniques : enjeux et dynamiques locales*, INRS-Urbanisation, Culture et Société, Rapport soumis à Patrimoine canadien, Programme du multiculturalisme, 65 pages.

* Bernèche, F., Mongeau, J., Giroux, S., Archambault, J. et Riendeau, M. sous la responsabilité de D. Rose (2002). *Portrait des populations immigrante et non immigrante de la Ville de Montréal et de ses 27 arrondissements*. [Pochette contenant 27 fiches (une par arrondissement) et une fiche « Ville de Montréal et synthèse des arrondissements »]. Fiches préparées pour le Bureau des relations interculturelles, Ville de Montréal. Versions électroniques des fiches disponibles au <http://www2.ville.montreal.qc.ca/diversite/portrait.htm>

Nolin, C. *The Strategic Workshop* on Immigrant Women Making « Place » in Canadian Cities* (2002). « Policy-relevant research on immigration and settlement – relevant for whom? A Working Document ». Texte affiché sur le site Web de l'INRS-UCS et accessible à partir du site Web d'Immigration et métropoles.

* Rose, D. et Bernèche, F. (2002). *L'insertion des immigrants dans le logement social à l'heure de la réorganisation municipale : problématiques et enjeux*. (Actes d'un colloque tenu le 3 novembre 2001 dans le cadre du centre interuniversitaire montréalais Immigration et Métropoles). Montréal : Société d'habitation du Québec, Direction de la recherche.

Rose, D., Preston, V. et Dyck I. (2002, sous presse). *Women, gender and immigration: perspectives and challenges / Femmes, genre et immigration : perspectives et défis*. Horizons :

Aperçu de la recherche sur les politiques publiques / Horizons : Emerging Developments and Knowledge in Public Policy Research. Canada, Policy Research Initiative / Secrétariat de la recherche sur les politiques.

Germain, A. (2002). Le municipal à l'épreuve de la multiethnicité : aménagement des lieux de culte minoritaires et crises du zonage à Montréal. Séminaire *Les qualifications juridiques de l'espace et les structures de confiance*, Université d'Aix-en-Provence, 11- 12 juillet, 15 pages.

Germain, A. (2002). *Les questions sensibles désignent à la fois des contenus (en l'occurrence, aménagement des lieux de culte minoritaires et représentation civique et politique des communautés culturelles) et le statut que ces questions revêtent pour des bailleurs de fonds qui ont donc des attentes complexes vis-à-vis de la recherche*. Séminaire :Vers une nouvelle sociologie urbaine, *École Polytechnique fédérale de Lausanne*, 31 mai, 15 pages.

* Germain, A. et Sweeny, M. (2002). *La participation des organismes s'occupant d'immigrants et/ou de communautés culturelles aux instances de concertation de quartier*. Montréal : INRS-UCS, 160 pages.

Ledoyen, A. (2002). Le regard des petits propriétaires sur les demandeurs de logement. Étude exploratoire sur les perceptions et les attitudes des petits propriétaires envers les clientèles des minorités ethnoculturelles. *Rapport de recherche*. Montréal : Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse et Immigration et métropoles. 103 pages.

Polo, A.-L. (2002). *Appropriation de l'espace et pratiques municipales de gestion de la diversité ethnoculturelle : le cas des lieux de culte Pentecôtistes*. Rapport de recherche. INRS-UCS.

* Vatz Laaroussi, J., Rachédi, L. et Pépin, L. (2002). « Accompagner des familles immigrantes ». Guide d'accompagnement. Université de Sherbrooke, 83 p.

Communications scientifiques

* Bernèche, F. et Katman, C. (2003). Reaching out to immigrant families living in public housing : improving the «warmth of the welcome» in a context of increasing ethnocultural mix. Atelier «Collaborative Perspectives on Action Research and Service Delivery for Immigrants and Refugees», *6e conférence nationale Metropolis*, Edmonton, 21-24 mars.

Germain, A. (2003). Negotiating Ethnic Minority Places of Worship in Montréal: an Issue of Public Space. Atelier "Ethnicity Without religion :Why Multiculturalism Studies and Policy Often Miss the Mark", *6e conférence nationale Metropolis*, Edmonton, 21-24 mars.

Vatz-Laaroussi, M. (2003). La régionalisation de l'immigration au Québec : vers un modèle d'analyse des obstacles et conditions gagnantes. Atelier "Do Immigrants' Earnings Converge or Diverge", *6e conférence nationale Metropolis*, Edmonton, 21-24 mars.

* Dansereau, F. et Bernèche, F. (2002)., L'accès des minorités visibles au logement à Montréal. Colloque « Le Québec : restructurations territoriales et métamorphoses du discours »

Association professionnelle des géographes du Québec, Montréal, 9 novembre 2002, 8 p. + graphiques et cartes.

Présentations publiques

Germain, A. (2003). Aménagement ou reconversion des lieux de culte: les enjeux. Journée de réflexion organisée par le Conseil des relations interculturelles sur *La diversité religieuse: inclusion ou exclusion?* Montréal, 17 mars.

Blanc, B. (2002). Présidente de l'atelier : Rejoindre les femmes dans leur diversité; recherche, pratique et évaluation. *Séminaire international sur la sécurité des femmes*. Ville de Montréal, CAFSU, Université du Québec à Montréal. 9-11 mai.

* Gagnon, J.E. (2002). Dar al Hijra : Le développement d'un espace musulman à Montréal. 4^e colloque pour étudiant-e-s et diplômé-e-s, CEETUM, 21 février.

Germain, A. (2002). Pour une sociologie urbaine des questions sensibles. Séminaire *Vers une nouvelle sociologie urbaine*, École polytechnique fédérale de Lausanne, 31 mai.

Germain, A. (2002). Le municipal à l'épreuve de la multiethnicité : aménagement des lieux de culte minoritaires et crises du zonage à Montréal. Séminaire *Les qualifications juridiques de l'espace et les structures de confiance*, Université d'Aix-en-Provence, 11- 12 juillet.

Rose, D. (2002). Organisation de l'atelier : Immigrant settlement and integration in the suburbs : gendering the rearch agenda. 7^e conférence internationale *Metropolis*. Oslo, 9-13 septembre.

Rose, D., Iankova-Petrova, K. et Ray, B. (2002). Proximité spatiale, distance sociale : les rapports interethniques vus à travers les pratiques de voisinage des résidentes d'un secteur de banlieue à faible revenu à Montréal. Atelier « Construction sociale de la proximité » du GIS socio-économie de l'habitat. *Colloque La proximité : catégorie politique, catégorie sociologique*, Association internationale des sociologues de langue française. Montréal, 8-10 mai.

VOLET 3

ÉDUCATION ET FORMATION

Productions avec comité de lecture

Kanouté, F. et SaintFort, M. (2003). La relation école-famille immigrante. *Éducation Canada*, Hiver 2003, 28-31.

* Lamarre, P. et Paredes Rossell, J. (2003). Growing up trilingual in Montréal : perceptions of college students. In BAYLEY, R. et SCHECTER, S. (eds). *Language socialization in Bilingual and Multilingual Societies*. Clevedon: Multilingual Matters. p.62-80.

Bourgeault, G. (2002). L'espace public et la dimension politique de l'expression religieuse. In J. Renaud, L. Pietrantonio et G. Bourgeault (dir.), *Ce qui a changé depuis le 11 septembre 2001. Les relations ethniques en question*. Montréal : Les Presses de l'Université de Montréal.

Lamarre, P. (2002). Plurilingualism and pluriculturalism : An approach from the Canadian perspective. *Kolor, Journal of moving communities 1* (1). Bruxelles.

Laurier, M. (2002). Compétence de communication et identité culturelle. L'apprentissage des langues d'origine. In J. Renaud, L. Pietrantonio et G. Bourgeault (dir.), *Ce qui a changé depuis le 11 septembre 2001. Les relations ethniques en question*. Montréal : Les Presses de l'Université de Montréal.

Mc Andrew, M. (2002). Ethnic relations and education in divided societies : Belgium, Catalonia, Northern Ireland, Quebec. *Kolor, Journal of moving communities 1* (1). Bruxelles.

Mc Andrew, M. (2002). Le remplacement du marqueur linguistique par le marqueur religieux en milieu scolaire. In J. Renaud, L. Pietrantonio et G. Bourgeault (dir.), *Ce qui a changé depuis le 11 septembre 2001. Les relations ethniques en question*. Montréal : Les Presses de l'Université de Montréal.

À paraître

* Armand, F., Lefrançois, P., Baron, A., Gomez, M.-C., Nuckle, S. Improving reading and writing learning in underprivileged pluri-ethnic settings. *British Journal of Educational Psychology*.

Lamarre, P. et Dagenais, D. Representations of language among multilingual youth in two Canadian cities. In *Trilingualism : Special issue on Trilingualism from International Perspectives*. Multilingual Matters.

Soumises

Montesinos-Gelet, I. et Armand, F. Emergent literacy in French as a second language : A study about the relation between invented spelling and different language contexts. *The Canadian Journal of Research in Early Childhood Education*.

Autres publications

Milot, M. (2002). La perception du rôle de l'éducation morale et religieuse en contexte scolaire chez les parents de minorités religieuses, *Rapport de recherche. Immigration et Métropoles*, 44 pages.

Communications scientifiques

* Maraillet, E. (2003). L'éveil aux langues et au langage dans une école primaire multiethnique". *5e colloque pour étudiant(e)s et jeunes diplômé(e)s*, CEETUM, Montréal, 27 février.

* Maraillet, E. et Armand, F. (2003). Language awareness in a Primary school in a Multiethnic milieu, *6e conférence nationale Metropolis*, Edmonton, 21-24 mars.

Milot, M. (2003). La religion à l'école : perception des parents des minorités religieuses, *CEETUM*, Montréal, 14 mars.

Milot, M. (2003). *État, religions et éducation au Canada, l'École pratiques des Hautes-Études/Sorbonne, Section des sciences religieuses, Paris, 26 novembre.*

Armand, F. et Lefrançois, P. (2002). Effects of activities aimed at developing metaphonological abilities and language skills on learning to read and to spell in underprivileged pluri-ethnic settings. *13th World Congress of Applied Linguistics*, Singapour, 16-21 décembre.

Bourgeault, G. (2002). L'espace public et la dimension politique de l'expression religieuse. *Colloque CEETUM -IM: Les événements du 11 septembre et les orientations de recherche en relations ethniques*. Montréal, 21-22 février

Laurier, M. (2002). Compétence de communication et identité culturelle. L'apprentissage des langues d'origine. *Colloque CEETUM -IM: Les événements du 11 septembre et les orientations de recherche en relations ethniques*. Montréal, 21-22 février.

Laurier, M. (2002). La production d'indicateurs de compétence pour l'établissements d'échelles descriptives, Colloque « Mesure et modélisation en éducation et en sciences sociales ». *70^e Congrès de l'ACFAS*, Québec, mai.

Mc Andrew, M. (2002). Le remplacement du marqueur linguistique par le marqueur religieux en milieu scolaire. *Colloque CEETUM -IM: Les événements du 11 septembre et les orientations de recherche en relations ethniques*. Montréal, 21-22 février.

Montesinos-Gelet, I. et Armand, F. (2002), Relation between invented spelling in French L2 measured in Kindergarten and different linguistic contexts. *13th World Congress of Applied Linguistics*, Singapour, 16-21 décembre.

Pagé, M. (2002). Specific goals of citizenship education in a pluralist perspective. *Kolor, Journal of moving communities* 1 (1). Bruxelles.

* Chastenay, M.-H. et Toure, M. (2002). Les relations à la citoyenneté des étudiants actifs et non actifs à l'égard de la participation civique. *4^e colloque pour étudiant-e-s et diplômé-e-s, CEETUM*, 21 février.

Présentations publiques

Armand, F., Nuckle, S. et Miville-Deschênes, G. (2003). Développement de compétences en lecture et en écriture chez des enfants de 1^{re} année en milieu pluriethnique défavorisé. *Colloque de la CSDM sur la connaissance des milieux défavorisés*, Montréal, 17 avril.

Armand, F. et Montesinos-Gelet, F. (2002). Trois ateliers de formation sur le développement du langage et l'émergence de l'écrit en maternelle pluriethnique défavorisé. *Programme solidarité*. Commission scolaire de Montréal, janvier-février.

Kanouté, F. (2002). Stratégies identitaires d'immigrants francophones à Toronto. Activité publique du volet 3, 5 avril.

Mc Andrew, M. (2002). Intervention en milieu défavorisé et lutte à l'échec scolaire : une perspective comparative. Conférence conjointe du *Labriprof* et du *Groupe de recherche sur l'ethnicité et l'adaptation au pluralisme en éducation* (GREAPE),. Université de Montréal, 22 mars.

Mc Andrew, M. (2002). L'éducation à la citoyenneté peut-elle remplacer l'éducation interculturelle ? *Journée de dissémination : Conceptions de la citoyenneté et pratiques d'éducation à la citoyenneté en milieu scolaire* (GREAPE). Montréal, 10 avril.

Mc Andrew, M. (2002). *L'apprentissage du français par les nouveaux arrivants : services spécifiques ou insertion directe en classe régulière ?* Groupe de travail MEQ/ Commissions scolaires sur la réforme de l'accueil, 23 janvier.

Mc Andrew, M. (2002). *La pluriethnicité, la lutte à l'échec scolaire et le soutien aux milieux défavorisés : vers une approche intégrée ?* Direction des services aux communautés culturelles et l'École montréalaise (Programme de soutien aux milieux défavorisés), MEQ, 26 février.

Mc Andrew, M. (2002). *L'éducation à la citoyenneté : une alternative à l'éducation multiculturelle, interculturelle ou antiraciste ?* Table de concertation des organismes de Montréal au service des réfugiés, 12 mars.

Mc Andrew, M. (2002). *L'enseignement des langues d'origine : quel avenir au sein du système scolaire public ?* Centre de langues patrimoniales et Direction des services aux communautés culturelles, MEQ, 19 mars.

Mc Andrew, M. (2002). Immigration et diversité à l'école. Présentation générale de l'ouvrage à un public anglophone. *Réseau Law and Education*, Université McGill, 20 mars.

Mc Andrew, M. (2002). L'éducation à la citoyenneté : une alternative à l'éducation multiculturelle, interculturelle ou antiraciste ? *Colloque du Service interculturel collégial*, 5 avril.

Mc Andrew, M. (2002). *La prise en compte de la diversité culturelle et religieuse dans les normes et les pratiques scolaires : jusqu'où, comment ?* Table de concertation des organismes de Montréal au service des réfugiés, 9 avril.

Mc Andrew, M. (2002). L'éducation à la citoyenneté : une alternative à l'éducation multiculturelle, interculturelle ou antiraciste ? *Colloque MEQ et commissions scolaires de la région Montréal*, 10 avril.

Mc Andrew, M. (2002). *La prise en compte de la diversité culturelle et religieuse dans les programmes et les pratiques scolaires : jusqu'où, comment ?* Direction des services aux communautés culturelles, MEQ, 17 avril.

Pagé, M. (2002). Qu'entend-on par citoyenneté ? *Journée de dissémination : Conceptions de la citoyenneté et pratiques d'éducation à la citoyenneté en milieu scolaire* (GREAPE). Montréal, 10 avril.

Autres initiatives de dissémination

Armand, F. (2003). Deux journées de formation offerte à des enseignantes de préscolaire sur le développement du langage en milieux pluriethniques défavorisés. Commission scolaire de Montréal : Programme solidarité, janvier-février.

Armand, F. et Montesinos-Gelet, I. (2002). Trois journées de formation offerte à des enseignantes de préscolaire sur le développement du langage et l'émergence de l'écrit en maternelle pluriethnique défavorisé. Commission scolaire de Montréal : Programme solidarité, janvier-février.

Couverture médiatique

Mc Andrew, M.

- *Dans la mire, réseau TVA*. La place de la diversité religieuse à l'école, 14 février 2002.
- *Indicatif présent, SRC-Radio 1^{ère} chaîne*. Présentation générale du livre "Immigration et diversité à l'école", 4 juin 2002.
- *Des idées plein la tête, SRC-chaîne culturelle*. La citoyenneté et l'éducation à la citoyenneté, enregistrement d'une émission, diffusion: un dimanche à l'automne 2002.
- *Tour d'horizon, CH (télévision multiculturelle)*. Les conflits culturels à l'école, diffusion : 14-15-16-17 et 21 juin 2002.

VOLET 4

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX, SÉCURITÉ PUBLIQUE, JUSTICE

Productions avec comité de lecture

Cognet, M., (2002). Les femmes, les services et le don. *Cahiers de recherche sociologique, Femmes et engagement*, n° 37, pp. 51-77.

Cognet, M., (2002). Les enjeux de territoires et d'identités dans le travail des auxiliaires familiaux et sociaux des centres locaux de services communautaires du Québec. *Sciences sociales et santé*, Paris, Vol. 20, no 3, Septembre, pp 37-64.

* Gagnon, A.J., Merry L, Robinson K. (2002). A Systematic Review of Refugee Women's Reproductive Health, *Refuge*, November 21(1) 6-17.

* Cognet, M., Raigneau, L., (2002). Le genre et l'ethnicité : les critères voilés de la délégation des actes en santé. *Cahiers du GRES*, Centre d'études Ethniques des Universités Monréaliennes, Vol. 3, no 1, pp.25-38.

À paraître

Cognet, M. La vulnérabilité des immigrés : Analyse d'une construction sociale. In Saillant, F. et Clemant, M., *Vulnérabilité, identité et communautés*, Québec : PUL.

Cognet, M. Politiques d'immigration canadiennes et femmes d'ailleurs dans les emplois dans le secteur des soins et des services à domicile. In SAILLANT, F., BOULIANNE, M. et KANDJIAN, S. *Transformations sociales, genre et santé. Perspectives critiques et comparatives*. Québec : PUL (sous presse pour avril 2003).

* Gravel, S., Boucheron, L. et Kane, M. (mai 2003). La santé et la sécurité au travail des travailleurs immigrants à Montréal. Résultats d'une l'enquête exploratoire. *Piste* (revue électronique dirigée par l'Institut Robert Sauvé pour la santé et sécurité au travail).

Lomomba, E., Das, K., Bibeau, G., et Ranjana, J. Entre la voie spirituelle et la voie officielle : stratégies de recherche d'aide chez les jeunes Hindous de Montréal. *Nouvelles Pratiques Sociales*, 15.

Symons, G.L. Police Constructions of race and gender in street gangs. In W. Chan et K. Mirchandani (dir.), *E-Raced Connections: Race, Crime and Criminal Justice in Canada*. Peterborough, Ont : Broadview Press.

Soumises

Almeida-Filho, N., Corin, E. et Bibeau, G. From epistemology to methodology in health research. Rethinking cultural psychiatry. *Theoretical Medicine and Bioethics*.

Cognet, M., Territoires du travail et identité des auxiliaires familiaux des centres locaux de services communautaires du Québec. *Sciences sociales et santé*, Paris.

Cognet, M., Positions institutionnelles et mobilisation ethnique dans les institutions de santé. *Sociologie et sociétés*.

* Gagnon, A.J., Tuck J, Barkun, L . A Systematic Review of Measurement Strategies for Refugee Women's Health" . *Health Care for Women International*.

Gagnon, A.J., Merry, L. et Robinson, C. A Systematic Review of Refugee Women's Reproductive Health. *Social Science and Medicine*.

Gagnon, A.J., Tuck, J. et Barkun, A.. A systematic review of measurement strategies for refugee women's health. *Social Science and Medicine*.

Gravel, S., Boucheron, L., Kane, M. et Groslier, Y. Santé et sécurité au travail des travailleurs immigrants. Résultats d'une enquête exploratoire. *Travail et santé*.

Katz, D. et Gagnon, A.J. Unmet postpartum needs of immigrant women: Indicators of health system gaps in an environment of short hospital stays. *Western Journal of Nursing Research*.

Leung, H.H. Survival of ethno-specific organizations and their incorporation into the State : A case study of two family service agencies in Canada. *The Berkeley Journal of Sociology*.

Oxman-Martinez, J., Hanley, J. et Diocson, C. Labour import to Canada: considering the Live-in Caregiver Program and its impacts on Filipino women. *Canadian Woman Studies*.

Saucier, J.-F. L'adaptation des familles d'origine non occidentale récemment immigrées au Canada en matière d'éducation des enfants. *Journal of International Migration and Integration*.

Autres publications

Cognet, M. (2003). Des auxiliaires familiaux satisfaits mais critiques, *Bulletin du CLSC René Cassin*, Montréal.

Cognet, M. (2003). *Les auxiliaires familiaux en CLSC : ethnicité, formation et intégration institutionnelle*. Rapport synthèse, Montréal, avril.

Jimenez, V. (2003). *Séminaire d'épistémologie interculturelle (1997-2000)*, Rapport des présentations et discussions tenus dans le cadre de la recherche Carrefour épistémologique : une nouvelle approche de la médecine familiale, Centre de recherche et de formation du CLSC Côte-des-Neiges, janvier.

Oxman-Martinez, J. Krane, J. et Corbin, N. avec la collaboration de Loiseau-Léonard, M. (2003). *Competing Conceptions of Conjugal Violence: Insights from an Intersectional Framework*. Rapport de recherche, Patrimoine Canadien, novembre.

Roy, M. et Saucier, J.-F (2003). *L'adaptation des familles d'origine non-occidentale récemment immigrées au Canada, en matière d'éducation des enfants*. Série de publications du Centre de recherche et de formation du CLSC Côte-des-Neiges, Montréal, avril.

Gagnon, A.J. (2002). *How successfully has the Canadian health system developed effective mechanisms to include marginalized groups?* Royal Commission on the Future of Health Care in Canada (Romanow Commission), Commission report, November.

Gagnon AJ. (2002). Needs of Refugee Mothers After Pregnancy: Early Response Services (NORMAPERS) [Abstract]. *Gender, Sex & Health: Overview of Recent Research*. CIHR Institute of Gender and Health. September

Communications scientifiques

* Barkun, L. et Gagnon, A.J., (2003). Adding to your Evaluation Toolbox: Questionnaires Measuring the Health of Refugee Women. *Impacts of Global Issues on Women and Children International Conference*, Bangkok, Thaïlande.

Cognet, M. (2003). L'accès à l'emploi dans les services de santé. Colloque du CEETUM : *Racisme et discrimination : les tensions et les défis d'une société plurielle*, Montréal, 27-28 février.

Cognet, M. (2003). Racisme et discrimination, les Politiques des Établissements publics de santé. *Semaine internationale d'action contre le racisme*, Montréal, 14-21 mars.

Gagnon, A.J., (2003). Health System Access by Resettling Refugee and Asylum-Seeking Women: An International Comparison. *Impacts of Global Issues on Women and Children International Conference*, Bangkok, Thaïlande.

Gagnon, A.J. (2003). Health Impacts on Refugee Women. *6e conférence nationale Metropolis*, Edmonton, 21-24 mars.

Gagnon, A.J. (2003). Policy-Relevant Research: How Can It Be Done? Workshop. *6e conférence nationale Metropolis*, Edmonton, 21-24 mars.

Gagnon, A.J. (2003). Responsiveness of the Canadian Health Care System Towards Newcomers : A Report Commissioned by the Royal Commission on the Future of Health Care in Canada. *6e conférence nationale Metropolis*, Edmonton, 21-24 mars.

* Gagnon, A.J., Merry, L., Rupenthal, L., Barkun, L. et Tuck, J. (2003). Migration History: What Does it Means and What Do We Want to Know About It? *Impacts of Global Issues on Women and Children International Conference*, Bangkok, Thaïlande.

* Gagnon, A.J., Merry, L., Rupenthal, L., Barkun, L. et Tuck, J. (2003). Gender, Power and Control: Strategies for HIV/STI Prevention in Refugee Woman. *Impacts of Global Issues on Women and Children International Conference*, Bangkok, Thaïlande.

* Gagnon, A.J., Merry, L., Rupenthal, L., Barkun, L. et Tuck, J. (2003). Resettling Refugee Women and their Reproductive Health. *Impacts of Global Issues on Women and Children International Conference*, Bangkok, Thaïlande.

* Hanley, J. (2003). Work conditions of Live-in Caregivers : A Filipina Women's Organization Participatory Action Research Project. *5e Colloque pour étudiant(e)s et jeunes diplômé(e)s, CEETUM*, Montréal, 27 février 2003.

* Hanley, J. (2003). Researching the Health and Employment Impacts of the Live-In-Caregiver (LIC) from an NGO Perspective. *6e conférence nationale Metropolis*, Edmonton, 21-24 mars.

* Merry, L., Gagnon, A.J. et Robinson, C. (2003). Resettling Refugee Women and Their Reproductive Health. *6e conférence nationale Metropolis*, Edmonton, 21-24 mars.

Oxman-Martinez (2003). La violence conjugale en milieux ethnoculturels vue sous l'angle de l'intersectionnalité. Colloque du CRI-VIFF, Drummondville, 11 avril.

* Oxman-Martinez, J. et Hanley, J. (2003). Human Smuggling and Trafficking: Achieving the Goals of the UN Protocols? Campbell Public Affairs Institute de la Maxwell School of Syracuse University, le 20 février.

Cognet, M., (2002). Les effets de la transformation du système de santé canadien sur les emplois de soins et de services chez les femmes immigrantes, Colloque international *La transformation des systèmes de santé et de services sociaux et le mouvement pour la santé des femmes : enjeux contemporains, résistances et pratiques novatrices*, Québec, 4 et 5 avril.

Courville, V. (2002). Présentation au panel « Les visages de la violence : des solutions ? ». Séminaire sur *Le statut précaire des femmes immigrantes dépendantes et leur vulnérabilité à la violence : les impacts sur leur santé*. Montréal, Centre d'études appliquées sur la famille (McGill) et Immigration et métropoles, 21 mars.

Dongier, P. (2002). Présentation au panel « Violence et santé : des actions possibles ? ». Séminaire sur *Le statut précaire des femmes immigrantes dépendantes et leur vulnérabilité à la violence : les impacts sur leur santé*. Montréal, Centre d'études appliquées sur la famille (McGill) et Immigration et métropoles, 21 mars.

Gagnon, A.J. (2002). Présentation au panel « Violence et santé : des actions possibles ? ». Séminaire sur : *Le statut précaire des femmes immigrantes dépendantes et leur vulnérabilité à la violence : les impacts sur leur santé*. Montréal, Centre d'études appliquées sur la famille (McGill) et Immigration et métropoles, 21 mars

* Hanley, J. (2002). Diversity in social housing : The case of Park Extension. *4^e colloque pour étudiant-e-s et diplômé-e-s, CEETUM*, 21 février

Oxman-Martinez, J. (2002). Le statut précaire des femmes immigrantes dépendantes : un état de la question. Séminaire sur *Le statut précaire des femmes immigrantes dépendantes et leur vulnérabilité à la violence : les impacts sur leur santé*. Montréal, Centre d'études appliquées sur la famille (McGill) et Immigration et métropoles, 21 mars.

Présentations publiques

Cognet, M. et Xenocostas, S. (2003). L'interpellation de l'ethnicité dans les différents groupes professionnels en santé. Les médecins et les auxiliaires familiaux. Conférence-midi du centre de recherche et de formation du CLSC Côte-des-Neiges, Montréal, septembre.

Cognet, M. (2002)., Les auxiliaires familiaux dans les programmes de maintien à domicile de Montréal : le poids du genre et des origines ethniques. Conférence-midi de l'Institut de recherche féministe (IREF), Université du Québec à Montréal, décembre.

Gagnon A.J. (2002). Needs of Refugee Mothers after Pregnancy -Early Response Services. *National Award Recipient Symposium*, CIHR Institute of Gender and Health. Toronto, Ontario, October 9.

Gagnon, A.J. (2002). How successfully has the Canadian Health System Developed Effective Mechanisms to Include Marginalized Groups ? *Romanow Commission*, Avril

* *Gravel, S. et Boucheron, L. (2002). Travailleurs immigrants accidentés, résultats d'une enquête exploratoire. CLSC Montréal-Nord, octobre.*

Sessions de formation à l'intention, d'étudiants, de professionnels, de décideurs et d'ONG

Cognet, M. (2002). Les questions ethniques en santé : Enjeux et défis. Laboratoire CNRS URMIS-SOLIIS (Unité de recherche Migrations et sociétés), Paris. 28 janvier.

Cognet, M. (2002). Les questions ethniques dans les institutions de santé, Intervention (3h) au séminaire gradué pluridisciplinaire du Groupe de recherche ethnicité et société (GRES), Université de Montréal. 28 mars.

VOLET 5

CITOYENNETÉ, CULTURE ET CLIMAT SOCIAL

Productions avec comité de lecture

* Bourhis, R.Y., et Montreuil, A. (2003). Exploring receiving society attitudes towards immigration and ethnocultural diversity. *Canadian Issues / Thèmes canadiens*, avril, 39-41.

Crépeau, F., (2003). The Fight against Migrant Smuggling: Migration Containment over Refugee Protection, in VAN SELM J., KAMANGA K., MORRISON J., NADIG A., SPOLJAR VRZINA S., VAN WILLIGEN L. (eds.), *The Refugee Convention at 50: A View from Forced Migration Studies*, Amsterdam : Kluwer.

* Desbiens, D. et Glenn, P. (2003) "L'appartenance au Québec: Citoyenneté, domicile et résidence dans la masse législative québécoise", *Revue de Droit de McGill*, vol. 48, no. 1

Rousseau, C., Crépeau, F., Foxen, P. Houle, F. (2002). The complexity of Determining Refugee-hood - A Multidisciplinary Analysis of the Decision-Making of the Canadian Immigration and Refugee Board. *Journal of Refugee Studies*, 15 (1), 43-70

Crépeau, F. (2002). Le contrôle des frontières. Le risque d'une mise en cause de l'État de droit. In J. Renaud, L. Pietrantonio et G. Bourgeault (dir.), *Ce qui a changé depuis le 11 septembre 2001. Les relations ethniques en question*. Montréal : Les Presses de l'Université de Montréal.

Fall, K. (2002). Tolérance et confrontation. In J. Renaud, L. Pietrantonio et G. Bourgeault (dir.), *Ce qui a changé depuis le 11 septembre 2001. Les relations ethniques en question*. Montréal : Les Presses de l'Université de Montréal.

Helly, D. (2002). Occidentalisme et islamisme. Leçons de guerres culturelles pour la recherche. In J. Renaud, L. Pietrantonio et G. Bourgeault (dir.), *Ce qui a changé depuis le 11 septembre 2001. Les relations ethniques en question*. Montréal : Les Presses de l'Université de Montréal.

Juteau, D. (2002). Le multiculturalisme est-il compatible avec l'idée de moderne de citoyenneté? In L.K. Sosoe (dir.), *Diversité humaine. Démocratie, multiculturalisme et citoyenneté*. Québec : Presses de l'Université Laval.

Karim, K.H. (2002). Globalization, Communication and Diaspora. In P. Attallah et L. Reagan Shade (dir.), *Mediascapes : New Patterns in Canadian Communication*, Toronto : Nelson, 272-294

Karim, K.H. (2002). Public sphere and public sphericules : Civic discourse in ethnic media. In S. Ferguson et L. Regan Shade (dir.), *Civic Discourse and Cultural Politics in Canada*. Westport, CT : Ablex. 230-242

Karim, K.H. (2002). Crescent Dawn in the Great White North : Muslim participation in the Canadian public sphere. In Y. Haddad (Dir), *Muslims in the West: From Sojourners to Citizens*. New York : Oxford University Press. 262-277.

Pietrantonio, L. (2002). Rapports de pouvoir dans le savoir public ? Les mots de la mi-septembre 2001. In J. Renaud, L. Pietrantonio et G. Bourgeault (dir.), *Ce qui a changé depuis le 11 sep-*

tembre 2001. *Les relations ethniques en question*. Montréal : Les Presses de l'Université de Montréal.

Simard, C. (2002). Libertés civiles et sécurité. Le rôle central de l'État. In J. Renaud, L. Pietrantonio et G. Bourgeault (dir.), *Ce qui a changé depuis le 11 septembre 2001. Les relations ethniques en question*. Montréal : Les Presses de l'Université de Montréal.

Vatz Laaroussi, M. (2002). Réfugiés musulmans en Estrie. Histoires, stigmatisations et stratégies. In J. Renaud, L. Pietrantonio et G. Bourgeault (dir.), *Ce qui a changé depuis le 11 septembre 2001. Les relations ethniques en question*. Montréal : Les Presses de l'Université de Montréal.

Weinstock, D.M. (2002). Citizenship and pluralism. In R.L.Simon (dir.), *Blackwell Guide to Social and Political Philosophy* (p. 239-270). Oxford : Basil Blackwell.

À paraître

Fall, K. et Chagnoux, M. Citoyenneté : construction et appropriation d'un concept d'après le discours télévisuels. *Discourses Studies*.

Simard, C. La représentation des groupes ethnoculturels dans la région montréalaise : vers une participation accrue. *Journal of International Migration and Integration*.

Black, J.H. Representation in the Parliament of Canada: The Case of Ethnoracial Minorities. In B. O'Neil et J. Everitt (dir.), *Political Behaviour: Theory and Practice in a Canadian Context*. Toronto. Oxford University Press.

Fall, K. Immigrants, communautés culturelles, Néo-québécois : les enjeux de la dénomination. In *Actes du Forum sur la traversée des cultures*. Montréal : Université du Québec à Montréal.

Fall, K. Consensus et dissensus dans le discours des médias au Québec. In K. Fall (dir.), *Appropriation et désappropriation des notions comme enjeux énonciatifs et interculturels*. Québec :PUL.

Fall, K., Simeoni, D. Catégorisation épistémique et catégorisation praxéologique : le lexique identitaire. In *Nouveaux actes sémiotiques*. Université de Limoges.

Karim, K.H. *The Media of Diaspora*. London : Routledge.

Karim, K.H. Muslim Encounters with New Media : Towards an Inter-Civilizational Discourse on Globality ? In Ali Mohammadi (Ed.), *Islam Encounters Globalisation*.

Pietrantonio, L. Action positive. Quelle égalité ? In M. Martiniello (dir.), *Discriminations ethniques, actions positives. Des politiques et des pratiques en débat*. Presses de l'Université de Liège et Academia Belgica, Rome..

Weinstock, D.M. How culture matters to justice. In W. Norman et R. Beiner (Eds), *Canadian Political Philosophy at the Turn of the Century*. Oxford: Oxford University Press.

Weinstock, D.M. La problématique multiculturaliste. In A. Renaut. (Ed.), *Histoire de la philosophie politique*. Paris : Calmann-Lévy.

Weinstock D.M. Minderheitenrechte und Gruppenrechte. In M. Kaufmann (Ed.), *Integration oder Toleranz*. Berlin : Alber-Verlag.

Weinstock, D.M. Toward a Kantian Theory of Civic Virtue. In C. Piché (Ed.), *Essais en l'honneur de Pierre Laberge*. Montréal : Bellarmin.

Soumises

* Barrette, G., Bourhis, R.Y., Personnaz, M., et Personnaz, B. (2003). *acculturation orientations of French majority members and North-African minority members toward each other in Paris*. *Manuscrit soumis pour publication*.

* Bourhis, R.Y., et Montreuil, A. (2003). *Acculturation orientations of competing host communities towards valued and devalued immigrants*. *Manuscrit soumis pour publication*.

Autres publications

* Crépeau, F. et Jimenez, E. (2003). *L'impact de la lutte contre le terrorisme sur les libertés fondamentales au Canada*, in Bribosia, E., Weyembergh, A. (dir.), *Lutte contre le terrorisme et droits fondamentaux*, collection «Droit et Justice». Bruxelles : Bruylant.

Crépeau, F. (2003). *L'étranger est-il un justiciable?* *Canadian Issues / Thèmes canadiens*, « Special Issue Metropolis-Association for Canadian Studies », Mars.

Helly, D. (2003). *Social Cohesion and Cultural Plurality*. *Canadian Journal of Sociology*, Hiver 2003 : 19-42.

Karim, K. H. (Ed.) (2003). *The Media of Diaspora*. London: Routledge.

Karim, K. H. (2003). *Islamic Peril: Media and Global Violence*. Montreal: Black Rose, 2000; updated edition, 2003.

Crépeau, F. (2002). *Migrations forcées et contrôles des frontières : l'impact du 11 septembre*, in Bourgeault, G., Pietrantonio, L., Renaud, J. (dir.), *Les relations ethniques en question – Ce qui a changé depuis le 11 septembre 2001*, Montréal : Presses de l'Université de Montréal.

Crépeau, F. (2002). *The Protocol Against the Smuggling of Migrants: The Crowning of an Intense Cooperation on Migration Containment*, Canadian Council for International Law, Globalism: People, Profits and Progress, London / The Hague / New York : Kluwer Law International.

* Crépeau, F. et Nakache D. (2002). *Une porte encore entrouverte: L'interprétation téléologique de la définition internationale du réfugié en droit canadien*, in CHETAIL, V. (dir.), *La Convention de Genève du 28 juillet 1951 relative au statut des réfugiés 50 ans après : bilan et perspectives*, Publications de l'Institut international des droits de l'homme : Institut René Cassin de Strasbourg, n° 2, Bruxelles : Bruylant.

- Crépeau, F. et Jimenez, E. (2002). L'impact de la lutte contre le terrorisme sur les libertés fondamentales au Canada. Dans Bribosia, E. et Weyembergh, A. (dir.) *Lutte contre le terrorisme et droits fondamentaux*, Collection « Droit et Justice » Bruxelles, Bruylant, p. 249-287.
- Helly, D. (2002). Minorités ethniques et nationales : Les débats sur le pluralisme culturel. *L'Année sociologique* 52 (1) : 147-181.
- Karim, K. H. (2002). Muslim Encounters with New Media: Towards an Inter-Civilizational Discourse on Globality? In MOHAMMADI, A. (Ed.), *Islam Encountering Globalisation*. London: Routledge.
- Karim, K. H. (2002). Making Sense of the 'Islamic Peril': Journalism as Cultural Practice. In Zelizer, B and Allan, S. (eds), *Journalism After September 11*. London: Routledge,.
- Karim, H. K. (2002). Muslim Participation in the Canadian Public Sphere. In Yvonne Haddad (Ed.), *Muslims in the West: From Sojourners to Citizens*. New York: Oxford University Press.
- Karim, K.H. (2002). Islam in the Media : (Mis)Using the Muslim Lexicon. *Currents : Readings in Race Relations* 10 (1), 4-9.
- Milot, M. (2002). *Laïcité dans le nouveau monde. Le cas du Québec*. Turnhout : Brepols Publishers, Bibliothèque de l'École des Hautes Études/Sorbonne.
- * Nakache, D. (2002). Détenir plus de demandeurs d'asile au Canada : une solution raisonnable et acceptable? *Refugee Update*, numéro 45, octobre.
- * Nakache, D. (2002). La détention des demandeurs d'asile pour motif d'identité : bilan, enjeux et perspectives, *Refugee Update*, numéro 46, décembre.
- Rousseau, C., Crépeau, F., Foxen, P. et Houle, F. (2002). The complexity of Determining Refugeehood – A multidisciplinary analysis of the decision-making process of the Canadian Immigration and Refugee Board. *Journal of Refugee Studies* 15 (1). P. 43-70.

Communications scientifiques

- * Barrette, G. et Bourhis, R.Y. (2003). Acculturation et attitudes intergroupes entre les communautés d'accueil enro- et afro-américaines et els immigrants asiatiques et hispaniques à Los Angeles. *5e Colloque pour étudiant(e)s et jeunes diplômé(e)s, CEETUM*, Montréal, 27 février 2003.
- Bourhis, R.Y. (2003). Les assises socio-psychologiques du racisme et de la discrimination. *Colloque du CEETUM : Racisme et discrimination : les tensions et les défis d'une société plurielle*, Montréal, 27-28 février.
- Crépeau, F. (2003). Contrôles migratoires: répression ou protection?», Colloque «Le 11 septembre 2001 un an après : bilan et perspectives, Centre Études Internationales et Mondialisation, Université du Québec à Montréal, septembre.

Karim, K. H. (2003). *Diaspora, Technologie, and the War on Terrorism : Taking the Long View*, Communication au Dallas Smythe Lecture, Simon Fraser University, Vancouver, janvier

* Montreuil, A. et Bourhis, R.Y. (2003). Orientations d'acculturation et comportements intergroupes de Québécois francophones envers les Arabes. *5e Colloque pour étudiant(e)s et jeunes diplômé(e)s, CEETUM*, Montréal, 27 février 2003.

* Nakache, D. (2003). Detention of Asylum Seekers in Canada: A New Security Agenda. 8th International Conference, *International Association for the Study of Forced Migration*, Chiang Mai, Thailand, January.

Pietrantonio, L. (2003). *Égalité*. Ateliers du CIRCEM, Ottawa, 7 avril.

Simard, C. (2003). Electoral and non-electoral participation of ethnocultural communities : Amalgamation of Montreal. *6e conférence nationale Metropolis*, Edmonton, 21-24 mars.

Crépeau, F. (2002). Droits de la personne et contrôles migratoires à l'ombre du nouvel agenda sécuritaire », Conférence annuelle conjointe 2002 du Canadian Centre for German and European Studies (York University – Université de Montréal) et de la Canadian German Lawyer's Association, mai.

Crépeau, F. (2002). Discussant at the Panel on «Balancing Immigration and Security / Immigration et sécurité: à la recherche d'un équilibre?», au colloque *Unité et diversité: les débats européens et canadiens - Unity and Diversity: European and Canadian Debates*, Second annual colloquium of the Institute for European Studies, McGill University Université de Montréal, septembre.

Crépeau, F. (2002). « La répression du trafic de migrants : oublie-t-on les victimes? », Atelier *Percy Corbett* de droit international, Faculté de droit, Université McGill, novembre.

Fall, K. (2002). Tolérance et confrontation. *Colloque CEETUM -IM: Les événements du 11 septembre et les orientations de recherche en relations ethniques*. Montréal, 21-22 février.

Fall, K. et Chagnoux, M. (2002). *Citoyenneté : construction et appropriation d'un concept d'après le discours télévisuel*. Conférence présentée à l'Université de Louvain. Avril.

Fall, K. et Rokotonoelina, F. (2002). Le discours savant sur les relations ethniques aux risques des medias : le cas du Québec. *Séminaire du Laboratoire Communication et politique*. CNRS, Paris. Février.

Helly, D. (2002). Occidentalisme et islamisme. Leçons de guerres culturelles pour la recherche. *Colloque CEETUM -IM: Les événements du 11 septembre et les orientations de recherche en relations ethniques*. Montréal, 21-22 février.

Montreuil, A. et Bourhis, R.Y. (2002). Orientations d'acculturation de Québécois francophones envers les Arabes musulmans. Chaire Concordia-UQAM en études ethniques, Université du Québec à Montréal, Montréal, novembre.

Montreuil, A., Bourhis, R.Y. et Vanbeselaere, N. (2002). Orientations d'acculturation de communautés d'accueil au sein de sociétés divisées : une comparaison Québec-Belgique. *4^e colloque pour étudiant-e-s et diplômé-e-s, CEETUM*, 21 février.

Nakache, D. (2002). La détention des demandeurs d'asile au Canada : analyse de la légitimité du processus via le droit interne et international. *4^e colloque pour étudiant-e-s et diplômé-e-s, CEETUM*, 21 février.

Ogay, T. (2002). Conception de la différence culturelle chez les enseignants. Quelle influence sur leur pratique de classe ainsi que sur leur réception d'une formation inter-culturelle ? *4^e colloque pour étudiant-e-s et diplômé-e-s, CEETUM*. 21 février.

Pietrantonio, L. (2002). Rapports de pouvoir dans le savoir public ? les mots de la mi-septembre 2001. *Colloque CEETUM -IM: Les événements du 11 septembre et les orientations de recherche en relations ethniques*. Montréal, 21-22 février.

Simard, C. (2002). Libertés civiles et sécurité. Le rôle central de l'État. *Colloque CEETUM -IM: Les événements du 11 septembre et les orientations de recherche en relations ethniques*. Montréal, 21-22 février.

Vatz Laaroussi, M. (2002). Réfugiés musulmans en Estrie. Histoires, stigmatisations et stratégies. *Colloque CEETUM -IM: Les événements du 11 septembre et les orientations de recherche en relations ethniques*. Montréal, 21-22 février.

Vatz Laaroussi, M. (2002). La famille comme stratégie de citoyenneté immigrante. *Groupe de recherche intermigra, Genève, Mars*.

Couverture médiatique

Simard, C. – Les politiques d'immigration au Canada, Entrevue, Radio-Canada international, 15 mars 2002.

ANNEXES 4

- A) Chercheurs actifs 2002-2003, par volet**
- B) Membres du comité de coordination
2002-2003**
- C) Membres du conseil des partenaires
2002-2003**
- D) Partenaires actifs 2002-2003**

ANNEXE 4 a

Chercheurs actifs 2002-2003, par volet

VOLET 1 Chercheurs exerçant leur activité principale dans ce volet

CHICHA, Marie-Thérèse, Udm
LEDENT, Jacques, INRS-UCS
LENOIR-ACHDJIAN, Annick, IM
PARÉ, Sylvie, UQAM
PICHÉ, Victor, Udm
RENAUD, Jean, Udm
SIMARD, Myriam, INRS-UCS

VOLET 2 Chercheurs exerçant leur activité principale dans ce volet

BLANC, Bernadette, Udm
DANSEREAU, Francine, INRS-UCS
GERMAIN, Annick, INRS-UCS
MAROIS, Claude, Udm
ROSE, Damaris, INRS-UCS
SÉGUIN, Anne-Marie, INRS-UCS
VATZ-LAAROUSSI, Michèle, U. Sherb.

VOLET 3 Chercheurs exerçant leur activité principale dans ce volet

ARMAND, Françoise, Udm
BLAIS, Jean-Guy, Udm
BOURGEAULT, Guy, Udm
CARIGNAN, Nicole, UQAM
DE KONINCK, Zita, U. Laval
KANOUTÉ, Fasal, Udm
LAMARRE, Patricia, Udm
LAURIER, Michel, Udm
LEFEBVRE, Marie-Louise, UQAM
LESSARD, Claude, Udm
LUSSIER, Denise, U. McGill
Mc ANDREW, Marie, Udm
OUELLET, Fernand, U. Sherb
OUELLETTE, Monique, IM

VOLET 4 Chercheurs exerçant leur activité principale dans ce volet

BIBEAU, Gilles, Udm
COGNET, Marguerite, CLSC-CDN
GAGNON, Anita, U. McGill
GRAVEL, Sylvie, Santé publique
JACCOUD, Mylène, Udm
JIMENEZ, Vania, U. McGill
KRANE, Julia, U. McGill
OXMAN-MARTINEZ, Jacqueline, U. McGill
SAUCIER, Jean-François, Udm

VOLET 5 Chercheurs exerçant leur activité principale dans ce volet

BOURHIS, Richard, UQAM
CRÉPEAU, François, Udm
FALL, Khadiyatoulah, UQAC
HELLY, Denise, INRS-UCS
JUTEAU, Danielle, Udm
KARIM, Karim H., U. Carleton
MILOT, Micheline, UQAM
PAGÉ, Michel, Udm
PIETRANTONIO, Linda, U. d'Ottawa
SIMARD, Carolle, UQAM
WEINSTOCK, Daniel, Udm

ANNEXE 4 b

Membres du comité de coordination 2002-2003

COORDONNATEURS DE VOLETS

Volet 1 <i>Aspects démographiques, économiques et linguistiques de l'immigration</i>	Marie-Thérèse Chicha, Université de Montréal	Coryse Ciceri Université de Montréal
Volet 2 <i>Vie de quartier, trajectoires résidentielles, réseaux sociaux et gestion des équipements collectifs</i>	Annick Germain INRS-UCS	Cécile Poirier INRS-UCS
Volet 3 <i>Éducation et formation</i>	Marie Mc Andrew Université de Montréal	Marie-Hélène Chastenay Université de Montréal
Volet 4 <i>Santé et services sociaux, sécurité publique, justice</i>	Jacqueline Oxman-Martinez Université McGill	Nicole Lapierre-Vincent
Volet 5 Citoyenneté, culture et climat social	Michel Pagé, Université de Montréal	Erica Maraillet Université de Montréal
Volet 6 Observatoire statistique	Jacques Ledent INRS-UCS	Jaël Mongeau INRS-UCS

Représentants des trois institutions et membres du comité exécutif

Université de Montréal : Jean Renaud
Université McGill : Anita Gagnon
INRS-UCS : Damaris Rose

Direction (membre non-votant)

Françoise Armand, Université de Montréal

ANNEXE 4 c

Membres du conseil des partenaires 2002-2003

Elizabeth Ruddick	Citoyenneté et Immigration Canada	membre permanent
Robert Baril		membre permanent
/ Gérard Pinsonneault	Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration, Direction de la population et de la recherche	
Marie-Claire Dumas	Ville de Montréal, Bureau des relations interculturelles	membre permanent
Stephan Reichhold	Table de concertation des organismes de Montréal au service des personnes réfugiées et immigrantes	membre permanent
Marie-France Kingsley	Solliciteur général du Canada	membre rotatif
Mary Farrell	Ministère du Patrimoine canadien – Région du Québec	membre rotatif
Louis Grignon	Développement des ressources humaines Canada	membre rotatif
Doug Norris	Statistique Canada	membre rotatif
Jim Zamprelli	Société canadienne d'hypothèque et de logement	membre rotatif
Jean-Claude Delorme	Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration, Direction des relations civiques et interculturelles	membre rotatif
/ Yolande Frenette		
Suzanne Dyotte	Ministère de l'Éducation, Direction des services aux communautés culturelles	membre rotatif
Sylvie Gravel	Direction de la Santé Publique de Montréal-Centre	membre rotatif
Jacques Trudel	Société d'habitation du Québec	membre rotatif
Pierre Georgeault	Conseil supérieur de la langue française	membre rotatif
Pierre Anctil	Conseil des relations interculturelles	membre rotatif
Valérie Courville	Service de police de la Ville de Montréal	membre rotatif
Jill Hanley	Centre des travailleurs et travailleuses immigrants	membre rotatif
Danielle Landry	Centre de ressources de la troisième avenue	membre rotatif
Dominique Anglade	Jeune Chambre de commerce de Montréal	membre rotatif
Daryl Rock	Conseil de recherches en sciences humaines du Canada	observateur
Jean Viel	Secrétariat du projet Metropolis	observateur
Jean-Félix Tshunza	Ministère du Patrimoine canadien-Ottawa	observateur
Françoise Armand	Immigration et métropoles	membre non votant

PARTENAIRES ACTIFS

Secteur public

Fédéral

Citoyenneté et immigration Canada (CIC)
Condition féminine Canada (CFC)
Gendarmerie Royale du Canada
Justice Canada
Ministère du Patrimoine canadien (MPC)
Santé Canada
Solliciteur Général du Canada
Statistiques Canada

Provincial

Conseil des Ministres de l'Enseignement du Canada
Conseil du statut de la femme (CSF)
Direction de la Santé publique de Montréal-Centre
Emploi-Québec
Ministère de la Famille et de l'Enfance
Ministère de l'Éducation du Québec (MEQ)
- Direction des services aux communautés culturelles
- Direction des statistiques et des études quantitatives
- Secrétariat aux affaires religieuses
- Programme de l'École montréalaise
Ministère des Relations avec les citoyens et de l'immigration (MRCI)
- Politique et programme de francisation
- Population et recherche
- Relations civiles et interculturelles
Office de la langue française (OLF)
Régie régionale de la Santé et des Services sociaux de Montréal-Centre
Service des interprètes de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Montréal-Centre

Municipal

Office municipal d'habitation de Montréal (OMHM)
Police de la communauté urbaine de Montréal
VILLE DE MONTRÉAL

Secteur parapublic et peri-public

Avocats de la cour du Québec et de la cour municipale
Centre hospitalier de l'Université de Montréal
CLSC Bordeaux-Cartierville
CLSC Côte-des-Neiges
CLSC Région-Sherbrookoise
CLSC Plateau Mont-Royal
CLSC Saint-Laurent
Commission scolaire de Montréal (mesure de valorisation du français et activités interculturelles)
Commission scolaire de Montréal (Ecole Iona)
Hôpital de Montréal pour enfants
Hôpital Jean-Talon
Hôpital Wakefield
St.Mary's Hospital

Organisations de la société civile

Association canadienne de l'Enseignement de Langue Française
Canadian Association of Principle
Centrale des Syndicats du Québec
Centre de ressources éducatives pour l'action sociale, Mons, Belgique
École Russe Gramota
Fédération Canadienne des Enseignants
Filipino Parents' Support Group
Filipino Womens' Organisation in Quebec (PINAY)
Filipino Workers' Support Group
Fondation d'aide aux travailleurs accidentés au Québec (FATA)
Fondation Suisse Bevolkerung Migration Umwelt (BMU)
Immigrant Workers' Centre
KABATAANG MONTREAL (KM)
Maison d'hébergement pour femmes battues
Montréal Coalition of Filipino Students
Movement of Filipino Migrant Workers
Organisme communautaire La Relance jeunes et familles
Organisme communautaire Mariebourg

Organisme communautaire Toujours ensemble
Service d'aide aux réfugiés et aux immigrants du
Montréal métropolitain (SARIMM)
South East Asian Centre
Table de concertation des organismes de Montréal
au service des personnes réfugiées et immigrantes
(TCRI)
Table de concertation sur la violence conjugale de
Montréal-Centre
United Filipino Homemakers' Association of Qué-
bec

Centres de recherche et instituts

Migration Policy Institute (Washington DC)
Centre interuniversitaire québécois de statistiques
sociales (CIQSS)
Pearson Shoyama Institute, Ottawa
Trois centres d'excellence Metropolis :

- Centre d'excellence conjoint pour la recherche
en immigration et en intégration (CERIS) (To-
ronto)
- Centre d'excellence des Prairies pour la re-
cherche en immigration et en intégration
(PCERII) (Les Prairies)
- Recherche sur l'immigration et l'intégration
dans les métropoles (RIIM) (Vancouver)

Institut de développement communautaire de
l'Université Concordia

Annexe 5

N/A

Annexe 6

Tableaux synthèses des projets 2003-2005 par volet

2002-2003

Tableau synthèse – Volet 1					
Titre du projet	Chercheur	Partenaire & type de soutien	N ou C*	Thème prioritaire & champ d'étude	Dimension comparative
Axe 1 – Démographie et démolinguistique					
1.1 Le rôle des immigrants dans la distribution spatiale	J. Ledent	Stat. Can.	C		Canada
1.2. Incidences démographiques de l'immigration dans la RMR de Montréal	J. Ledent	à déterminer	C		
Axe 2 – Économie					
2.1 Bilan des études sur l'immigration en région	M. Simard		C	1 (1)	Canada, Québec
2.2 Entrepreneurship immigrant et régionalisation : Trois-Rivières, Sherbrooke, Joliette, Drummondville et Québec	S. Paré	<i>Emploi Québec MRCI, MPC (?). (financement)</i>	N	1 (1) 9 (4)	Québec (régions)
2.3 L'intégration économique et linguistique de la population d'origine immigrante au Québec et au Canada	J. Ledent	MRCI OQLF (financement)	N	6 (2)	Québec, Canada
Axe 3 – Marché du travail					
3.1 L'insertion professionnelle des jeunes issus de l'immigration	J. Renaud	CIQSS/S.C (données)	N	2 (1) 6 (2, 5)	Canada
3.2 Les effets des programmes publics relatifs à l'emploi sur une clientèle immigrée	A.Lenoir-Achdjian	<i>Carrefour- Jeunesse-Emploi; Promis; MRCI (financement)</i>	N	5 (4, 6) 6 (1, 2)	Québec (régions)
3.3 Analyse systémique de l'insertion des immigrantes professionnelles dans les entreprises	M.-T. Chicha	Option'Elle & CFC <i>DRHC, MRCI, BIT</i>	N	5 (6) 6 (2)	Canada (3 ^e année)
3.4 Stratégies de gestion de la diversité et insertion des immigrants membres des minorités visibles dans les entreprises	M.-T. Chicha		N	5 (6) 6 (2)	Québec
3.5 Discrimination ou ajustement en emploi?	J. Renaud V. Piché	MRCI (données)	N	5 (4, 6)	

Tableau synthèse – Volet 1					
Titre du projet	Chercheur	Partenaire & type de soutien	Nou C.*	Thème prioritaire & champ d'étude	Dimension comparative
3.6 Analyse comparative de l'établissement en emploi des immigrants...	J. Renaud	CIQSS/S.C (données) <i>CIC</i>	N	1 (1, 2, 3) 4 (2, 5) 6 (2)	Québec, Canada
3.7 L'emploi des immigrants au sein de leur communauté ethnique	J. Renaud	MRCI (données) S.C. (métho et résultats)	N	6 (6)	
3.8 Travailleurs temporaires et immigration	J. Renaud	<i>CIC</i> (données)	N	6 (4, 6) 9 (3) 11 (2)	Canada (provinces, RMR)
3.9 Le cheminement sur le marché du travail	J. Ledent D. Gonthier	CIQSS/S.C. (données) <i>CIC</i>	N	6 (2)	Canada (RMR)
Axe 4 – Aspects linguistiques					
4.1 La langue de travail : les facteurs de l'adoption du français	J. Renaud	MRCI (données) <i>OQLF</i>	C	4 (2, 3)	
4.2 Les facteurs d'orientation des immigrants vers les communautés francophone et anglophone	J. Renaud V. Piché	MRCI (données) <i>OQLF, CIC</i> CIQSS/S.C. (données)	N	4 (3, 5)	Canada (RMR)
4.3 Le rôle des compétences linguistiques sur la mobilité professionnelle	J. Renaud	MRCI (données) <i>CIC, OQLF</i>	N	4 (2)	

NB : En italique, les partenariats potentiels et qu'il reste à pressentir et confirmer.

* N = Nouveau projet

C = Consolidation

Tableau synthèse – Volet 2

Titre du projet	Chercheurs	Partenaires et type de soutien apporté	Nouveau (N) ou en consolidation (C)	Thème prioritaire et champ d'étude	Dimension comparative (identifier les autres sites et chercheurs associés)
1. Gestion municipale et locale de la diversité	Annick Germain, Francine Dansereau, INRS-UCS Bernadette Blanc, Université de Montréal	<u>Ville de Montréal</u> Facilitation de l'accès aux institutions concernées	N	<u>Priorité 1</u> Études 3, 5 et 6 <u>Priorité 2</u> Étude 5	
2. L'immigration dans les régions du Canada : Conditions formelles et informelles de réussite	Michèle Vatz-Laaroussi, Université de Sherbrooke	<u>Partenaires potentiels : MRCI TCRI</u> Participation à la définition du projet et facilitation de l'accès aux institutions	N	<u>Priorité 1</u> Études 1 et 2 <u>Priorité 2</u> Étude 1 <u>Priorité 6</u> Étude 4	IRFAM (Belgique) + autres à identifier
3. Y a-t-il une correspondance entre espaces de pauvreté ou d'exclusion et espaces de concentration des populations immigrantes à Montréal ?	Francine Dansereau, Philippe Apparicio, Anne-Marie Séguin, Annick Germain, INRS-UCS	<u>Ville de Montréal, OMHM</u> Participation à la définition et/ou à la réalisation du projet <u>Autres partenaires potentiels : OMISS, SHQ, CIC, MRCI, SCHL</u>	N	<u>Priorité 1</u> Étude 4 <u>Priorité 5</u> Étude 6 <u>Priorité 6</u> Étude 3	
4. Politiques et pratiques d'intégration des immigrants dans les villes : le cas des immigrants en banlieue	Damaris Rose, Annick Germain, Francine Dansereau, INRS-UCS	<u>MPI</u> Participation à la définition et à la réalisation du projet <u>Fondation BMU</u> Soutien financier	N	<u>Priorité 1</u> Études 1 et 4	MPI (Brian Ray et Demetrios Papademetriou) CERIS, Toronto (Valerie Preston et Robert Murdie) U. Uppsala, Suède (Lars-Erik Borgegård et Irene Molina)

Tableau synthèse – Volet 3

	Titre du projet	Chercheur, Affiliation	Partenaires	Thème prioritaire : Champ d'étude	Dimension comparative
Axe 1 : Réussite scolaire et mobilité éducationnelle des élèves d'origine immigrée.	1.1 L'insertion sociale en classe et la socialisation familiale d'élèves du primaire issus de l'immigration récente à Montréal.	Fasal Kabouté, UdeM	Organismes communautaires (Mariebourg, La Relance jeunes et familles, Toujours ensemble) Trois écoles (à confirmer).	2 : 1 2 : 3 5 : 2	
	1.2 La fréquentation de l'école privée par les élèves issus de l'immigration : une étude exploratoire.	Marie Mc Andrew, UdeM.	- MEQ , Direction des statistiques et des études quantitatives (à confirmer). - Fédération des établissements d'enseignement privé (à confirmer).	2 : 1 2 : 2	Réseau stratégique sur la privatisation de l'éducation (INE / CRSHC) Paul Anicef, CÉRIS Terry Wotherspoon, PCERII Charles Ungerleider, RIIM
Axe 2 : Apprentissage de la langue et littératie.	2.1 Étude des pratiques de littératie familiale d'enfants immigrants allophones nouvellement arrivés au Québec.	Françoise Armand, UdeM.	MEQ, Direction des services aux communautés culturelles.	2 : 3 4 : 1	
	2.2 Évaluation des services d'accueil.	Françoise Armand, UdeM, et Zita De Koinck, U. Laval.	MEQ, Direction des services aux communautés culturelles.	4 : 1	
	2.3 L'Éveil aux langues et au langage au niveau primaire en milieu pluriethnique.	Françoise Armand et Patricia Lamarre, UdeM.	CSDM École Iona MEQ, Programme de soutien <i>École montréalaise</i> .	2 : 3 4 : 1	Diane Dagenais, SFU, RIIM Cécile Sabatier, ENS, Lyon Luci Nussbaum, UAB, Catalogne.
	2.4 L'enseignement de la langue d'origine dans le processus d'intégration des jeunes des communautés culturelles.	Michel Laurier et Khattoune Témissian, UdeM.	École russe Gramota.	4 : 1 2 : 2 3 : 1	<i>Canadian Languages Association, Vancouver.</i>

Tableau synthèse – Volet 3

	Titre du projet	Chercheur, Affiliation	Partenaires	Thème prioritaire : Champ d'étude	Dimension comparative
	2.5 Mise en place d'une méthodologie afin de déterminer le niveau de maîtrise requis en français pour différentes fonctions sociales et professionnelles.	Michel Laurier, UdeM, et Denise Lussier, U. Mc Gill.	MRCI Office de la langue française (à confirmer).	4 : 2 6 : 2	Revue de littérature pan-canadienne et internationale.
	2.6 Étude comparative de deux initiatives visant le rapprochement famille-milieu à travers l'apprentissage de la lecture en français.	Michel Laurier, UdeM, et Denise Lussier, U. Mc Gill	MRCI Ville de Montréal	4 : 1 2 : 3	
Axe 3 : Éducation civique et éducation à la citoyenneté dans un contexte pluraliste.	3.1 L'éducation à la citoyenneté dans une perspective comparative : pistes pour la formation initiale et continue des enseignants.	Guy Bourgeault, UdeM	CFIM (UdeM) (à confirmer) MEQ (à voir)	3 : 3 2 : 3	Réseau sur l'éducation dans les sociétés divisées (Alan Smith, U of Ulster, Marc Verlot, U de Ghent, Jordi Garretta, U.de Lleida).
	3.2 Les conceptions de l'éducation à la citoyenneté chez les futurs maîtres du préscolaire et primaire.	Marie Mc Andrew et Caroline Tessier, UdeM	CFIM (UdeM) (à confirmer)	3 : 3 2 : 3	Réseau sur l'éducation à la citoyenneté (à confirmer).
Axe 4 : Adaptation des institutions à la diversité et formation interculturelle	4.1 Stratégies d'enseignement et d'apprentissage des mathématiques dans une perspective d'éducation interculturelle.	Nicole Cagnan, UQAM		2 : 3	Roland Pourdavood, CSU, Ohio

Tableau synthèse – Volet 3

	Titre du projet	Chercheur, Affiliation	Partenaires	Thème prioritaire : Champ d'étude	Dimension comparative
	4.2 L'évolution et les caractéristiques du personnel enseignant et de direction des écoles du Canada issu des minorités visibles.	Claude Lessard, UdeM	Statistiques Canada, FCE, CMEC, CAP, ACELF.	2 : 3 5 : 2	Grands travaux CRSH à dimension pan-canadienne. Plus de 20 chercheurs dans 5 Provinces dont D. Dagenais, RIIM
	4.3 Les représentations du métier et les pratiques liées au pluralisme culturel des élèves : une étude longitudinale d'agents de l'éducation.	Claude Lessard, UdeM	Statistiques Canada, FCE, CMEC, CAP, ACELF.	2 : 3 5 : 2	Idem
Axe 4 : Adaptation des institutions à la diversité et formation interculturelle.	4.4 L'accueil et l'intégration des enfants immigrants ou de familles immigrantes dans les services de garde : une recension des écrits.	Marie Mc Andrew, UdeM et Marie-Louise Lefebvre, UQAM	MFE	2 : 3*	Revue de littérature pan-canadienne et expériences internationales pertinentes
	4.5 La place de la religion dans les écoles pluriethniques.	Fernand Ouellet, U. Sherbrooke.	Secrétariat aux affaires religieuses (MEQ)	2 : 3 3 : 3 5 : 2	
	4.6 Diversité ethnoculturelle en entreprise et formation : un outil diagnostique.	Monique Ouellette, consultante.	10 à 12 entreprises publiques, para-publiques et privées (à confirmer)	5 : 4 6 : 2	

* En autant que l'on garde à l'esprit que dans le document original, il avait été précisé « à tous les niveaux du système d'éducation, de la petite enfance à l'université », ce dont la traduction française « École » ne rend pas compte.

Tableau synthèse – Volet 3

	Titre du projet	Chercheur, Affiliation	Partenaires	Thème prioritaire : Champ d'étude	Dimension comparative
Initiatives de diffusion et de développement de la recherche.	1 Les recherches relatives aux relations école/communauté en milieu pluriethnique : comment peuvent-elles être utiles aux parents?	Danielle Landry, CRTA et Fasal Kanouté, UdeM	Institut de développement communautaire de l'U. Concordia.	2 : 3	à préciser : invitation de chercheurs d'autres centres?
	2 Présence des minorités visibles et ethniques dans les emplois en éducation : état de la situation, analyse des contraintes, élaboration de mesures d'accès à l'égalité.	Marie-Louise Lefebvre, UQAM	CSQ	2 : 3 5 : 2 6 : 2	à préciser : invitation de chercheurs d'autres centres?

Tableau synthèse – Volet 4

Titre du projet	Chercheurs	Partenaires et type de soutien apporté	Nouveau (N) ou en consolidation (C)	Thème prioritaire et champ d'étude	Dimension comparative (identifier les autres sites et chercheurs associés)
Axe santé et services sociaux					
<i>C1. Groupe de réflexion pour une nouvelle médecine interculturelle (GRNMI)</i>	Jimenez Sterlin Crombez Minde	-McGill -U. Montréal -CLSC Côte-des-Neiges	C	Priorité-7 - étude-4	
<i>C2. Needs of Refugee Mothers After Pregnancy– Early Response Services (NORMAP–ERS)</i>	Gagnon Oxman- Martinez Jimenez Saucier Et al.	-Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) -Patrimoine canadien -Santé Canada -Condition féminine Canada -Ministère des Relations avec les citoyens et Immigration -etc.	C	Priorité-7 - étude-3 Priorité-7 - étude-6	OUI Toronto, Montréal, Vancouver
C3. Pregnancy and Child-bearing in Refugees – Transitional Health (PACBIRTH)	Gagnon Oxman- Martinez Bibeau Jimenez Saucier	-13 centres hospitaliers	C	Priorité-7 - étude-1	Potentiellement dans tout le Canada
C4. New Canadian Child and Youth Study (NCCYS) et Immigrant and Refugee Children and Youth in Québec (IRCYQ)	Oxman- Martinez Legault Gagnon Gravel Et al.	-4 centres Metropolis, -Direction Santé publique Mtl-Centre -Patrimoine canadien -Santé Canada	C	Priorité-7 - étude-1	OUI 3 centres Metropolis 6 villes canadiennes
C5. L'accès à l'indemnisation des travailleurs immigrants victimes de lésions musculo-squelettiques d'origine professionnelle	Patry Gravel	-Direction Santé publique Mtl-Centre -Fondation d'aide aux travailleurs accidentés (FATA)	C	Priorité-5 - étude-4 Priorité-7 - étude-6	

Tableau synthèse – Volet 4

C6. Les auxiliaires familiaux en CLSC : ethnicité, formation et insertion institutionnelle	Cognet Meintel Et al.	- 3 CLSC	C	Priorité-7 - étude-4 Priorité-7 - étude-6	Potentiellement avec la France
C7. Évaluation des savoirs des familles immigrantes en matière d'éducation familiale (Phase 2)	Saucier Bourgeault Jimenez	-CLSC Côte-des-Neiges -McGill -GIRAFE, UQAM	C		
Axe sécurité publique et justice					
C8. Another look at trafficking: the Live-In Caregiver Program	Oxman-Martinez Hanley Lippman Et al.	-8 ONG	C	Priorité-5 - étude-4 Priorité-11 - étude-4	OUI Avec Vancouver
Trans-axes santé/ justice					
C9. La violence conjugale et les femmes des minorités ethnoculturelles : un examen des présupposés relatifs à l'ethnicité et à la « race » (Competing Conceptions of Conjugal Violence: Insights from an Intersectional Framework)			C	Priorité-5 - étude-4	

Tableau synthèse – Volet 4

Axe santé et services sociaux					
N1. Knowledge, Attitudes and Practices (KAP) of Refugee Women Regarding HIV & STD Prevention	Gagnon Oxman- Martinez Rosenberg Et al.	-Ministère des Relations avec les citoyens et Immigration -Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes (TCRI) -Direction Santé publique Mtl-Centre -Régie régionale de la santé et des services sociaux - et al.	N	Priorité-7 - étude-3	
N2. Cesarian Section Rates and Immigration : What's at play?	Jimenez Et al.	-McGill	N		
N3. Analyse des effets des préjugés, stéréotypes et attitudes discriminantes dans les décisions thérapeutiques et les pratiques soignantes : le cas de la tuberculose	Cognet	-CLSC Côte-des-Neiges -Direction Santé publique Mtl-Centre	N	Priorité 5 - étude-4 Priorité-7 - étude-5 Priorité-7 - étude-6	
N4. Immigration, maternité et acculturation : le rôle des institutions publiques québécoises	Jimenez Rosenberg Cognet Saucier Et al.	-Hôp. Général juif -Maison de naissance de Côte-des-Neiges -Alliance des communautés culturelles pour l'égalité dans la santé et les services sociaux (ACCESS) - etc.	N		

Tableau synthèse – Volet 4

N5. Les figures de l'immigré dans la rencontre de l'intervention sociale	Cognet Et al.	-CLSC Côte-des-Neiges -CLSC de la région Sherbrookoise	N	Priorité-7 - étude-4	
N6. Infirmières et travailleurs sociaux. entre modèles professionnels et modèles culturels	Cognet Meintel Et al.	-CLSC Côte-des-Neiges	N	Priorité-7 - étude-4	
N7. Réfugié et intervenant en travail social : rencontre, représentations et identités	Cognet Et al.	-CLSC Côte-des-Neiges	N		
N8. Cultural Constructions and Assessment of Depression in the Elderly from Diverse Ethnic/Racial Backgrounds	Oxman- Martinez Et al.	-St.Mary's Hospital -CLSC Côte-des-Neiges	N	Priorité-1 - étude-4	
Axe sécurité publique et justice					
N9. Trajectoires sociopénales des groupes minoritaires : le cas des personnes incarcérées	Jaccoud Vacheret	-À déterminer	N	Priorité-8 - étude-4	

Tableau synthèse – Volet 5

Axe	Titre du projet	Chercheur	Partenaires et type de soutien apporté.	Nouveau (N) ou en consolidation (C).	Thème prioritaire et champ d'étude.	Dimension comparative et collaboration intervolets
Axe 1. Discrimination intergroupe et systémique.	1.1 Orientations d'acculturation, menace identitaire et comportements intergroupes : études comparatives canadiennes et européennes. (catégorie 5)*	Richard Y. Bourhis, UQAM	En devenir : MRCI : priorités 2002-2005.	Nouveau	Priorité 5, Étude 1.	Chercheurs de l'Université du Pays Basque de San Sebastian et de l'Université de Padoue.
	1.2. Étude de demandes d'ouverture ou d'agrandissement de Mosquées à Montréal (1990-2003). (Catégorie 1)*	Denise Helly, INRS Culture et Société	Conseil des Relations Interculturelles. En devenir : MRCI priorités 2002-2005.	Nouveau	Priorité 5, Étude 1.	Par les liens avec le Network on Comparative Research on Islam and Muslims in Europe. En devenir : lien inter-volet avec le volet 2.
	1.3. The responses of Canadian Muslim media to "Islamophobia". (Catégorie 1)	Karim H. Karim, Carleton University		Nouveau	Priorité 5, Étude 2.	Catherine Murray, SFU et Metropolis Vancouver.
	1.4. Analyse "genrée" de la citoyenneté ethniquement différenciée. (Catégorie 1)*.	Danielle Juteau, Université de Montréal	En devenir : Conseil du statut de la femme, Condition féminine Canada.	Nouveau	Priorité 5, Étude 5.	En devenir : chercheurs d'autres centres Métropolis.

* Catégorie 5 : soutien d'appoint pour demande ultérieure

* Catégorie 1 : recherche autonome et autosuffisante

* Catégorie 1 : recherche autonome et autosuffisante

Tableau synthèse – Volet 5

Axe	Titre du projet	Chercheur	Partenaires et type de soutien apporté.	Nouveau (N) ou en consolidation (C).	Thème prioritaire et champ d'étude.	Dimension comparative et collaboration intervolets
Axe 2. Leviers institutionnels de l'intégration.	2.1 La représentation politique des groupes ethnoculturels et des minorités visibles dans les nouvelles villes fusionnées : les candidats et les élus. (Catégorie 5)*.	Carolle Simard, UQAM	En devenir : MRCI (priorités 2002-2005).	Nouveau	Priorité 3, Étude 4.	En devenir : chercheurs Métropolis de Toronto (CERIS) et Vancouver. Liens avec le Metropolis Political Participation Research Network.
	2.2 La participation civique de nouveaux citoyens originaires d'Amérique Latine. (Catégorie 5)*.	Michel Pagné, Université de Montréal	En devenir : MRCI (priorités 2001-2004).	Nouveau	Priorité 3, Étude 4.	En devenir : Liens avec le Metropolis Political Participation Research Network.
	2.3 Ethnic media and Integration: an empirical study of South Asian Media in Canada. (Catégorie 1)*.	Karim H. Karim, Carleton University	Pearson Soyama Institute. Perwaiz Hayat, Université Concordia. Sashi Assanand, Vancouver. Lower Mainland Family Support Services.	Consolidation	Priorité 3, Étude 1.	
	2.4 Ville et gestion de la diversité ethnoculturelle (Catégorie 1)*.	Daniel Weinstock, Université de Montréal		Nouveau	Priorité 3, Étude 3.	En devenir : liens inter-volet avec le volet 2.

* Catégorie 5 : soutien d'appoint pour demande ultérieure

* Catégorie 3 : soutien à l'ajout d'une dimension dans le cadre d'une recherche dont le financement est déjà assuré par d'autres sources.

* Catégorie 1 : recherche autonome et autosuffisante

Tableau synthèse – Volet 5

Axe	Titre du projet	Chercheur	Partenaires et type de soutien apporté.	Nouveau (N) ou en consolidation (C).	Thème prioritaire et champ d'étude.	Dimension comparative et collaboration intervolets
Axe 3. Politiques publiques et reconnaissance de la diversité.	3.1 Les religions minoritaires, le droit et la citoyenneté. (Catégorie 3)*.	Micheline Milot, UQAM.	Groupe de sociologie des religions et de la laïcité (CNRS et École Pratique des Hautes Études). En devenir : Conseil des Relations Interculturelles.	Nouveau	Priorité 3, Étude 3.	Perspective comparative internationale : France (CNRS), Canada, États-Unis, Mexique, Suisse, Belgique et Angleterre. En devenir : lien inter-volet avec le volet 2.
	3.2 Diversité et politiques de la culture : quels développements? (Catégorie 1)*.	Linda Pietrantonio, Université d'Ottawa		Nouveau	Priorité 3, Étude 3.	
Axe 4. Politique d'immigration et asile humanitaire.	4.1 Analyse transdisciplinaire du processus décisionnel de la CISR. (Catégorie 3)*.	François Crépeau, Université de Montréal.		Nouveau	Priorité 10, Étude 5.	C.Roussau McGill P. Foxen, Yale. C.Montgomery, McGill.

* Catégorie 3 : soutien à l'ajout d'une dimension dans le cadre d'une recherche dont le financement est déjà assuré par d'autres sources.

Tableau synthèse des activités – OBSERVATOIRE STATISTIQUE					
Titre de l'activité	Chercheurs et professionnels	Partenaires et type de soutien	Nouveau (N) ou en consolidation (C)	Thème prioritaire et champ d'étude	Dimension comparative
Axe 1 (Recherche)					
1. Portrait de l'immigration à Montréal au milieu des années quatre-vingt-dix	<u>J. Ledent</u> J. Mongeau D. Rose	Statistique Canada (données)	C	Thèmes 1 et 6	NON
2. Portrait de l'immigration à Montréal à l'aube du nouveau millénaire : A – Profil statistique de la population immigrante	<u>J. Ledent</u>	Stat. Can (données), V. de Mtl (\$), MRCI (?)	N	Thèmes 1 et 6	NON
3. Portrait de l'immigration à Montréal à l'aube du nouveau millénaire : B – Atlas de l'immigration	<u>P. Aparicio</u>	Stat. Can (données), MRCI (?), V. de Mtl (?)	N	Thèmes 1 et 6	NON
Non alloué (équiv. de 5 projets)			N		

Axe 2 (Données)					
4. Accès en ligne aux données brutes et interprétées sur l'immigration	<u>J. Mongeau</u> M. Beaudry	Stat Can, CIC et Pat Can (via données)	N	*	*
5. Facilitation de l'accès aux nouvelles sources de données sur l'immigration	<u>J. Ledent</u> J. Renaud	CIQSS CIC (?), MRCI (via ÉNI)	N	*	*
6. Programme de complément de bourse à l'intention des étudiants du 2e cycle	<u>J. Ledent</u>	CIQSS (\$) CIC (?), MRCI (?)	N	*	*
Axe 3 (Diffusion)					
7. Site Web de l'Observatoire	<u>J. Mongeau</u> C.Desmarais		N	*	*
8. Bulletin de liaison trimestriel	<u>J. Ledent</u>	À déterminer	N	*	*
9. Diffusion en ligne des produits de l'Observatoire	<u>J. Ledent</u> M. Beaudry	CIC (?), MRCI (?) V.de Mtl (?)	N	*	*
COORDINATION	J. Mongeau				

ANNEXE 7

Énoncé des douze thèmes prioritaires de la phase II

2002-2003

ÉNONCÉ DES DOUZE THÈMES PRIORITAIRES DE LA PHASE II

- 1) Comment les politiques publiques peuvent-elles renforcer la capacité du Canada et des villes canadiennes à accueillir et à intégrer les immigrants, y compris les réfugiés ?
- 2) Quelles politiques et programmes sont nécessaires pour assurer l'intégration des jeunes issus de l'immigration, notamment ceux des minorités visibles ?
- 3) Quel est le rôle des politiques publiques dans la promotion de l'intégration sociale et culturelle des nouveaux arrivants et des minorités au sein d'une société multiculturelle et pluraliste, et quelles en sont les implications pour la politique de la citoyenneté ?
- 4) Quels sont les défis et les opportunités générés, sur le plan linguistique, par la diversité croissante de la population immigrante et comment les politiques publiques devraient-elles y répondre ?
- 5) Comment devrait-on orienter les politiques publiques afin de contrer les attitudes négatives et la discrimination envers les immigrants et les minorités ?
- 6) Comment les politiques publiques pourraient-elles contribuer à améliorer les résultats économiques des immigrants et des minorités dans le contexte de la restructuration de l'économie canadienne, de l'évolution de la demande de main-d'œuvre et des sources d'immigration et d'une mobilité internationale en croissance ?
- 7) Quels sont les défis à relever et quelles orientations devrait-on donner aux politiques publiques pour gérer les questions de santé liées aux immigrants et aux réfugiés et afin d'assurer la santé des collectivités ?
- 8) Quels sont les défis à relever et quelles orientations devrait-on donner aux politiques publiques pour que, dans tous les aspects du système de justice canadien, on puisse garantir un traitement égalitaire et équitable de tous les citoyens et, en même temps, la protection des collectivités ?
- 9) Quel ensemble de politiques en matière d'immigration et de diversité ethnoculturelle favoriserait le mieux la compétitivité du Canada, des provinces et des villes dans la nouvelle économie ?
- 10) Quelles mesures faut-il mettre en place sur le plan intérieur et dans nos relations internationales pour que les politiques nationales humanitaires et en matière d'asile soient efficaces ?
- 11) Quels sont les défis que posent, en matière de politiques publiques, les changements démographiques et la mondialisation - notamment l'intégration économique et les changements technologiques - dans le domaine de la gestion des mouvements migratoires et de l'intégration des immigrants et de leurs descendants ?
- 12) Dans un contexte de redéfinition des responsabilités des gouvernements, quel rôle les organismes non gouvernementaux devraient-ils jouer pour favoriser l'intégration des immigrants et des minorités ethniques, confessionnelles et autres ?

ANNEXE 8

Balises pour l'élaboration du plan de recherche par volet

2002-2003

BALISES POUR L'ÉLABORATION
DU PLAN DE RECHERCHE 2003-2005 PAR VOLET

Critères reliés à l'ensemble du plan par volet :

- 1) Équilibre et réalisme du plan de recherche et de sa stratégie de financement.
- 2) Caractère multidisciplinaire et interinstitutionnel.
- 3) Prise en compte (pour, au minimum, 50% des budgets de recherche) des thèmes prioritaires de la phase II de Metropolis par :
 - La mise en place de recherches qui tiennent compte des champs d'étude figurant sous les thèmes prioritaires;
 - La mise en place de collaborations inter-volets dans des champs d'étude figurant sous les thèmes prioritaires;
 - La mise en place avec les autres centres de projets comparatifs pan canadiens dans des champs d'étude figurant sous les thèmes prioritaires.
- 4) Dimension comparative et liens qu'il suscitera au niveau national et international.
- 5) Complémentarité du nouveau plan par rapport aux réalisations antérieures et continuité dans le cadre de la phase II de Metropolis.
- 6) Correspondance avec les besoins identifiés par les partenaires siégeant au conseil des partenaires.

Critères reliés à chacun des projets :

- 1) Qualité scientifique des projets en cours ou à développer.
- 2) Retombées en matière de politiques, programmes et interventions.
- 3) Qualité des partenariats développés.
- 4) Prise en compte des thèmes prioritaires (un atout).

(Réunion du comité de coordination, le 15 août 2002)